MIṆE BEEṆ ZHA NE PXEEḶ JESÚS BNEE XTIIDZ ME

¡Diuzh Tiofl!

1 ¿Yose luu dieṇ bets? Naa goṇ nac Luc, laa naa
rxeḷ stib guits rii lo luu. Miṇe pxeḷ naa lo luu glo ga,
lo co pquia naa grëse miṇe beeṇ Jesús, grëse wseed
ne blu me lo miech zeeṇe psilo me xtsiiṇ me
2 haxta goḷ dze ne psaṇ me diidz pe nac ncuaaṇe
guṇ grë zha ne bzooblo me tsie tsienee Xtiidz me.
Espíritu Sant bdeed guieḷbiini lo zho bieṇ zho zha
racladz me; lëë dze co ga zey me gbaa.

3 Nli psacsi miech me, beet zho me, per brieeban
me. Ni par glu gaṇle ne nli brieeban me, dipse
leṇ choo ngbidz brieequia me lo grë zha ne sca
bzooblo me tsienee Xtiidz me. Gzataa zeeṇe rrieequia me lo zho, rnee me lo zho zha rnabey Dios.

4 Tib vuelt ndxie zho grë zho me, dzigo pso me
diidz lo zho ible grieed zho lad guiedz Jerusalén,
haxta guiet Espíritu Sant gdeed guieḷbiini lo zho
zigne nacle xtiidz Pxoz me; ni biire rëb me lo zho:

5 —Goḷsoladz gaṇle laa naa nile lo to: nli laa
Juan pchoobnis, per niab nisa; saṇgue to zgaa
to guieḷbiini ne gneedz Espíritu Sant, rrieequia
Espíritu co chobnis to; ni zhile gdziṇ dze ne laa miṇ
co gac.

6 Leṇ ngbidz ne sca nolulo me lo zho, tib vuelt
bnabdiidz zho lo me, rëb zho:

—Ndioṉ no meṉ rnabey nac luu. ¿Pe niina na so luu gnabey luu, zeeṉa cuee luu zha Israel ladznia zha Roma?

7 Dzigo pquiab me rëb me lo zho:

—Dios, meṉ ne nac Pxoz naa, ncuaaṉe guṉ me rieguialḻde to gacnaṉ tow, mese naṉ dieṉ pa dzew, dieṉ pa horgaaw; sac mese nac meṉ ne grieelo guṉa.

8 Sinque to, zeeṉe laa Espíritu Sant gneedz guieḻbiini lo to, hor co laa to ygaa poder ne rap me, laa to csilo gnee lo grë zha Jerusalén cho nac naa; tsie to dib xtan zha Judé, dib xtan zha Samar, ni lo grëragaa miech, tsienee tow.

9 Blozhse sca bnee me lo zho, zowique zho lo me, dzega, dzega laa me bzoquia gbaa. Glaale ziequia me zeeṉe znuse bdop tib xcow, laa me biongueetsse leṉ xcow co, goṉdraa zho me.

10 Laa zho bii quiawique zhan gbaa zaatne goṉ zho biongueets me ga, tibaque zeeṉe bdziṉ chop mgui zaatne zo zho ga, dib nquitsbiese rna xab grop mgui co;

11 rëb me lo zho:

—¿Pe nacne squitaa quiawi to zhan gbaa? Zigne goṉ to i nagoṉ zey me gbaa niina, squique guiet me gbaa gaḻ dze ne laa me guiaad stib.

12 Blozh ga dzigo laa zho wbi guic gui co (lëë Gui Oliv ga). Zhisaque bzë zho laa zho bdziṉle Jerusalén, lalse ne rzë zho dze ne rdziiladz zho lo dziin.

13 Bdziṉ zho zaatne rbëz zho, biep zho leṉ yu ne riaaṉ glaa; sac leṉ yu glaa co ga no zho. Ga rbëz Pedr, rbëz Ndrés, Jacob, Juan, Lip, Mazh, Bartol,

Matew, ni Jacob ne nac xingan Alfé; Simón Zelot,
ni Judas menlidz Jacob.
14 Grëse zho tibaque rcaalsa zho rzodiidznie zho
Dios grë zho zha bets Jesús, xniaa me Marí, ni
grëraa men wnaa ne nacgrë zho.

Bzo zha ne gun dziin ne psaan Judas

15 Tib dze pcaalsa maase tib gayoo gal zho, dzigo
guso Pedr bnee me lo zho, rëb me:
16 —Grëse to bets, grëse to bzian, golgacnan ganle,
mine been Judas zeene sca güeyto me Jesús, nole
ne sca gaca. Lo Xtiidz Dios zhobneew, lëë min co
pquiaa rey David zeene psiaab Espíritu Santa guic
me.
17 Ye Judas gocgza no, ye me nac diidz niun dziin
ne nodziuun no niina.
18 'Ni nligaa laa ne niun me dziin co, lel been me
guielntseeb pto me Jesús, ni blozh ga lëëque lo liu
ne bziuu dimi ne bdiizh zho me ga, ga güeytsobe
me bzob guic me lo liu, wbilgazh me, nëzrii nëzrec
bliaal len me.
19 Min co nacne zeene laa grë zha Jerusalén
gocnana, dzigo bleelë zho liu co "Liu Ren".
20 'Zigne rneque naa ga —rëb Pedr—, ible lo
Xtiidz Dios sca zhobnee; ni lëë min co ga raquiet
zaatne znu rnee:
Ible ziaandets lidz zho,
ni stib choot gbandraa zaatne bio zho.
Ni rneequew:
Zhaale zha ne guiaannie dziin ne no niun zho.
21-22 'Min co nagon, ible nonguiela so tib zha ne
guiaan xlugar Judas, gacgza zho no guioxobnen
no ne nli brieeban Jesús. Nana sca, lo grë zha ne
nacgrë no psilo bzianie no me zeene pchoobnis

Juan me, haxta goḻ dze ne laa me zey gbaa, lad co
goḻgotsaa cue ne tib zha ne so gacgza no.
23 Dzigo ble zho tib meṉ ne lë José Barsabás
(lëëque me ga rnee zho Just), ni stib meṉ ne lë Matí.
24 Blozh ga, bnab zho lo Dios, rëb zho:
—Dios, ndioṉ no luu nac meṉ ne rnabey no;
ndioṉ no luuse nac meṉ ne ruṉbey zdoo tib tib
miech, gane niina laa no rnab lo luu, luu blu dieṉ
cho tib zha rii racladz luu so
25 guṉ dziin ne psaan Judas; sac laa Judas zeyle
zaatne rieguiaḻ Judas.
26 Blozhse bnab zho lo Dios, laa grop zha co bio
rif. Nacne brieequia meṉ ne lë Matí ga, dzigo dze
cotaa laa me gocgza stsiiptib zha poxtl co.

2

Biaad Espíritu Sant

1 Zeeṉe goc gadz zhmal gut Jesús, lëëtaque dze co
ruṉ grë zha Israel lni ne rnee zho Pentecostés. Dze
co grëse zha ne no xnëz Jesús, laa zho pcaalsa.
2 Laa zho ndxie grë zho, tibaque zeeṉe bio tib bi
nroob zhan gbaa, zig nac zeeṉe rriee tib medox,
haxta leṉ yu ne ndxie zho ga pquiab;
3 ni brieequia nzian biini, rluw zig nac ludz
miech, tibga tibga biini co blëz guic zho grëse zho.
4 Horco grëse zho pcaania guieḻbiini ne bdeed
Espíritu Sant, psilo zho rnee zho grë xtiidz stib
miech miṉe rsiaabtaa me guic zho.
5 Leṉ dze co nziandoo grë zha Israel ne no stib
ladz beṉ bdziṉ Jerusalén, grë zha ne bii zienaḻ xley
Dios.
6 Laa zeeṉe bio bi co, ye zho no lad grë miech
guizhiu ne bdopbe zaatne zob yu co; tib tib zho

zeeṉe bin zho laa grë zha ne pcaania guieḷbiini co
nonee xtiidz zho, per nli rzee zdoo zho.
7-8 Rlozhd gwi zho rnee zho:
—¡Pe nli diidz rii! ¿Zha rrieelo rnee grë zha qui
xtiidz ne, ni led zha Galilé nac zho? ¡Tib tib ne
ndxie ne nu, zhaase zhaase diidz ne rnee ne!
9-10 Nu ndxie grë meṉ Part, meṉ Media, meṉ
Elam, meṉ Mesopotam, meṉ Judé, meṉ Capadós,
meṉ Pont, meṉ Asia, meṉ Frij, meṉ Panfil, meṉ
Egipt, haxta grë meṉ ne ziaad nëz África, delant
guiedz Ciren; grë meṉ Cret, meṉ Arab, grë zha
Israel ne ziaad nëz Roma, grë meṉ Roma, zha ne
zienaḷ zhiwseed zha Israel.
11 'Pe zhidaa ne —rnee zho—, ni diidz ne
rneepaa ne tib tib ne laa ne nodzion rnee zha qui
grëtaa milagr nroob ne ruṉ Dios.
12 Grëse zho per nli rzee zdoo zho, rdzieldraa
zho zha guṉ zho, rnabdiidzlsa zho rnee zho:
—¿Bay pe i? ¡Ncuaaṉe gard dziaṉ ne!
13 Laa nogaa zho rzhidznie, rnee zho:
—Rzudz grë zha qui, gane squi rzë xtiidz zho.

Bdeed Pedr tib lban

14 Dzigo bzoli Pedr gza me stsiiptib zha ne nac
poxtl ga, psilo me nguiedz bnee me lo grë miech
ne ndxie ga, rëb me lo zho:
—Grëse to, zigtaa zha Jerusaléna, zigtagaa zha
ne blanso Jerusalén nuw, goḷgona gaṉle.
15 No bla to quianee rëb to rzuudz no, per led
rzuudzd no. Griiṉpaale name blan ngbidz, niicle
niaca zha ne riepaa nziu, niacxe gooṉ nale laa zho
gzudz.

16 Led rzuudzd no, sinque niina nagon̲ noyac
grë min̲e bzeet Joel padzeela (tib men̲ ne biadteed
xtiidz Dios), zeen̲e znu rëb me:
17 Znu rnee Dios:
Zeen̲e wzhile run̲falt gal̲ dze co, laa naa cxel̲
zhiEspíritu naa zdoo grëse miech;
grë xingan zhow, grë xindzoop zhow, laa zho cteed
xtidz naa,
grë zha nguieg, nzian grë ncuaan̲e glulo lo zho,
grë men̲gol, nzian grë ncuaan̲e glu mcaal̲ lo me.
18 Len̲ dze co,
grëse zha ne nguzobdiidz lo naa,
niicle mguiw, niicle wnaaw laa naa cxel̲
zhiEspíritu naa zdoo zho,
dzigo grëse zho cteed xtidz naa.
19 Nzian grë ncuaan̲e gzee zdoo to glu naa zhan
gbaa,
scaque lo guidzliu, zan̲ to ren, zan̲ to bel, zan̲ to grë
goxdoo.
20 Zeen̲e zhile gdzin̲ dze ne guiaad men̲ ne rnabey
ne,
laa lo ngbidz ycow, laa mëë gna nizhnie zig rna
ren.
Dze ne guiaad me ga,
dze co gac tib dze ne mazdraa nroob, tib dze ne
mazdraa ndzon.
21 Grëse zha ne dib zdoo gnab lo Dios yquia zdoo
me zho,
grëse zha co scaania me zho.
22 ’¡Grëse to, gol̲quiaadiaga sca gan̲le! Led nan̲wen
to gan̲le Dios pxeel̲ Jesús, men̲ Nazaret ne biaad
lo guidzliu rii, Dios bnabey been̲ me grë milagr
nroob, been̲ me grë ncuaan̲e bzee zdoo to; ga blu
gan̲le ne nli Dios nacnie me.

23 Laa zeeṉe laa Dios bdeed diidz biab me ladz-
nia to (sac ibḷe xtiidzle Dios naca, naṉle me zha nac
ne sca ted Jesús), laa to bnaaz me, bzobdoo to me,
bnabey to gut me. Led to goṉ bloo me ladznia grë
zha ntseeb ne sca psacsi me pquiaa zho me lo cruz.
24 Per bleeban Dios me, psilaa Dios me ladznia
guieḷgut; sac lëbd guieḷgut ne lëëw gnabey lo me.
25 'Zeeṉe bzeet David Jesús, znu rëb me:
Meṉ ne rnabey naa, raṉ naa tibaque quianap me
naa;
tibaque zo me cue naa nëz derech, ¿pe nac nadieṉ
ne lega pe gac naa?
26 Gacxe waa, nley no zdoo naa,
niicle ludz naaw, rleya rooḷnie naa me.
Ni gane tibliladz rac naa;
27 sac naṉ naa niicle guet naa,
ib csaand me guiaaṉ naa leṉ baa,
ib gdeete me diidz xiṉ xpëël naa.
Naa nac tib nguṉdziin lo me, ni rleynie me naa.
28 Me blu lo naa zha grieelo ygaa naa guieḷmban,
ni tib guieḷbley nroob ne ygaa naa zeeṉe laa naa
gdziṉ lo me.
29 'Bets, bzian, to ne nac to meṉladz naa, goḷgona
gaṉle: led miṉe bdete pxozgol ne David bnee me
nu; sac goṉ, zeeṉe gut me güey zho güeyqueets zho
me, ni haxta lo nadze laa xpaa me bii niaa.
30 Sinque miṉe bded Jesús ga bzeet me, sac goṉ
tib zha ne biadteed xtiidz Dios goc me. Gocnaṉle
me ne lo xtii me grieequia Meṉ ne nacle diidz ga
cxeeḷ Dios, ni meṉ co sob gnabey zigne bnabey me;
sac scale rëb Dios lo me, ni haxta bzeet Dios lë Dios
parne glu ne yquidied me.

31 Dzigo zig nac zeeṉe raṉle me grëtaa miṉe ted
Jesús, nacne bzeet me ne ib zrieeban Jesús, rëb me
guiaaṉd xcuerp Jesús zaatne rbëz grëraa meṉgut,
niicle xiṉdgaaw.
32 'Jesús ga goṉ bzeet me, sac zig nac Jesús grop
lo no bdioṉ no bleeban Dios me,
33 ni niina gbaa zob me cue Dios nëz derech, sac
me nac meṉ rnabey. Ni zigne nacle xtiidz Dios
meṉ ne nac Pxoz me, laa me pxeeḷ Espíritu Sant
lo no; ni niina grëse ncuaaṉe noyaṉ tow, grëse
ncuaaṉe noyongaa tow, xtsiiṉ Espíritu Santow.
34 Laa naa rbire rne lo to stib gaṉle, led miṉe
bdete David ga bzeet David; sac goṉ, zeeṉe gut
David güeysobd David gbaa. Davitaque goc zha ne
znu rëb:
Rëb Dios lo meṉ ndzon ne rnabey naa:
"Cue naa nëz derech, nu bzob,
35 nieeda lozh gnaz naa grëse zha ne rlëë lo luu,
csaṉ naa zho ladznia luu."
36 'Grëse to meṉ wladz, goḷgona sca gaṉle: Jesús
goṉ, meṉ ne pquiaa to lo cruz ga, lëë meṉ co nac
meṉ ne rnabey. Dios bzo me, ni Dios pxeeḷ me
biaad me lo guidzliu.
37 Zeeṉe bin grë miech ne ndxie ga sca bnee
Pedr, biab guieḷnë zho, psilo zho rnabdiidz zho lo
Pedr ni lo grëraa zha ne nacgza Pedr ga, rëb zho:
—Bets, nana, ¿pe nac ncuaaṉe dziuuṉ no?
38 Dzigo rëb Pedr lo zho:
—Tib tib to, goḷsaan xquieḷntseeb to, goḷbig lo
Dios, ni none chobnis to zeeṉa guiaaṉmbe to lo xtoḷ
to; scagaa ible sxeeḷ Dios Espíritu Sant gacnie to.
39 Sac psaṉle Jesús diidz ne ible sxeeḷ me Espíritu
Sant gacnie grëse zha ne cuedz me sëëb xnëz

me; zigtaa tow, zigtaa xpëëd tow, zigtagaa grëraa menzita.

40 Nzianraa grë ncuaane bzodiidz Pedr lo zho, ni
pso me diidz lo zho csaan zho grëtaa guielntseeb ne
run miech lo guidzliu rii.
41 Lo grë zha ne bzoobdiag grë mine pseed me
zho dze co, rgaa zho maase tson mil; blozh ga,
grëse zho brobnis, laa zho gocgrë grë zha ne rliladzle Jesús ga.

Niowse mban zho

42 Grëse zha ne rliladz Jesús ga, dib zdoo zho
zienal zho grë mine rseed grë zha poxtl co zho,
tibaque rcaalsa zho rzodiidznie zho Dios, ni row
zho guietxtil zigne psanse Jesús diidz gun zho.
43 Grëraa zha ne zo stib lad, rdzieb zho; laa grë
zha poxtl co, nzian grë milagr nroob ne run zho.

44-45 Tipse rnee zho, rdeedlsa zho ncuaane
rquiin zha ne nacgrë zho; zha ne quianie liu, tel
pe grëragaa ncuaane quianie zho, haxta rto zhow,
dzigo rguiiz zho dimi co lo grë zha ne guiend pe
yquiin.

46 Gzataa dze rcaalsa zho len yadoo; rlozh ga,
rcaalsaque zho lidz grë zha ne nacgrë zho row zho
guietxtil zigne psan Jesús diidz ga; ine nley, ine
ndooladz rbe zho grë zho rquiin zho guielwagw ne
runlo zho,
47 ni rley zho roolnie zho Dios. Grëse miecha,
rley zho ran zho sca niowse mban zho; ni zigse
zie dzew, scase scase laa Dios rbedzraa grë zha ne
rzëëb xnëz Jesús, laa zho racnzianraa.

3

Biac tib meṉ ne në ni

1 Tib dze zig rbixwe ngbidza, briee Pedr grop
Juan zie zho yadoo nroob ne zob Jerusalén, sac lëë
hor co nac horne rie zho yadoo riezodiidznie zho
Dios.
2 Gax ro yadoo co quia tib puert rnee zho Puert
Ndzon, ga rzob tib zhey gol ib gacd së, sac nële ni
me zeeṉe gol me. Gzobse dze, rie zha ne riezoob
me ga rnab me gon lo grë zha ne rzëëb yadoo.
3 Laa dze co, zeeṉe goṉ me laa Pedr grop Juan
zieded ga ne laa zho sëëb yadoo, zëëb nia me rnab
me gon lo zho.
4 Dze rwi zho lo me, tibaque rëb Pedr:
—Lo no bui.
5 Dzigo blis lo me bui me lo zho, naṉ me bod no
pe dimi ne gdeed zho lo me.
6 Wbiire bnee Pedr lo me, rëb Pedr:
—Quianied naa dimi ygad naa lo luu. Ncuaaṉe
grieelose gnedz naa, laaw gnedz naa niina, ¡niapse
por Jesús (meṉ Nazaret), laa naa rnab lo luu,
niinagazh guso i zeeṉ bzëni!
7 Dzigo bzheṉ Pedr nia derech me bliso Pedr me,
hor cogazh laa grop ni me ga bdaan,
8 laa me psilo bzë. Rley me laa me bzëëb leṉ
yadoo gza me zho, lo guieḷbley co haxta rias me, ni
rooḷnie me Dios.
9 Grë miech ne no leṉ yadoo, zeeṉe goṉ zho laa
me rzële, ni scataa rley me rooḷnie me Dios,
10 bzee zdoo zho; sac ruṉbey zho me, naṉpaa zho
rzëd me glo, tibaque raṉ zho me rzob me zaatne
quia Puert Ndzon ga rnab me gon.

11 Zeeṉe laa Pedr grop Juan briee leṉ yadoo
nroob co, yeque me naḷ zhits zho ib rsaand me
zho, laa zho bdziṉ stib nëz cho yadoo co zaatne
quia tib nsaap nroob ne rnee zho zhiNsaap Sa-
lomón. Naḷaque grë miech co, rlozhd gwi zho,
rlozhd gzee zdoo zho.
12 Dzigo rëbchaa Pedr lo zho:

—¿Pe rac to? ¿Pe nacne squitaa rzee zdoo to,
squitaa rwi to lo no, zig nac zeeṉe no bdziuuṉguiac
meṉ rii, zig nac zeeṉe por nguzobdiidz no lo Dios
gane brieelo psëë no me?
13 Goḷgacnaṉ gaṉle led scada; sinque Dios meṉ
ne bliladz Abraham, meṉ ne bliladz Isaac, meṉ ne
bliladz Jacob, meṉ ne bliladz grëraa xmeṉgol ne,
meṉ co blu lo to niina ne nli meṉ nroob nac Xpëëd
me Jesús. Lëë Jesús co ga goṉ bnaaz to, bloo to me
ladznia zhiwxtis ne, ni zeeṉe gocladz Pilat nsilaa
Pilat me, pe liaadz to ndeed to diidz.
14 Bdeete to diidz nlaa meṉ ne nac meṉ ndzon,
meṉ ne peet xtoḷd; leḷ bnab to blaa tib zha ntseeb
ne nzëëb ngutoo.
15 Laa me, pquia to haxta beet to me, ni me nac
meṉ ne rdeed guieḷmban. Per bleeban Dios me, ni
mban me niina; sac grop lo no bdzioṉ no me.

16 'Ni niina meṉ ne raṉ to biac nu, niapse por
Jesús biac me; led ruṉbeyle to me naṉle to gaṉle
rzëd me glo. Ne dib zdoo no rliladz no Jesús, gane
brieelo bnab no beeṉguiac Jesús me.

17 'Grëse to bets, ne nac to meṉladz naa, rgobey
naa niicle to ni niiclegaa grë zha ne nac zhiwxtis
ne, lega laa to bnabeyse bgaa Jesús beet to me,
niicle to bieṉdaque dieṉ pe nacne sca beeṉ to.

18 Laa Dios bneedz diidz beeṉ to grë guieḷntseeb
co, sac sca goc grëse miṉe bzeet grë zha ne biad-
teed xtiidz Dios padzeela, zeeṉe bzeet zho zha nac
grë guieḷnë ne ted Jesús, Meṉ ne nacle diidz cxeeḷ
Dios guiaad lo guidzliu.

19 ’Doḷ nroob ga goṉ beeṉ to, gacxe nana goṉ
waa goḷsaan xquieḷntseeb to, goḷbig lo Dios; zeeṉa
csaṉmbe me to lo xtoḷ to. Me gneedz guieḷbley lo
to stib,

20 ni zbiire cxeeḷ me Jesús lo to stib, guiaadsilaa
me to.

21 Gbaa no me niina, ni ga cuëz me nieeda gaḷ
dze ne laa Dios blozh bnabey goc grëse ncuaaṉe
none gac, zigne bzeetse grë zha ne pxeeḷ me
padzeela, biadteed xtiidz me.

22 Zig nac Moisés bzeet me laa Jesús guiaad, rëb
me lo grë pxoz gol ne: “Dios meṉ ne rnabey ne,
ible znabey me ne lo xtii to grieequia tib meṉ ne
gac zig nac naa lo to niina. Zeeṉe laa me guiaad,
goḷgon xtiidz me;

23 sac zha ne gond xtiidz me, ib tedsod znitlo
zho.”

24 Scaque Samuel, ni grëraa zha ne biadteed
xtiidz me, grëse zho bzeetle zho grë ncuaaṉe noyac
leṉ dze rii.

25 ’Grëse to, xmeṉgol to nac grë zha co, ye to
ga rëb Dios guṉlay me zeeṉe znu biaaṉ me diidz
grop me Abraham, rëb me: “Niapse por tib meṉ
ne grieequia lo xtii luu, laa naa guṉlay grëse miech
ne ndxie gdibdoose lo guidzliu.”

26 Ni niina ne laa Dios bleeban Jesús, gloque
lo to pxeeḷ me me, guṉlay me to, zeeṉa csaan to
xquieḷntseeb to.

4

Güeyzo zho zho lo wxtis

1 Laa Pedr grop Juan bii noneeque lo grë miech
co, zeeṉe laa bla zha ne nac pxoz bdziṉ ga,
bdziṉnie zho tib zha non ne quianap yadoo co ni
zla zha ne nacgrë zha saducé.
2-3 Zigne bdziṉ zho bnaaz zho Pedr grop Juan,
güeysëëb zho zho ladzguiib; ni ne bdzele dzew,
ga biaaṉ zho dipse guieel co. Rlëë grë zha co,
sacne laa Pedr grop Juan quianee lo grë miech co
zha bleeban Dios Jesús; ni rnee zho grëse meṉgut,
scaque grieeban zho.
4 Niicle ne scataa rlëë grë zha rnabey co, per
nzian zha ne ndxie ga bliladz Jesús; zig gaay mil
rgaa loxaque zha bgui.
5 Zeeṉe biini liu co, grëse zha non, grëse zha ne
rnabey lo meṉguiedz, laa zho pcaalsa.
6 Ga bdziṉ Anás meṉ ne nac pxoz nroob ne
rnabey, ga bdziṉ Caifás, bdziṉ Juan, bdziṉ Lejandr
ni grë zha ne nac meṉlidz pxoz ne rnabey ga.
7 Dzigo bnabey zho gocredz Pedr grop Juan, bzo
zho zho glowtaa, bnabdiidz zho lo zho, rëb zho:
—Goḷnë nadieṉ, ¿cho rnabey to, cho pxeeḷ to ne
squi no to?
8 Horco laa Espíritu Sant bdeed guieḷbiini lo Pedr,
pquiab Pedr rëb Pedr lo zho:
—Grëse to ne nac to zha ne rnabey lo meṉguiedz,
grëse to ne nac to zha gol ne non xtiidz.
9 Teḷne miṉe rlisqui to nac ne dieṉ zha bdziuuṉ
no meṉ rii ne laa ni me biac,
10 goḷsiguieḷ goḷquiaadiaga gaṉle, zeeṉa gacnaṉ
tow ni gacnaṉ grëragaa meṉguiedza. Jesús goṉ,

meṉ Nazaret ne bnabey to gut lo cruz ga, meṉ ne bleeban Dios ga, meṉ co beeṉguiac meṉ rii; ni laa to raṉgaa me laa me zo lo ne nu.

11 Lëë Jesús ga raquiet lo Xtiidz Dios zaatne znu rnee: “Quie ne psëëb zha ne nozaa yu, ni naṉd zho lëëpaa quie co nac miṉe rnazdziits yu.” Ni scapaa nagoṉ bzhaac to me.

12 Loxaque me zrieelo csilaa ne lo xtoḷ ne, sac bzodraa Dios cho stib zha ne niaad lo guidzliu niaadsilaa miech.

13 Zeeṉe goṉ grë zha wxtis co, scataa peet dzeb nod lo Pedr grop Juan, bzee zdoo zho; sac ruṉbey zho Pedr, ruṉbey zho Juan, nacd zho cho zha ne güey wseed nroob. Ga goṉ zho, pa lotaa guieḷbiini ne bgaa Pedr grop Juan ne bzënie zho Jesús.

14 Peet brieelod nlisqui grë zha co, sac nligaa laa meṉ ne biac ga zo lo zho ga.

15 Dzigo mazd bnabey zho briee Pedr ley grop me Juan; laa zho biaaṉ bzodiidz zho dieṉ zha guṉ zho zho,

16 sac rieṉ zho tib milagr nroob ga sca biac ni meṉ co; niicle ne racladz zho yqueets zhow, per grële meṉguiedz bina.

17 Nacne biaaṉ zho diidz, ctseb zho zho gbiiredraa zho cseed zho miech zhiwseed Jesús; zeeṉa lozhd gacnaṉ grëraa miech zha biac meṉ co.

18 Dzigo bredz zho Pedr stib, grop me Juan, goctox zho lo zho.

—Laa no rso diidz lo to goṉ —rëb zho—, gbiiredraa to cseed to miech zhiwseed meṉ ne rnee to Jesús ga.

19 Pquiab Pedr grop Juan, rëb zho:

—Zha dieṉ rzac to, ¿pe nonguieḷa ga laa ne dziuuṉ no miṉe rnabey Dios, leḷ miṉe rnee to i dziuuṉ no?
20 Grieelod goṉ dziuuṉ no miṉe rnee to i, sac grëse ncuaaṉe bdzioṉ no, grëse ncuaaṉe bdziongaa no ib none gnee now, zeeṉa gacnaṉ grëse miecha.
21 Dzigo wbiire grë zha rnabey co, ntseeb rac zho lo zho pso zho diidz cseetraade zho miech; blozhse ga laa zho psilaa zho. Bdeetew diidz nsacsi zho zho, sac ndal miech ne rleynie Dios, rdeed zho xquizh lo me ne beeṉ me milagr
22 beeṉguiac me meṉ co, ni choole iz rac sca gacd së me.

Bnab zho lo Dios

23 Zeeṉe laa Pedr grop Juan bdziṉ lo grë zha ne nacgrë zho, bzodiidz zho grëse teḷ zha rëb grë zha rnabey co, zha rëb pxoz non co.
24 Grë zha ne nacgrë zho ga, zeeṉe bin zhow grëse zho psilo zho bnab zho lo Dios, rëb zho:

—Dios, luu nac meṉ ro ne rnabey grëtaa ncuaaṉe no, luu bzaa gbaa, luu bzaa guidzliu, luu bzaa nisdoo, luu bzaa grëraa ncuaaṉe no.
25 Padzeela zeeṉe bdeed Espíritu Sant guieḷbiini lo pxozgol no David, meṉ ne beeṉ xtsiiṉ luu hor co; znu bnee me:

¿Pe nacne squitaa rac grë miech ne nacd zha Israel rlëënie zho Dios?
Racladz zho guṉ zho ncuaaṉe ni grieelod lo zho.
26 Grëse zha non ne rnabey grë guiedz,
tipse rac zho laa zho racntseeb lo Dios rlëënie zho me,

ni rlëënie zho meṉ ne bzooblo me pxeeḷ me lo
guidzliu.

27 ’Ni nligaa na scase goca. Guiedz Jerusalén nu,
nu biaad rey Herod, biaad Pons Pilat, pcaalsa zho
grë zho meṉladz no ni grë meṉzit, tipse bnediidz
zho psacsi zho Jesús, meṉ ndzon ne bzooblo luu
pxeeḷ luu biaadguṉ xtsiiṉ luu lo guidzliu nu.
28 Grëse zigne psaṉle luu diidz, scase beeṉ zho.
29 Ni scaque niina, bui gaṉle zha racladz zho
ctseb zho no parne peet gneedraa no; luu nac meṉ
ne gocnieṉ no ne nac no zha ne rdziuuṉ xtsiiṉ luu,
zeeṉa gdzieebd no cseed no miech xtiidz luu.
30 Laa no rnab lo luu, beeṉguiac grë meṉ rzacnë,
beeṉ grë milagr nroob, blu grë ncuaaṉe gzee zdoo
miech; zeeṉa gaṉ zho gaṉle meṉ nroob, meṉ nd-
zon nac Xpëëd luu Jesús.

31 Zeeṉe blozh bzodiidznie zho Dios, masaque
bzhidz zaatne ndxie zho ga; hor co grëse zho laa
zho bgaaraa guieḷbiini ne bdeed Espíritu Sant lo
zho; peet rdziebdraa zho laa zho zieseed miech
Xtiidz Dios.
32 Leṉ dze co, grëse zha ne rliladzle Jesús ga,
tibaque nac zho, tibaque rnee zho, tibaque nac
miṉe zienie guic zho. Nod zha ne guiab lose zho
yquiin ncuaaṉe rap zho; sinque grëse ncuaaṉe
quianie zho cheṉ grë zho naca.
33 Grë zha poxtl co, zeeṉe rseed zho miech zha
brieeban Jesús, nzian zha ne rliladz me; rlupaa ne
Dios nacnie zho.
34-35 Ne nligaa tipse nac zho grë zho, nod zha
ne guiab ne guieṉd pe yquiin, sac grëse zha ne
quianie liu, zha ne quianie nzian yu, rto zhow

dzigo rdeed zho dimi co rguiiz grë zha poxtla lo zha ne rquiina.

36 Sca beeṉ tib meṉ ne nacgrë zho lë José. (Zha xtii Leví nac me, gol me tib lo guidzliu win ne no lo nisdoo lë Chipr; zha poxtl-le bleelë me Bernabé. Bernabé, nac zig nac ne rnee ne: Zha ne rchoobladz zdoo miech.)

37 Pto me tib lë liuṉ me, dzigo bdeed me dimi co lo zha poxtl, bdiiz zhow.

5

Znu bzhaac Ananí grop Safir

1-2 Tib mgui lë Ananí, laa tsieel me lë Safir; ye me pto tib lë liuṉ me. Goṉlo tsieel me, teḷ palal dimi ne bdo liu co, bzheṉga me zhisa. Zeeṉe laa me ziesaṉ miṉe biaaṉ ga, lo poxtl, rëb me lëë grë dimi ne bdo liuṉ me ga.

3 Dzigo rëbchaa Pedr lo me:

—Ananí, ¿pe nacne bdeed luu diidz bzëëb meṉdox zdoo luu? Meṉdox i goṉ noquiil luu naṉ luu yquidiee luu Espíritu Sant, rnee luu lëë grë dimi ne bdo liuṉ luu nu.

4 Bieṉ gaṉle cheṉ luu liu co. Dimi ne bdiizh zhow, cheṉ luuw, niac niuṉ luuw zigne niacladztaa luu, ¿pe nac dzigo ne racladz luu yquidiee luu? Goṉ gaṉle led nod noquidiee luu, Dios i gocladz luu nquidiee luu.

5 Loxaque sca bin Ananí bnee Pedr, znuse biab Ananí liu, gagazh gut Ananí. Grëse miech ne bina, bdzieb zho.

6 Dzigo güey bla zha nguieg pcheḷ zho ngutoo co lar, blis zho me ga laa zho ziequeets me.

7 Wdzeelaaque goca zeeṉe laa tsieel me bdziṉ, ni
lalnu güeynied guic me ne laa tsieel me gutle.
8 Bnabdiidzaque Pedr lo me, rëb Pedr:
—Bnë dieṉ, ¿pe nli lëë grë dimi ne bdo liuṉ to nu?
Pquiab wnaa co, rëb me:
—Nliw, lalgui pto now.
9 —¿Pa briee pensar qui lo to grop tsieel to? —rëb
Pedr—. Ne squi tipse bnee to naṉ to yquidie to
Espíritu Sant; doḷ nroob i goṉ beeṉ to lo Dios. Laa
zha ne güeyqueets tsieel luu blansole ro yu nu, ni
niina goṉ laa zho güeyaque luu.
10 Diidz co blozh briee ro Pedr, znuse biab wnaa
co liu, guchedraa me ga. Zeeṉe laa gza zha nguieg
co bzëëb leṉ yu, laa me nixle ga; goṉ zho gutle me,
dzigo blis zho me güey zho güeyqueets zho me cue
xpaa tsieel me.
11 Grëse zha ne goṉ sca goc meṉ co grop me, zha
ne bingaaw, zigtaa zha ne rliladz Jesúsa zigtagaa
grëraa miecha, per nli bdzieb zho.
12 Grë zha poxtl co, tibaque rcaalsa zho tib lo
nsaap ne quia cho yadoo ga rnee zho zhiNsaap
Salomón; nzian grë milagr ne rdeed Dios diidz ruṉ
zho.
13 Grëse miech ne rcaalsa ga, rleynie zho grë zha
poxtl co, nzian zho rliladz miṉe rseed zho, per
rbigd zho gacgrë zho zho.
14 Zigse zie dze, scase racndalraa miech ne rzëëb
xnëz Jesús, mguisaque wnaasaque laa zho rliladz
me dib zdoo zho.
15 Zhoob diidz scataa milagr ne ruṉ grë zha
poxtl co. Dzigo psilo miech rbee zho grë meṉ
rzacnë, rguix zho me ro nëz, no me zhoobse lo xlon
me, no me zhoob lo yag ne ney zho me; rquiambëz

zho maase zhimlëse Pedr guiab lad grë meṉ co zeeṉe laa Pedr ted.
16 Haxta grë guiedz win ne ndxie gax Jerusalén ga, rriee grë miech rdziṉnie zho grë meṉ rzacnë, no grë meṉ co noguitnie meṉdox; grëse zho ruṉguiac zha poxtl co zho.

Bio grë zha poxtl ladzguiib

17 Zeeṉe goṉ meṉ ne nac pxoz nroob ne rnabey, ni grë zha saducé, scataa racnie miech grë zha poxtl co, per nli blëë zho,
18 bnabey zho bgaa zho psëëb zho zho ladzguiib stib.
19 Pcow liu co, guieela bdziṉ tib xanjl Dios pxal me ro ladzguiib, blee me zho ga; dzigo rëb me lo zho:
20 —Goḷtsie leṉ yadoo, grëse miech ne ndxie ga goḷnee lo zho, zeeṉa gacnaṉ zho zha ygaa zho guieḷmban ndzon ne nodeed Dios niina.
21 Biinigazh liu, silgaw laa zho bdziṉle leṉ yadoo; psilo zho laa zho noseed grëse miech ne ndxie ga.

Laga laa zho noseed miech leṉ yadoo, laa meṉ ne nac pxoz nroob ga, grë me zha ne nacnie me, bnabey zho ycaalsa zha ne nac wxtis ni grë zha non lo meṉguiedz.

Zeeṉe laa grë zha co pcaalsa, dzigo pxeeḷ zho zha ne ziebee grë zha poxtl co ladzguiib.
22 Bdziṉ zho ro ladzguiib, ni tib choot guieṉd leeṉ co; rzhitsaque wbire zho güeynie zho diidz,
23 rëb zho:
—¡Choot guieṉd leṉ ladzguiib! Dziits niooga bdziṉ no, ga zo zha ne quianap; per zeeṉe bzhial

ro ladzguiib bziaab no, bdzioṉ no choot guieṉd leeṉ co.
24 Grë pxoz ne rnabey, ni meṉ ne zo lo meṉguiib ne rquianap yadoo, zeeṉe bin zhow, rdzieldraa zho zha guṉ zho.
25 Lëëtaaque sca no zho, zeeṉe bdziṉ tib zho rëb:
—Zha ne goṉ bloo to ladzguiib ga, laa zho nolaque leṉ yadoo noseed zho miech.
26 Lëëlëd briee meṉ ne zo lo grë meṉguiib ne rquianap yadoo, brieenie me bla xaguiib me, güey zho niapse wen diidz güeyxi zho zha poxtl co leṉ yadoo; sac rdzieb zho ngoquie grë miech co zho.
27 Zeeṉe bdziṉnie zho zho lo grë zha wxtis co, dzigo rëb meṉ ne nac pxoz nroob ga lo zho:
28 —¿Pe nacne ronde to diidz? Led pso no diidz lo to cseetraade to miech zhiwseed mgui ne nac Jesús ga. Ni na goṉ dible lad guiedz nu nozhoobneṉ zhiwseed to i, haxta rcaadzdoḷ to no ne no bdziuut me.
29 Dzigo pquiab Pedr rëb Pedr:
—Rdzion no miṉe rnabey samiech no, per glo none dziuuṉ no miṉe rnabey Dios no.
30 Meṉ co bliladz grë pxozgol ne, ni meṉ co goṉ bleeban Jesús, meṉ ne sca psacsi to beet to lo cruz.
31 Ni meque zeynie Jesús gbaa, bzoob me Jesús cue me nëz derech; sac Jesús nac meṉ ne rnabey, meṉ ne rsilaa miech lo doḷ. Ni Jesús goṉ, gdeed guieḷbiini lo grëse meṉ Israel gbiire gbig zho lo Dios stib; zeeṉa guṉquizhd me zho xtoḷ zho.
32 'Miṉe rnee no lo to nu diidzliw, nozhal bdzioṉa, ni led loxaque nodsegaa; sinque ye Espíritu Sant meṉ ne rxeeḷ Dios racnieṉ grë zha ne ron xtiidz me, ye meṉ co quianee gaṉle ne nliw.

33 Zeen̲e bin zho sca rëb Pedr, blëëye zho, rzac
zho tebaa gagazh gut zho gza zha poxtl co.
34 Lad zha wxtis co no tib zha farisé lë Gamaliel,
ye me rseed miech Xley Dios, tib zha non nac me
lo men̲guiedz; dzigo guso me bnabey me briee grë
zha poxtl co nëz ley,
35 bnee me lo grëraa zha ne ndxie ga, rëb me:
—Grëse to men̲guiedz, laa naa rso diidz lo to,
gol̲cobey gon̲ dien̲ pe gun̲ to zha qui. Gol̲guien̲
gan̲le, nonguiel̲da ne lega min̲e gacladztaa to gun̲
to zho.
36 Gol̲soladz gan̲le, padzeela squi bio tib men̲ ne
brieelë Teudas, rëb me laa me niac tib zha ne
nabey, ndal zha ne wbig lo me, goclo zho zig tap
gayoo. Ni pasë me nabey, zeen̲e laa me gut nëzrii
nëzrec bliaal̲ grë zha ne gocnie me ga.
37 Laa len̲ iz ne nodop lë miech, scaque briee-
quia tib men̲ Galilé brieelë Judas. Ndal zha ne
gocnie me, per zeen̲e laa me gut scasaque nëzrii,
nëzrec bliaal̲ grë zha ne gocnie me; brieelodaque
pe niun̲ me.
38 Gane nagon̲ rne naa lo to, mazd peet gun̲de to
zha qui, gol̲saan zho squise gol̲silaa zho. Tsow glu
tel̲ne guicse miech biab wseed ne ziaadnie zho i,
zdzin̲ dze ne nitlow.
39 Laa tel̲ne nligaa Dios rsiaab guic zho squi
rseed zho miech, niacxe zlëb to gnitlo to wseed ne
ziaadnie zho. ¡Tel̲ne guiab to gnitlo tow, nan̲de to
nend Dios ga til̲nie to!
40 Grëse zha wxtis co bzoobdiag zho xtiidz
Gamaliel, bien̲ zho ne scataa nonguiel̲ gaca. Dzigo
biire bredz zho grë zha poxtl co, bdin̲ zho zho, ni
biire pso zho diidz lo zho gbiiredraa zho cseed zho

miech zhiwseed Jesús. Blozhse ga, dzigo laa zho psilaa zho.
41 Zeeṉe laa zho wbi ga, rley zho por grëtaa miṉe pteed grë zha non co zho loxaque ne rliladz zho Jesús.
42 Ib psaand zho zhiwseed Jesús, gzobse dze rie zho yadoo ni rieque zho stib yu stib yu, rnee zho lo miech ne nli lëë Meṉ ne zëëble diidz cxeeḷ Dios lo guidzliu ga nac Jesús.

6

Bzo gadz zha ne guṉ xyudar poxtl

1 Ni ne leṉ dze co quiayac nzianraa miech ne rzëëb xnëz Jesús, dzigo psilo grë zha Gres rlisqui zho, rnee zho rdiooṉd grë wnaa viud ne nac zha ladz zho zaacse; zeeṉe rgaaz ncuaaṉe row zho, rgaad zho lal miṉe rgaa grë wnaa viud ne nac zha Israel.
2 Dzigo nacne bredz gza tsiipchop poxtl co grëse zha ne nole xnëz Jesús ga, bnee zho lo zho rëb zho:
—Gacnaṉ to gaṉle, grieelodraa ne noque so dziaṉ no dieṉ zha ygaaz ncuaaṉe yquiin to, sac goṉ nonguieḷda csaan no miṉe nac xtsiiṉ no, ib none guioseedraa no miech Xtiidz Dios.
3 Miṉ co nagoṉ, mazd goḷzo gadz zha bgui ne guṉ dziin co, lëëraasi goḷguieṉ cho gzo to; goḷguib zha ne ndzinli, zha ne nixbiini, zha ne nacnie Espíritu Sant;
4 zeeṉa sca guiob lo no gzodiidznie no Dios, gnab no lo me, ni cseed no grëraa miech Xtiidz me.
5 Grëse zho rëb, wen sca gaca. Horcogazh psilo zho ble zho zha ne so guṉ dziin co. Bzo zho tib meṉ lë Lip, tib meṉ lë Prócoro, tib meṉ lë Nicanor,

tib meṉ lë Timon, tib meṉ lë Parmen, tib meṉ lë Xteb, rlupaa dib zdoo me rliladz me Dios ni nacnie Espíritu Sant me; ni tib meṉ Antioquí lë Nic, mazd glo Nic goc tib zha ne bleyniedox grë zhiwseed zha Israel.

6 Dzigo güeynie zho gza zha co lo zha ne nac poxtl. Blozhse bnab poxtl lo Dios gacnieṉ me zho, dzigo pxobnia poxtl guic zho, bnab zho lo Dios gdeed me guieḷbiini lo zho.

7 Zigse zie dze, laa Xtiidz Dios quiagaazraa dib Jerusalén. Nzian grë zha ne rzëëb xnëz Jesús, haxta grë meṉ ne nac pxoz, nzian zho laa zho bliladz me dib zdoo zho.

Bnaaz zho Xteb

8 Goc palal dzew, nzian grë milagr nroob ne ruṉ Xteb, sac tibaque sca dib zdoo me rliladz me Jesús, ni nacnie Espíritu Sant me.

9 Laa tib dze, brieequia bla zha ne rie tib xyadoo win zha Israel, lë "Esclavos Libertados" gocladz zho ndiḷdiidznie zho Xteb. Brieeque zla zha Israel ne ziaad nëz Ciren, nëz Alejandrí, nëz Cilis, ni nëz Asia, ye zho gocgza zha co rlëë zho lo Xteb.

10 Goṉse zho rlëbd xtiidz zho lo Xteb, sac niapse Espíritu Sant rdeed guieḷbiini lo me, rieṉ me pe rnee me lo zho;

11 dzigo bdiizh zho bla zha ne ptsieets diidz, pquidie zho rëb zho bin zho laa Xteb noneenë Moisés ni rneenë me Dios.

12 Zeeṉe bin meṉguiedza, blëë zho; nacne bnabeyaque zha ne rnabey lo meṉguiedz bgaa Xteb güeyzo zho me lo wxtis.

13 Ni güeynie zho bla zha ne lega bnexuu, rëb zho:

—Nliw, rtsidil mgui qui xyadoo ne, rtsidil me xley ne.
14 Bdzionpaa no gon quianee me laa Jesús men Nazaret ne quiazeet zho dib i ctsil yadoo rii, ni ctsëë me ley ne psan Moisés lo xmengol ne.
15 Horco zeene laa grë zha wxtis co ni grëraa zha ne ndxie ga bui lo Xteb, gon zho tib biini nroob ne riab lo me, masaque rlu me zig rlu tib xanjl Dios.

7

1 Dzigo bnabdiidz men ne nac pxoz nroob ga lo Xteb, rëb me:
—¿Bnë dien pe nli quiayun luu grë ncuaane rnee zho i?
2 —Grëse to ne nac to menladz naa —rëb Xteb—, laa naa rzaac to zig bets naa, zig pxozgaa naa. Golsiguiel golquiaadiag chop tson lan diidz ne gne naa lo to nu ganle: Padzeela, zeene bii no pxozgol ne Abraham dan ne lë Mesopotam, brieequia Dios ndzon ne no gbaa lo me, rëb Dios
3 griee me ga, csan me grë menlidz me, tsie me nëz ne glutaa Dios lo me.
4 'Nacne briee me xtan zha Caldé ga, bey me nëz Harán, ga wban me zhis. Laa zeene laa pxoz me gut, dzigo laa Dios biaadnie me nëz rii, zaatne mban ne nu niina.
5 Niicle ne laa me blanso lo liu rii, ni tib lë win zaatne so ni me bdeete Dios lo me; per rëb Dios ib grë zha xpëëd me guiaannniew. ¡Ni laa me quianied mëëd len dze co!
6 Rëbgazh Dios lo me, ib zieban grë zha xpëëd me ga ladz ben dipse len tap gayoo iz, ga csacsi miech zho gun cun zho zho dziin.

7 “Per ib tedsod sacsi naa zha ne csacsi zho ga”,
rëb Dios, “ni ga griee zho glanso zho nu, nu goolnie
zho naa.”
8 ’Ni parne glu ib zac minne bnee Dios lo Abra-
ham ga, dzigo psan me diidz grëse mëëdbgui ne
grieequia lo xtii Abraham none tso tib bey lad zho.
Min co nagon, zeene laa xpëëd me Isaac goc xon
ngbidz, laa me bloo Isaac bey co. Scaque been
Isaac xpëëd me Jacob, ni scaque been Jacob gza
tsiipchop zha ne goc xpëëd Jacob; lëë gza tsiipchop
zha co nagon goc pxozgol ne.
9 ’Ziese pxozgol ne ga, blëënie zho bets zho zha
ne lë José, pto zho José lo men ne zie wto nëz Egipt.
Ni ne nacnie Dios José,
10 psilaa me José lo grëtaa guielnë ne bded José,
ni gocnien me José beenbey rey Egipt José. Ib
psaand me José, bdeed me guielbiini lo José. Zeene
gon rey co scataa men nixbiini nac José, dzigo
bnabey me bzo José goc me tib men non ne bnabey
dipse Egipt; haxta grë ncuaan non ne no lidz rey,
me bnabeya.
11 Lëëtaaque len iz ne nac me dziin, biaad tib
gbin; dipse xtan zha Egipt, dipse xtan zha Canaán
mban bded miech. Grë zha ne goc pxozgol ne ga,
guiendraa pe gow zho.
12 Laa zeene bin Jacob laa zhobxtil bii no Egipt,
dzigo pxeel me zho güeyxi zho zhob ga.
13 ’Zeene goc chop vuelt ziexi zho zhob Egipt,
dzigoraa gocnan zho bets zho ga rnabey Egipt;
niiclegaa rey cow, hor coraa beenbey me bets José.
14 Dzigo bnabey José güeyxi zho pxoz me Canaán,
güeyxi zho tsieel zho, güeyxi zho xpëëd zho. Lo grë
zho rgaa zho tsongal tsiin, laa zho bdzin Egipt.

15-16 ’Sca nacne laa Jacob bey Egipt. Ga gut me,
dzigo güeyqueets zho me Siquem, tib leṉ baa ne
bzhii Abraham lo Hamor; scaque grë xpëëd me
zha ne goc pxozgol ne ga, ga gut zho.
17 Grë zha ne brieequia lo xtii zha gol co, zha
ne na guiab ne nac meṉladz ne, ndal iz ne bio zho
Egipt ga, ni ndaldoo goc zho. Laa zeeṉe ziaadyob
cuee Dios zho ga zigne rëble me lo Abraham glo,
18 laa meṉ ne nac rey Egipt leṉ dze co, psilo
ptsidiḻ zho; sac rsoladzdraa me grëtaa dziin ne
beeṉ José lo meṉladz me.
19 Psacsi me zho, beeṉ me zho zigne gocladz-
taa me, haxta bnabey me grëse mëëdbgui ne ral
gaṉdraa zho win parne guet win.
20 ’Leṉ dze copaa nagoṉ gol Moisés, tib mëëd
niow nac win. Tsoṉ mëë bloolan xniaa win win,
21 laa zeeṉe brieelodraa ngolan me win, dzigo
güeysaṉ me win tib ro guiubee Egipt, ga bdziel tib
xindzoop rey win. Wnaa co goṉ win, biaaṉ win lo
me zig tib xpëëd me;
22 haxta bioxco me grëse wseed ne rac zha Egipt,
pseed win. Zeeṉe laa win broob, tib meṉ nixbi-
ini goc win, niicle ne gnee wina, niicle ncuaaṉe
guṉgaa wina.
23 ’Choo iz rap Moisés, zeeṉe biab guic me
güeyted me lo meṉladz me.
24 Dzigo goṉ me laa tib zha Egipt quiaguiṉ tib
zha Israel; nacne bzëëbaque me bla me zho, beet
me zha Egipt co.
25 ’Sca beeṉ Moisés, naṉ me nieṉ grë zha Israel
ne Dios bzo me gacnie me zho, csilaa Dios zho
ladznia zha Egipt; per bieṉd zho ne scaw.

26 Biini liu co, gon̲ me laa chop zha Israel nodil̲,
zie me nla me lo xtil̲ zho, bnee me lo zho nonguiel̲d
ga til̲ zho, guien̲ zho gan̲le men̲ladzaque zho.
27 Dzigo biasaque tib zha ne noquiaaw ga
pcheep zho me, ntseeb rac zho rëb zho lo me: "¿Cho
bzo luu guiaadnabey luu no, guiaadlisquigaa luu
dien̲ pe nodziuun̲ no?
28 ¿Te racladz luu ye gutaque luu no zigne beet
luu zha Egipt co nieeg?"

29 'Zeen̲e bin Moisés sca rëb zha co, hor co
bzhoon̲ me bey me nëz xtan zha Madián. Nëz co
ptsieelnia me, ga gop tsieel me chop mëëdbgui.

30 'Choo iz goc no me nëz xtan zha Madián, tib
dze no me cho gui Sinaí, tibaque zeen̲e gon̲ me laa
tib anjl zo grol̲taa tib lo yag zarz, masaque rso bel
lo yag co.
31 Bzee zdoo me, lëëtaque laa me zie gbiggax me,
zeen̲e bin me tsi Dios rëb Dios lo me:
32 "Naa nac Dios ne bliladz pxozgol luu Abra-
ham, pxozgol luu Isaac, pxozgol luu Jacob."

'Zeen̲e bin Moisés tsi Dios, per nli bdzieb me; lo
dzeb co per ni blisdraa me lo me nwi me.
33 Dzigo bnee Dios stib, rëb me lo me: "Blit lab
luu, sac gax lo naa i zo luu.
34 Laa dze nagon̲ bdzin̲ ne laa naa csilaa grë zha
Israel ladznia zha Egipt; sac ran̲ naa zha nactaa
grë guiel̲në ne noded zho ga, ron naa blactaa roon
zho nosacsi zha co zho. Ni luu bzooblo naa tsiebee
zho ga."

35 'Dzigo laa Dios pxeel̲ Moisés ziesilaa me zha
Israel; niicle ne glo rëb zho lo me: "¿Cho bzo luu
guiaadnabey luu no, guiaadlisquigaa luu dien̲ pe

nodziuun no?” Per me bzo Dios bnabey lo zho,
blee me zho Egipt.
36 ’Nzian grë milagr, nzian grë ncuaane nroob
ne gzee zdoo ne been Moisés blee me zho ga; zigtaa
len guiedz Egiptow, zigtaa lo Nisdoo Nizhniew,
zigtagaa grë dan bidz ne bio zho dipse len choo iz
ne bzënie me zho ga.
37 ’Moisés ga bzeet lo pxozgol ne, ne laa Dios
gnabey lo xtiique zho grieequia tib men ne cxeel
me guiadteed xtiidz me, zigne pxeel me Moisés.
38 ’Zeene nonie Moisés zho grë dan bidz co, Anjl
ne bnee lo me guic gui Sinaí, me pteed xtiidz Anjl
co lo zho; me pcaania ley ne biaan lo ne ga, diidz
ne rap guielmban.
39 Per ib bind zho xtiidz me, lel gocladz zho
mbiire ney zho Egipt stib,
40 bnabey zho Aarón rëb zho: “Bzaa tib mdio
tedner lo no gacnien no laa no guioo Egipt stib; sac
loxaque biadbee Moisés no ga, na choot nand dien
yo Moisés.”
41 ’Dzigo bzaa zho tib ngon yeen goc zhimdio
zho, haxta beet zho grë ma ne bloogon zho lo mdio
co; bleynie zho ncuaane bzaania zho.
42 Nacne wbinladz Dios, psaan me zho; psilo
zho bleynie zho grë ncuaane ran zho zhan gbaa.
Been zho zigne bzeetse zha ne biadteed xtiidz me
padzeela, zeene rëb zho:
Golsoladz ganle,
laa ne nleynie to naa dipse len choo iz ne bio to grë
dan bidz co,
laa ne niut ma ne ngogon to lo naa,
43 lel grë mdio ne bzaa to, mdio co bleynie to, lo
mdio co pquiitsgzhib to.

Mdio ne rnee to Moloc,
zaatne zieetaa to tibaque ney to lidza,
zhmel mdio ne rnee to Renfán, pa csaan to ma.
Miṉcocxe waa, laa naa cuee to ladz to,
gzonëz naa to guey to grë dan ne riaaṉ zitraa lo
guiedz Babiloin.
44 ’Leṉ dze ne sca bio pxozgol ne grë dan bidz
co, tib yu larse goc xyadoo zho, ga biotsow quie ne
quia xley Dios. Dioszhal blu lo Moisés zha tsaa yu
co.
45 Goc bla iza, zeeṉe blozh bnitlo Dios grë guiedz
ne briṉ nu glo, laa Josué blansonieque yu co.
Haxta leṉ dze ne goc David rey, bii lëëw nac
xyadoo zho.
46 ’David goc tib rey ne gocnziuu lo Dios, bleynie
Dios me, dzigo gocladz me nzaa me tib yadoo
nroob zaatne mbëzlo zho Dios.
47 Per brieelod nzaa mew, Salomónraa goc rey ne
bzaaw.
48 Nli laa yadoo co biaa, per teḷ Dios, meṉ nroob
nac me, led yed me cuëz leṉ grë yu ne rzaa miech.
49 Zigne zhobneeque lo Xtiidz me, zeeṉe znu rëb
me:
Gbaa nac zaatne zoob naa,
laa lo guidzliu nac zaatne rzo ni naa.
¿Zha nadieṉ nac yu ne naṉ to gzaa to cuëz naa?
¿Pa nadieṉ guiab to gzaa to zaatne gdziiladz naa?
50 ¿Niacxe led naad bzaa gbaa?, ¿niacxe led naad
bzaa guidzliu?
51 ’Goḷgona sca gaṉle —rëb Xteb—, zigne
beeṉaque grë pxozgol to ga padzeela, scadaaque
goṉ quiayuṉ to niina. Miech nad, miech ntseeb
zdoo nac to; ib ronde to miṉe rnee Espíritu Sant.

52 Tel̲ pxozgol to, nël̲te gon̲dze zho grë zha ne
pxeel̲ Dios biadnee xtiidz me; haxta beet zho grë
zha ne bzeet ne laa Dios cxeel̲ tib men̲ peet xtol̲d
ne bzooblo me guiaad lo guidzliu. Ni niina ne laa
Dios pxeel̲ men̲ co, scasaque been̲ to, ptsidil̲ to me,
bnabey to bgaa me beet to me.
53 Tibaque squi quia to quiaguiits to Xley Dios;
xanjlpaa me biaadsan̲a lo to, ni run̲de to min̲e
rnabeya.

Beet zho Xteb

54 Zeen̲e bin zho sca rëb Xteb, blëëye zho haxta
rowye ro zho rwi zho lo me.
55 Laa me, ne nacnie Espíritu Sant me, zeen̲e blis
lo me bui me nëz gbaa, gon̲ me lo guiel̲ndzon ne no
Dios, gon̲paa me laa Jesús zo cue Dios nëz derech.
56 Dzigo bnee me, rëb me:
—Ran̲paa naa niina gon̲ nzhialse gbaa, laa men̲
ne pxeel̲ Dios biaad lo guidzliu ga, laa me zo cue
Dios.
57 Min̲e been̲ zho ptse zho diag zho, ni nguiedz
roptsie zho parne gondraa zho pe rnee me; laa zho
wbigbe bnaaz zho me, güeynie zho me tib lad ro
guiedz.
58 Zha ne goc textigw ga, blee zho lar ne mbix
zho, bdziin̲ zhow tib lo mgui nguieg lë Saul, mgui
co pquianapa; laa zho psilo bdeedquie me.
59 Sca nodeedquie zho me, laa me rnab lo Dios
rnee me:
—Jesús, luu ne nac luu men̲ ne rnabey, luu
pcaania zhiespíritu naa.
60 Dzigo pquiitsgzhib me, ni pquiaa me stib redz
nroob bnab me lo Dios, rëb me:

—Dios, luu ne nac luu meṉ ne rnabey, doḷ ne quiayuṉ miech rii, laa naa rnab lo luu guṉquizhd luu zhow.

Loxaque blozh sca bnee me, laa me gut. Ye mgui ne lë Saul ga, bdeed diidz sca beet zho me.

8

1-2 Dzigo pcaalsase bla zha bgui ne noxco rleynie Dios, güey zho güeyqueets zho Xteb; mban rac zho, bio zho xquieḷnë me.

Leṉ dze co, psilo zha ne sca rlëënie zha ne rliladz Jesús, ptsidiḷ zho grëse zha ne rliladz me; dipse leṉ guiedz Jerusalén pquianaḷ zho zho. Grëse zho bzhooṉ, zha ne zie grëraa guiedz ne ndxie nëz Judé ga, zha ne zieegaa nëz Samar; loxaque zha ne nacse poxtl biaaṉ Jerusalén.

3 Ntseeb rac Saul, rzac me tebaa zha gnitlogazh me grëse zha ne rliladz Jesús. Stib yu stib yu zie me, riebezhoo me zho lidz zho, mgui wnaasaque rey me riesëëb me zho ladzguiib.

Bdziṉ Xtiidz Jesús nëz Samar

4 Laa grë zha ne bzhooṉ Jerusalén ga, zaatne zieetaa zho rnee zho Xtiidz Jesús lo miech.

5 Zig nac Lip, zeeṉe bdziṉ me tib guiedz nëz Samar, psilo me bnee me Xtiidz Jesús lo grë miech co.

6 Ndal zho rquiaadiag miṉe rnee me, rzee zdoo zho raṉ zho grëtaa milagr ne ruṉ me.

7 Ndal grë zha ne noguitnie meṉdox, riac zho, rquiaadan grë meṉdox co redz zeeṉe laa ma rzhooṉ; grë zha ne gutoo, grë zha ne nde ni, ruṉguiac me zho.

8 Grëse miech ne no guiedz co, rley zho.

9-11 Ga no tib meṉ ne rool diidz dox, lë Simón. Ye me rzee zdoo miech grë ncuaaṉe ruṉ me. Nzianle iz sca noquidie me zho, grëse meṉguiedz ruṉbey me, haxta niats rac me rnee me guieṉdraa cho zig me. Grëse zho, haxta grë zha non rbig lo me, rzac zho lëë poder ne rap Dios ga nacnie me.

12 Laa zeeṉe bnee Lip lo grë miech co gocnaṉ zho diidz ndzon ne nac Xtiidz Dios, bin zho zha racladz Dios gban zho, bin zho cho nac Jesús; grëse zha ne bliladza, mgui wnaasaque, laa zho brobnis.

13 Dzigo yeque meṉ ne lë Simón ga bliladz Jesús, ye me laa me brobnis; zaatne zieetaa Lip naḷ me zhits Lip, rzee zdoo me raṉ me grëtaa milagr nroob ne ruṉ Dios.

14 Grë zha poxtl ne no Jerusalén, zeeṉe gocnaṉ zho scataa ndal zha Samar nocaania zhiwseed Jesús, dzigo pxeeḷ zho Pedr grop Juan zie nëz co.

15 Laa zho zie gnab zho lo Dios ygaa grë zha ne bliladzle Jesús ga guieḷbiini cheṉ Espíritu Sant;

16 sac zeeṉe bliladz zho Jesús, loxaque brobnisse zho, gard ygaa zho guieḷbiini co.

17 Bdziṉ zho pxobnia zho guic grë meṉ co, bnab zho lo Dios; dzigo grëse meṉ co laa me bgaa guieḷbiini ne rdeed Espíritu Sant.

18 Zeeṉe goṉ meṉ ne lë Simón ga, ne loxaque rxobniase zha poxtl co guic grë miech co laa zho rgaa guieḷbiini ne rdeed Espíritu Sant, dzigo laa me rdeed dimi,

19 rëb me:

—Goḷneedz poder qui lo naa; zeeṉa ye naa zha ne cxobniataa naa guic ygaa zho guieḷbiini ne rdeed Espíritu Sant.

20 Pquiab Pedr rëb Pedr lo me:

—¡Bien ganle pe rnee luu! ¿Pa bin luu ye xpoder Dios zac si miech? ¡Tebaa niinagazh nitlo luu grë xtimi luu i!
21 Ni lalnu rieguiald luu gun luu dziin rii, ni gdzindgaa dze gun luuw; sac mbed zdoo luu, zienied guic luu gun luu mine rnabey Dios.
22 Blee zhgab yozh qui guic luu, bnab lo Dios zeena togo squia zdoo me luu, gunquizhd me luu dol ne squi bza zdoo luu i;
23 sac rlu niapse guielntseeb nonie guic luu, ni lëëque luu gon nosacsi luu ne squitaa noyunctal luu xtol luu.
24 Pquiabse me rëb me:
—Golgun guielnzaac, golnab lo Dios yquia zdoo me naa, zeena ygaad naa grë guielnëdox ne rnee to i.
25 Blozhse bzodiidznie Juan grë miech co grop me Pedr, blozhse pseed zho zho Xtiidz Dios, laa zho wbire zey zho Jerusalén stib. Guiedz ne rdedtaa zho dib xtan zha Samar ga, rnee zho Xtiidz Dios lo grë miech co.

Bzodiidznie Lip tib men Etiopí

26 Laa Lip no Samar ga, tib dze brieequia tib xanjl Dios lo Lip, rëb me tsie Lip nëz ne rriee Jerusalén zie nëz Gaza.
27 Dzigo güey Lip nëz co. Tib dan ngana, lëëtaque laa tib men ne nac dziin lo rein ne lë Candás zie ga, dziin nroob nac me lo rein co, sac me ngotsow grëtaa dimi ne no Etiopí.
28 Zobse me tib len carret nroob zie me ga; znu wbirele me Jerusalén güeygan me Dios. Laa me zob leen co quialab me lo Xtiidz Dios mine pquiaa Isá, men ne biadteed xtiidz Dios padzeela.

29 Dzigo bnabey Espíritu Sant Lip tsie Lip ygaa
carret co lo Lip.
30 Zeeṉe bgaa carret co lo Lip, bin Lip pa lo nolab
meṉ co; nacne rëbchaa Lip lo me:
—¿Pe rieṉ luu cho raquiet zaatne nolab luu i?
31 —Rieṉd naaw —rëb me—, rquiin tib zha ne
gnë lo naa dieṉ zha naca.
Dzigo bredz me Lip biep Lip leṉ carret co,
güeysob Lip cue me.
32 Znu rnee zaatne nolab me ga:
Zigne racse mëcwxiil yeeṉ zeeṉe rnaaz zho ma rut
zho ma,
scadaa ndooladz goc me,
peet beeṉd me zeeṉe laa zho zienie me.
Ni zigne roptsied ma zeeṉe rtsiib zho ma,
scaque ni tib diidz ptsired me lo zho.
33 Niicle ne goṉ zho scataa ndooladz me,
per psacsi zho me.
¡Pa lotaa bdziṉ guieḷntseeb ne beeṉ grë meṉladz
me!
Sac goṉ, ptiche zho xquieḷmban me lo guidzliu.
34 Dzigo rëbchaa meṉ co lo Lip:
—Bzhiguieḷ bnë lo naa dieṉ, cho nu znu rzeet Isá
lo rii. ¿Pe me bded miṉ rii, te stib zhow ye?
35 Dzigo rëb Lip lo me Jesús raquiet ga, ni bnee
Lip grëraa miṉe nac zhiwseed Jesús.
36 Laa zho no nëz, tibaque zeeṉe bdziṉ zho tib
lugar co no nis; rëbchaa me lo Lip:
—¡Bui gaṉle laa nis no nu! Mazd bzhiguieḷ
pchoobnisgazh naa.
37 [—Zaca —rëb Lip—, totsaque dib zdoo luu
rliladz luu Jesús.

—Rliladz naa me —rëb meṉ co—, rliladz naa ne nli Xpëëd Dios nac me.]

38 Dzigo bnabey me blëz carret co ga. Biet me leeṉ co grop me Lip bzëëb zho lo nis co, ga pchoobnis Lip me.

39 Blozhse ga, laa Espíritu Sant blis Lip goṉdraa me Lip; per rley me laa me bio nëz stib, laa me zie.

40 Zeeṉe laa Lip brieequia, laa Lip nole guiedz ne lë Azot. Ga psilo me zigse zie me, guiedz ne rdedtaa me rnee me Xtiidz Dios lo grë miech co. Sca bio me nëz, haxta bdziṉ me guiedz Cesarea.

9

Goṉ Saul Jesús

1 Laa mgui ne lë Saul ga, per nli ntseeb rac me, tibaque ne laa guic me zienie gut me grëse zha ne rliladz Jesús. Güey me lo meṉ ne nac pxoz nroob,

2 bdeed pxoz co ti xtiidz me guey lo grë zha ne zo lo xyadoo zho nëz Damasc, parne gacnie zho Saul gnaaz zho grëse zha ne rliladz Jesús; zha ne ygaataa niicle mguiw niicle wnaaw, gzobdoo zho zho tsiesaṉ zho ladzguiib Jerusalén.

3 Laa Saul bio nëz, laa Saul zie. Zhile gdziṉ me guiedz Damasc, tibaque zeeṉe brieequia ti biinidoo zhan gbaa biab zaatne zie me ga. Groḷtaa lo biinidoo co biaaṉ me, biabgazh me liu.

4 Liu nix me, bin me zëëb ti tsi meṉ co rnee lo me:

—Saul, Saul, ¿pe nacne quianaḷ luu naa?

5 —Beeṉ guieḷnzaac —rëb me—, bnë dieṉ cho luu.

Dzigo pquiab meṉ co, rëb me:

—Naa nac Jesús meṉ ne squi quiatsidiḷ luu. [Lëëque luu goṉ nosacsi luu i, rzac luu zigne rzac

ngon ne rcaaṉni, ni lëëque lo guiib lots ne rtseb zho
ma riecaaṉni ma.
6 Rdzieb Saul, rzhidz me lo dzeb co rëb me:
—Bzhiguieḷ bnë dieṉ, ¿pe racladz luu guṉ naa
niina?]
Rëbchaa Jesús lo me:
—Guche i, güey Damasc, ga gnë zho gaṉle pe nac
miṉe no guṉ luu.
7 Zha ne ziegza Saul ga per nli bdzieb zho, haxta
ni gacdraa gnee zho; loxaque tsi meṉ co ron zho
zëëb, per choot raṉd zho.
8 Laa Saul guche ga. Zeeṉe laa me pxal lo me gwi
me raṉdraa me, ¡laa lo me pcowle! Zha ne ziegzale
me ga bzheṉ nia me bdziṉ me Damasc.
9 Tsoṉ dze sca brieelod niaṉ me, gzase dze co
dowd me, niicle peet god me.
10 Guiedz Damasc ga, ga no ti mgui ne rliladz
Jesús lë Ananí; dzigo goṉ me Jesús, bredz Jesús me.
Pquiab me,
11 dzigo rëbchaa Jesús lo me:
—Güey nëz ne lë Derech, zaatne nac lidz ti mgui
lë Judas; ga bnabdiidz meṉ Tars ne lë Saul. Zeeṉe
quiazodiidznie me naa,
12 blu naa lo me laa tib zha lë Ananí bdziṉ
rxobnia guic me, zeeṉa gbiire gaṉ me stib.
13 Pquiab Ananí rëb Ananí:
—¿Saul ye? Ziyon naa name zha nac grëtaa
ncuaaṉe noyuṉ me Jerusalén, notsidiḷ me grë zha
ne rliladz luu.
14 Haxta pxoz nroob ne rnabey bdeed diidzbey
gnaaz me grëse zha ne no nëz rii.
15 —Güey —rëb Jesús lo Ananí—, sac laa naa
bzooblole me, ib me tsie grë guiedz zit tsieseed me

miech xtidz naa, me gneew lo grë zha rnabey, ni lo
grëgaa zha Israel.
16 Na naa glu lo me ganle zha nac grë guielnë ne
gan me, zeene laa me quiayunle xtsin naa.
17 Dzigoraa güey Ananí zaatne no Saul ga. Bdzin
me, pxobnia me guic Saul, rëb me lo Saul:
—Saul, bina ganle bets, laa Jesús gon, men ne
rnabey, men ne brieequia lo luu zeene ziaad luu
nëz ga, laa me pxeel naa zial naa nu; zeena gnab
naa lo me gunguiac me bziaalo luu, ni ycaania luu
guielbiini ne rneedz Espíritu Sant.
18 Zigne sca bnee Ananí, laa lo Saul biacgazh;
lega zigne nac xmed mel nac grë ncuaan co briee
lo me. Horcogazh laa me brobnis.
19 Blozh ga laa me dow stib, zhiga zhiga laa me
wbire pcaa fuerz.
Goc bla dze no Saul lo grë zha ne rliladz Jesús
Damasc ga, dzigo briee me
20 güey me grë yadoo win ne no ga, rnee me lo
grë miech co cho nac Jesús, rnee me lo zho ne nli
Xpëëd Dios nac Jesús.
21 Rzee zdoo grëse miech co ran zho sca rnee me,
rneechaa zho:
—¿Led lëë men qui ga name scataa ntseeb rac
Jerusalén, notsidil me grë zha ne rliladz Jesús?
Conque nac diidz min co ziaad me nu, ziadnaaz
me zho tsiesan me zho lo grë pxoz ne rnabey.
22 Per zigse zie dze, mazdraa rac Saul tibaque ne
rnee me lo grë miech co, lëë men ne zëëble diidz
cxeel Dios lo guidzliu ga, nac Jesús. Grë zha Israel
ne no ga, rienndraa zho dien pe gliladz zho.
23 Goc bla dze no me ga, laa grë zha Israel ne no
ga blëë lo me; bnediidz zho rëb zho laa zho gut me.

24 Dze guieel riesobnap zho gzaase zaatne
rap biedz nroob ne ndze igo guiedz co nëz,
riequiambëz zho ted me, gut zho me. Per gocnaṉ
mew,
25 nacne golḻ ti pcow liu pcaalsa grë zha ne
bliladz miṉe bnee me, bloo zho me ti leṉ chicuid
nroob, bzoob zho doow dzigo blit zho me cho
biedz nroob ne sca ndze igo guiedz co. Sca bdeeda
diidz briee me ga.

Bdziṉ Saul Jerusalén

26 Zeeṉe bdziṉ Saul Jerusalén gocladz me ndziṉ
me lo grë zha ne rliladz Jesús ga, per leḻ bdzieb zho
zeeṉe goṉ zho me, sac rliladzd zho ne nli yele me
bzëëb xnëz Jesús.
27 Dzigo güeynie Bernabé me lo grë zha ne nac
poxtl, bzodiidz Bernabé lo zho zha goṉ me Jesús
zeeṉe no me nëz zie me Damasc, zha rëb Jesús lo
me; ni zha bdziebd me bnee me lo grë miech cho
nac Jesús, leṉ dze ne blëz me Damasc.
28 Dzigoraa pcaania zho me. Laa zho gocgza me,
zaatne zietaa zho zieseed zho miech, ib rdziebd
me rnee me cho nac Jesús.
29 Brieequia bla zha Israel ne rnee xtiidz zha
Gres bdiḻdiidznie zho me. Zhisaque goca, laa zho
gocladz niut zho me.
30 Zeeṉe gocnaṉ grë zha ne rliladz Jesús gaw,
dzigo güeysaṉ zho me guiedz Cesarea; ga briee me
laa me zie nëz Tars, zaatne nac ladz me.
31 Leṉ dze co, grëse miech ne no xnëz Jesús,
zigtaa zha ne no Judé, zha ne no Galilé, zha ne
nogaa Samar, nguieeḻ rac zho peet lo guieḻxtseeb
nodraa zho; zigse zie dze rioguicraa zho zha nac
Xtiidz Dios. Grëse zho rioxco zho mban zho zigne

rnabey me, tibaque nacnie Espíritu Sant zho. Ni scagaa, zigse zie dze ndal grë miech ne rzëëbraa rcaania Xtiidz Dios.

Rieted Pedr lo grë zha ne rliladz Jesús

32 Leṉ ngbidz coque, zie ziaad Pedr rieted me lo grëse zha ne rliladz Jesús. Nacne güeyted me lo grë zha ne no Lida.
33 Guiedz co, beeṉbey me ti mgui lë Ené, gocle xon iz nix mgui co, ib gacd së me sac dipse me gutoo.
34 Dzigo rëbchaa Pedr lo me:
—¡Ené, niinagazh goṉ laa Jesús guṉguiac luu! Na zeeṉ guche i blis xta luu.
Zigne sca bnee Pedr laa meṉ co biac, laa me guche ga.
35 Grëse meṉ Lida, grëse meṉ Sarón zeeṉe goṉ zho sca biac meṉ co, grëse zho bliladz Jesús.
36 Gaxaque Lida riaaṉ ti guiedz lë Jop. Jop ga no ti wnaa ne rliladz Jesús, lë Tabit (laa xtiidz zha Gres rnee zho me Dorc). Nquialadz me miech, grë zha ne guieṉd pe yquiin, ruṉ me xyudar zho.
37 Lega nacle blanguidz me, laa me gut.
Zha ne rliladz Jesús ga, laa zho noxco dieṉ zha ygueets me. Bgaz zho me, blozhse ga güeyxob zho me sti leṉ yu ne riaaṉ nëz glaa. Xco co no zho,
38 zeeṉe bin zho laa Pedr no Lida. Pxeeḷaque zho chop zha bgui zienie diidz lo Pedr tsieniob Pedr Jop.
39 Zigne bdziṉnie zha co diidz, zienaḷgazh Pedr zhits zho. Bdziṉ zho lidz meṉ co, zolinëz güeynie zho Pedr zaatne zhoob me. Nzian grë wnaa viud ndxie ga, wbigbe zho lo Pedr, roon zho rlu zho grë lar ne bdib me.

40 Dzigo bnabey Pedr briee zho ley grëse zho,
laa me biaaṉ ga, pquiitsgzhib me bnab me lo Dios.
Blozhse ga wbig me lo ngutoo co, bnee me lo me
rëb me:
—Guche i, Tabit.
Zigne sca rëb Pedr laa lo ngutoo co bzhial, zeeṉe
goṉ me laa Pedr zo ga, laa me bzobli.
41 Bzheṉ Pedr nia me, bliso Pedr me, dzigo bredz
Pedr grë zha ne rliladz Jesús ga, ni grë wnaa viud
co; goṉ zho laa me brieebanle.
42 Dipse lad guiedz co bzhoob diidz sca brieeban
wnaa co; grë zha ne bina, ndal zho bliladz Jesús
dib zdoo zho.
43 Nzianlaa dze biaaṉ Pedr ga, blëz me lidz
Simón ti meṉ ne rcuudz grë guid ma.

10

Güeyzodiidznie Pedr Cornel

1 Guiedz Cesarea, ga no ti meṉ lë Cornel, rnabey
me lo ti partid meṉguiib lë partid Italian.
2 Zigtaa mew, zigtaa grë meṉlidz mew, dib zdoo
zho rliladz zho Dios, noxco zho mban zho zigne
racladz Dios. Tibaque nonab zho lo Dios, ni nroob
ncuaaṉe rgad zho lo grë zha ne guieṉd pe yquiin.
3 Tib dze, bdzele dzew tibaque zeeṉe goṉ me laa
ti xanjl Dios bdziṉ zaatne zo me, bredzlë anjl co
me.
4 Dze rwi me lo anjl co, rdzieb me laa me pquiab.
Dzigo rëbchaa anjl co lo me:
—Gocnaṉ gaṉle grëse miṉe rnab luu lo Dios ron
mew, ni raṉ me grëtaa yudar ne squi quiayuṉ luu
lo grë zha ne guieṉd pe yquiin.

5 Gacxe waa, laa naa zialnie diidz lo luu: pxeel
bla zha ne tsie guiedz Jop tsiexi zho ti men ne lë
Simón Pedr.
6 Gax zaatne nac ro nisdoo, ga no ti men lëque
Simón, rcuudz me grë guid ma; lidz men co ga rbëz
me; ga tsieguib zho me.

7 Zeene laa anjl co zey, dzigo bredz me chop
zha ne quia dziin lidz me, ni bredz me ti zhaguiib
ne nacgrë zhaguiib ne zopaa gax lo me; dib zdoo
zhaguiib co rliladz zho Dios.
8 Blozhse bzodiidz me lo gza zha co zha bzhaac
me, dzigo laa me pxeel zho ziexi zho Pedr Jop.

9-10 Biini liu, zig rwe ngbidza gaxle Jop zie zho.
Lëëtaaque hor co laa Pedr biep nëz glaa guic yu
ne rbëz me ga. Rcaabedz me, dzigo laga noyaclo
ncuaane gow me laa me biep guic yu co ziezodi-
idznie me Dios.
11 Dios nozodiidznie me, tibaque zeene gon me
laa ti lar nroob ziad-zëëb zhan gbaa, nzhidoo
gzatap nëza laaw bdzin lo me.
12 Grë lose ma no lo lar co, ga no ma ne rzë gza
tap ni, no grë ma ne rzë zigne rzë meel, ni no grë
ma ne rsiibe.
13 Horco bin me ti tsi men co, rëb lo me:

—Pedr, ma ne racladztaa luu gow luu zac gut luu
ma.
14 Pquiab me rëb me:

—¡Min cogaa nagon grieelod! Wlaltaa gard gow
naa grë ma beed qui.

15 Rëbchaa men co lo Pedr:

—Grë ncuaane beenlayle Dios, nodne gnee luuw
ncuaan beed.

16 Blulo lar co tib, bluloquew stib, laa zeeṉe
bioṉtaa goṉ mew dzigo laaw biire bzoquia nëz
gbaa.
17 Lëëtaaque laa Pedr no zhgab dieṉ pe nacne sca
goṉ me lar co, laa zha ne pxeeḷ Cornel ga bdziṉ ro
yu ne rbëz me ga,
18 rnabdiidz zho me.
19 Zhgab co no Pedr, zeeṉe rëb Espíritu Sant lo
Pedr:
—Laa tsoṉ zha bgui goṉ ziaadguib luu.
20 Biet, bnee lo zho. Ib peet tsienied guic luu
güeynaḷ zhits zho, sac naa bnabey ziaad-xi zho luu.
21 Dzigo laa Pedr biet ga, bdziṉ me lo zha ne
pxeeḷ Cornel ga, rëb me lo zho:
—Naa nac Simón Pedr. ¿Pe nac mandad ne ziaad
to?
22 Pquiab zho rëb zho:
—Laa no ziaad xmandad Cornel, ti meṉ ne rn-
abey lo meṉguiib Cesarea. Laa me pxeeḷ no ziaad-
xi no luu, sac ti xanjl Dios rëb lo me cxeeḷ me zha
ne guiaad-xi luu tsie luu lidz me, tsienee luu lo me.
Ti miech wen nac me, dib zdoo me rliladz me Dios,
grëse zha Israel rleynie zho me.
23 Dzigo bredz Pedr zho bded zho nëz leṉ yu; ga
biaaṉ zho wdze co. Biiniraa liu zienie zho me, ye
palal zha Jop, zha ne rliladz Jesús zienaḷ zhits me.
24 Dze ne rac chop ngbidz briee zho Jop, laa zho
bdziṉ Cesarea. Laa Cornel bredzle grë meṉlidz
me, grë zha ne ndzieeldiidz me; ndal nac zha ne
ndxienie me lidz me, quiambëz me Pedr.
25 Zeeṉe laa Pedr bdziṉ, briee me güeydzieelo me
Pedr, pquiitsgzhib me lo Pedr naṉ me niuṉ me
Pedr zigne riegaṉ me Dios.

26 Dzigo bliso Pedr me, rëb Pedr lo me:
—¡Guso i, nodne yquiitsgzhib luu lo naa! Bieṉ
gaṉle samiechaque luu nac naa.
27 Dzigo laa meṉguiib co guso ga. Nozodiidz zho
laa zho bzëëb leṉ yu. Zeeṉe bdziṉ zho zaatne
ndxie grë miech co,
28 psilo Pedr bnee me lo zho, rëb me:
—Naṉle to gaṉle zha Israel naa, ni ib lo xley
no rnabey nodne ziaab no lidz grë zha zit, per ni
ctsieelsad no zho; per laa niina laa Dios blu lo naa,
grëse miech ne beeṉlayle me nod pe nacne gbix
zdoo naa gaṉ naa zho.
29 Gacxe waa, zigne gocnaṉ naa laa to rbedz naa,
ziaḷnaḷgazh naa zhits zha ne pxeeḷ to. Nana sca,
goḷnë dieṉ pe nacne bredz to naa.
30 Dzigo bzodiidz Cornel zha bzhaac me, rëb me:
—Nadze rac tap ngbidz ga, zig znaw goṉ, no naa
lidz naa nu nocuan naa, ni nonab naa lo Dios.
Tibaque zeeṉe goṉ naa laa ti mgui zole lo naa,
masaque riaazbel xab me,
31 në me: “Gocnaṉ gaṉle grëse miṉe rnab luu
lo Dios ron mew, ni raṉ me grëtaa yudar ne squi
quiayuṉ luu lo grë zha ne guieṉd pe yquiin.
32 Gacxe waa, laa naa ziaḷnie diidz lo luu: pxeeḷ
bla zha ne tsie guiedz Jop tsiexi zho ti meṉ ne lë
Simón Pedr. Gax zaatne nac ro nisdoo, ga no ti meṉ
lëque Simón, rcuudz me grë guid ma; lidz meṉ co
ga rbëz me; ga tsieguib zho me.”
33 Sca nagoṉ në meṉ co lo naa, nacne bnabey
naa biaad-xi zho luu; ni xquizhgaa luu ne laa luu
ziaad. Dios zobwi gaṉle, grëse no laa no ndxie nu
par yquiaadiag no miṉe bnabey me luu gnë luu lo
no.

34 Dzigo rëbchaa Pedr:

—¡Naraa rieṉ naa, led yed Dios cue miech dieṉ
cho nac zha Israel, cho nacgaa zha zit!
35 Sinque grëse miech lo guidzliu, teḷ pa guiedz-
taa nac zho, rcaania me zho totsaque ron zho miṉe
rnabey me, ni rioxco zho zaacse rban zho.
36-37 Rgobey naa ziyonle to Diidz Ndzon ne pxeeḷ
Dios lo meṉladz naa niina wriiṉ. Lo Diidz Ndzon
co rnee, ne zac guiaaṉwen miech lo Dios, totsaque
gliladz zho cho nac Jesús, meṉ ne zëëble diidz ga
cxeeḷ me (ni Jesús goṉ bzaa grëtaa ncuaaṉe no). Zig
nac dib Judé, desde ne psilo Juan pseed me miech
Galilé, laa zho gocnaṉa.
38 Ni naṉaxe to gaṉle, bdeed Dios poder lo Jesús,
pxeeḷ me Espíritu Sant gocnie Jesús. Zaatne bded-
taa Jesús, pquia zdoo me miech, grë zha ne nosacsi
meṉdox psilaa me zho ladznia ma; sacne nli Dios
nacnie me.
39 No ne nac no zha ne bzianie me, grop lo
no bdziaṉ no grëtaa milagr ne beeṉ me, zigtaa
Jerusaléna zigtagaa dib Judéw. Jerusalénpaa ga
beet zho me pquiaa zho me lo cruz,
40 per zeeṉe goc tsoṉ ngbidza laa Dios bleeban
me, ni bneedz Dios diidz biire bdziaṉ no me.
41 Led grëdraa miech goṉ me, loxaque nose
bdziaṉ me; sac ib Dios bzooblo no dziaṉ no grë
dziin ne beeṉ me. Haxta bdioownie no me,
bdionie no me,
42 ni pxeeḷ me no gnee no lo miech gacnaṉ zho
gaṉle laa Dios bzo me, me guṉ guieḷwxtis gaḷ dze
ne laa Dios cuedz grëse miech, zigtaa zha guta
zigtagaa zha mbana.
43 Me ga bzeet grë zha ne biadteed Xtiidz Dios

lo miech padzeela, zeeṉe rnee zho: “Grëse zha ne gliladz cho nac me, silaa Dios zho lo doḷ.”

44 Laa Pedr bii quianeeque, zeeṉe laa grë zha ne noquiaadiag ga bgaa guieḷbiini ne bdeed Espíritu Sant lo zho.

45-46 Grë zha Israel ne ziegza Pedr ga, zeeṉe goṉ zho laa grë zha co psilo quianee stib diidz, ni rdeed zho xquizh lo Dios, bzee zdoo zho goṉ zho ye grë meṉzit rgaa guieḷbiini ne rdeed Espíritu Sant.

47 Dzigo rëbchaa Pedr:

—¿Peraa nadieṉ gbiaaz ne, ne cchoobnisgazhd ne zha rii? Laa ne bdziaṉle gaṉle zigne rdeed Espíritu Sant guieḷbiini lo zha Israel, scaque bdeed me guieḷbiini lo zho.

48 Dzigo bnabey Pedr brobnis zho, laa zho bzëëb xnëz Jesús.

Blozh ga bnee Cornel lo Pedr cuëz me ga ti bla dze.

11

Bzodiidz Pedr zha güey me lidz Cornel

1 Grë zha poxtl ne no Jerusalén, ni grëraa zha ne rliladzle Jesús zha ne no Judé, bin zho sca bliladz gza meṉzit co Xtiidz Dios.

2 Dzigo zeeṉe laa Pedr bdziṉ Jerusalén güey bla zho güeytiḷdiidznie zho Pedr,

3 blisqui zho lo Pedr pe nacne güey Pedr lidz meṉzit, pe nacne güeytownie Pedr zho.

4 Dzigo psilo Pedr bzodiidz me lo zho zha nacne güey me lidz meṉ co, rëb me:

5 —Guiedz Jop no naa, tib dze lëëtaque nozodiidznie naa Dios, tibaque zeeṉe goṉ naa laa ti

lar nroob ziad-zëëb zhan gbaa, nzhidoo gzatap
squina laaw ziaad nëz lo naa.
6 Zeeṉe bdixlo naa bui naa dieṉ pe quia lo lar co,
goṉ naa niapse ma no lo co, grë ma ntseeb, grë ma
ne rzë gzatap ni, grë ma ne rzë zig rzë meeḷ, ni grë
ma ne rsiibe.
7 Lo grë ma co nowi naa, zeeṉe bin naa ti tsi meṉ
co, në lo naa: “Pedr, ma ne racladztaa luu gow luu,
zac gut luu ma.”
8 Dzigo pquiab naa rep naa: “Miṉ cogaa nagoṉ
grieelod, wlaltaa gard gow naa grë ma beed qui.”
9 Nëchaa me lo naa: “Grë ncuaaṉe beeṉlayle Dios,
nodne gnee luuw ncuaaṉ beed.”
10 ’Tsoṉ vuelt sca goṉ naa lar co. Blulow tib,
bluloquew stib, zeeṉe bioṉtaa goṉ naaw dzigo
laaw biire zey gbaa.
11 ’Loxaque blozh goṉ naa lar co, laa tsoṉ zha
bgui blanso ro lidz meṉ ne blëz naa ga, pxeeḷ meṉ
Cesarea co zho ziaadguib zho naa.
12 Ni laa Espíritu Sant bneeque lo naa, no ganaḷ
naa zhits zho, niicle ne zhazit nac zho; nacne
bianaḷ naa. Ye gza xoop zha ne ziaḷnie naa nu bzë
bio no.
13 ’Bdziṉ no lidz meṉ co, psilo me bzodiidz me lo
no zha bzhaac me, në me leṉ yu no me, zeeṉe goṉ
me ti xanjl Dios, rëb anjl co lo me cxeeḷ me bla zha
ne tsie Jop tsiexi zho naa
14 zeeṉa gane naa lo me zha grieelo csilaa Dios
me lo doḷ grë meṉlidz me.
15 ’Laa naa psilo quiane lo me grë meṉlidz me,
zeeṉe grëse zho laa zho pcaania Espíritu Sant, ni
bgaa zho grë guieḷbiini ne rdeed me zigne bgaaque
new.

16 Ga nagon psoladz naa xtiidz Jesús men ne
rnabey ne, zeene znu në me lo ne: “Nli nisse
pchoobnis Juan miech, sangue to zgaa to guielbiini
ne rneedz Espíritu Sant.”
17 Sca nagon pcaania zho Espíritu Sant, laa zho
bgaa guielbiini ne rdeed me zigne bgaaque new.
¿Cho nac naa nadien ne glisqui naa mine run Dios?
18 Zeene blozh bin zho grë mine bnee Pedr ga,
peet rëbdraa zho. Psilo zho rleynie zho Dios, rdeed
zho xquizh lo me; sac hor coraa bien zho ye
grë menzit zrieelo gbig zho lo Dios, gdeed me ti
guielmban ndzon ne gdzind dze lozh lo zho.

Bliladz zha Antioquí Xtiidz Dios

19 Zeene sca pquianal zho grë zha ne rliladz
Jesús len dze ne beet zho Xteb ga, nëzrii nëzrec
bliaal zho. No zho bdzin haxta Fenicia, no zho
bdzin Chipr, nogaa zho bdzin nëz Antioquí. Za-
atne bdziintaa zho bnee zho cho nac Jesús, per
loxaque lo grë menladz zho bnee zhow.
20 Niicle ne scaw, lëëque grë zha Israel ne no
Chipr, zha ne no Ciren, zeene laa zho bliladz Jesús
güey zho guiedz Antioquí, bnee zho lo grë zha zit
co cho nac Jesús.
21 Ni ne nacnie Dios zho, ndal grë miech co bzëëb
xnëz Jesús.
22 Grë zha ne no Jerusalén, zeene gocnan zhow
pxeelaque zho Bernabé güey Antioquí.
23 Zeene bdzin Bernabé Antioquí, rley me gon
me scataa quiayunlay Dios grë miech co; dzigo pso
me diidz lo zho ib csaand zho zhiwseed Jesús.
24 Ti men dib zdoo rliladz Dios nac Bernabé, nac-
nie Espíritu Sant me, ti miech wen nac me; gane

zeeṉe laa me bdziṉ ga nzianraa zha ne bliladz Jesús.

25 Goc palal dzew, dzigo güey Bernabé guiedz Tars güeyxi me Saul, bdziṉnie me Saul Antioquí.

26 Dipse ti leṉ iz blëz zho ga grop zho, blozh pseed zho grë zha ne bliladz Jesús. Ga glopaa psilo ne laa grë zha ne rliladz Jesús brieelë CRISTIAN.

27 Leṉ iz co blalaa zha ne noteed xtiidz Dios no Jerusalẽn. Dzigo briee zho ga güey zho Antioquí.

28 Lad co no tib meṉ lë Agab, psiaab Espíritu Sant guic me bnee me laa ti gbin dox gaṉ miech nëz Israel. (Ni nligaa scase goca, lëë gbin co biaad leṉ iz ne zobnabey meṉ ne lë Claud.)

29 Grë zha ne rliladz Jesús Antioquí, zeeṉe bin zho sca rëb Agab, nacne bnediidz zho grë zho, teḷ palaltaa ncuaaṉe rgaa lo zho tib tib zho gdeed zhow gaclo ti gon cxeeḷ zho lo zha Judé.

30 Dzigo ptop zho gon co, zeeṉe laaw goclo, pxeeḷ zho Bernabé grop Saul güeysaṉa lo grë zha rnabey ne zo lo zha ne rliladz Jesús nëz Judé.

12

Bio Pedr ladzguiib

1 Leṉ dze co psilo rey Herod notsidiḷ me grë zha ne rliladz Jesús.

2 Bnabey me bgaa Jacob bets Juan, beet zho Jacob lo spad.

3 Zeeṉe goṉ Herod rley grë zha ne rnabey lo meṉguiedz Israel raṉ zho zha rsacsi me grë zha ne no xnëz Jesús ga, dzigo bnabeyaque me bgaa Pedr bio Pedr ladzguiib; lëëtaque leṉ dze co noyac lni Pascw.

4 Laa Pedr no ladzguiib, bnabey me bzo xon nëz
meṉguiib quianap Pedr. Quiambëz me tedse lni co,
laa me cuee Pedr gaṉ grë meṉguiedz zha csacsi me
Pedr.
5 Grë zha ne rliladz Jesús, zeeṉe gocnaṉ zho
scataa ndxienap meṉguiib Pedr no Pedr ladzguiib,
psilo zho tibaque quianab zho lo Dios gacnieṉ me
Pedr.
6 Nacle diidz pa dze cuee Herod Pedr. Wdze ne
guiini liu co, laa Pedr nixguiesse leṉ ladzguiib; tib
ga caden zob ti nia me, tibga meṉguiib tib nëz cue
me, ni zhaaque zo zla zha ne quianap ro ladzguiib.
7 Tibaque zeeṉe biab ti biinidoo leṉ ladzguiib,
laa ti xanjl Dios bdziṉ ga. Bdziṉ me, pcaaṉnia me
cue Pedr, pcuaan me Pedr, rëb me:

—¡Na zeeṉ guche i!

Zigne sca bnee anjl co, lega zhal caden ne zob
nia Pedr ga bzhiala brieew nia Pedr;
8 dzigo rëbchaa anjl co lo Pedr:

—¡Pxidoo leṉ luu, pquiaa lab luu ni luu!

Blozhse pxidoo Pedr leṉ Pedr, ni pquia lab Pedr;
rëbchaa anjl co:

—¡Wbix xab luu na, zeeṉ dënaḷ zhits naa!

9 Naḷse Pedr zhits anjl co laa Pedr briee ga. Rieṉd
Pedr ne nli nosilaa anjl co Pedr, masaque rzac me
nonixquieeḷ mew.
10 Bded zho chop leṉ yu zaatne ndxie meṉguiib
ne quianap, laa zho bdziṉ zaatne quia puert guiib
ne rriee ro nëz. Zigne bdziṉ zho, zhal puert co
bzhiala; laa zho briee. Bzënie anjl co Pedr spalal,
zeeṉe goḷ zho zaatne rdedlsa nëz co, dzigo laa anjl
co psaṉ Pedr ga.

11 Dzigoraa bien̲ Pedr led nonixquieel̲d Pedr, nli
Dios pxeel̲ xanjl me güeysilaa Pedr ladznia Herod,
zeen̲a gleyd zha Israel nian̲ zho grë guiel̲në ne
nded Pedr.
12 Dzigo laa Pedr zie nëz lidz Marí, xniaa
Juan Marcw; lëëtaque hor co nzian zho ndxie ga
quianab zho lo Dios.
13 Zeen̲e bdzin̲ Pedr pcaan̲nia Pedr ro yu. Briee
ti ndzoop ne quia dziin ga lë Rode, zieso ndzoop
dien̲ chow.
14 Zeen̲e been̲bey ndzoop co tsi Pedr, rley nd-
zoop. Lo guiel̲bley co niicle pxaldaque ndzoop ro
yu, rias ndzoop zienie ndzoop diidz lo grë zha ne
ndxie ga; rëb ndzoop laa Pedr bdzin̲ ro yu ga.
15 Per bliladzd zhow.
—¡Dieen̲ pe rool̲ luu! —rëb zho—. ¡Ncuaan̲e
gliladzd ne rnee luu!
—¡Coo, nli lëë mew! —rnee ndzoop—, laa me zo
ga.
—¡Led meda, —rnee zho—, bod anjl ne quianap
mew!
16 Sca no zho, laa Pedr bii nocaan̲nia ro yu. Zeen̲e
güey zho pxal zho ro yu, bzee zdoo zho gon̲ zho nli
Pedra, laa Pedr zo ga.
17 Dzigo blunia Pedr lo zho gnee nguiedzd zho;
laa zho bzëëbnie Pedr len̲ yu. Ga psilo Pedr bzodi-
idz Pedr lo zho zha güeybee xanjl Dios Pedr len̲
ladzguiib; ni pso Pedr diidz lo zho sodiidz zhow lo
Jacob, ni lo grëraa zha ne nacgrë zho. Blozhse ga,
laa Pedr briee ga.
18 Zeen̲e biini liu, grë men̲guiib ne pquianap Pedr
len̲ ladzguiib ga, rdzieldraa zho zha gun̲ zho; sac
ib bien̲d zho dien̲ yo Pedr.

19 Zeeṉe laa Herod pxeeḷ zha ne ziebee Pedr
ladzguiib, pa sële Pedr. Dzigo güey zho güeynie
zho diidz lo Herod; nacne bnabey Herod gocredz
grë zha ne pquianap Pedr ga, pquiep Herod zho;
blozhse ga, bnabey Herod gut zho gzase zho. Bded
ga, laa Herod briee Judé zey me Cesarea.

Dow mziog Herod

20 Leṉ dze co, pcaalsa meṉguiedz Tir ni
meṉguiedz Sidón güeynee zho lo Herod; sacne
rlëënie Herod zho. Lëëque ti meṉ ne nac dziin lo
Herod lë Blast güeynie zho bnee lo Herod, bnab
zho tiḷniedraa me zho, niicle zhagaaw laa zho gbig
lo me; sac grëse ncuaaṉe rquiin zho, grë guiedz ne
rnabey me ga rrieew.

21 Dzigo bzo Herod ti dze ne tsie zho tsiezodi-
idznie zho me. Zeeṉe goḷ dze co, got me lar niazh
ne racw rey; bdziṉ me bzob me lo zhixcan me,
psilo me bnee me lo grë miech co.

22 Goc palo quianee me, psilo zho rleynie zho
me, nguiedz roptsie zho rnee zho:

—¡Led miechdraa i goṉ! ¡Ti diosle i nac meṉ qui
quianee lo ne!

23 Laa me bii quianeeque, zeeṉe biet tib xanjl
Dios bdiṉ me, psilo dow mziog me, gagazh gut me.
Sca gut me, sac beeṉbeyd me ne Dios nac meṉ ne
non, meṉ ne rnabey.

24 Laa Xtiidz Dios, zigse zie dze laaw quia-
gaazraa lo miech; ndal zha cub ne nozëëb xnëz me.

25 Jerusalén ga no Bernabé grop Saul leṉ dze co;
zeeṉe biaḷse xtsiiṉ zho, laa zho brieeque ga laa zho
zie nëz Antioquí zienie zho Juan Marcw.

13

1 Lo grë zha ne rliladz Jesús Antioquí, nzian zha
ne noteed Xtiidz Dios, nzian zha ne rseed miech
Xtiidz Dios no lo zho. Lad grë zha co no Bernabé,
no ti mgui lë Simón ne rnee zho "Meṉ Yaas", no
ti meṉ Ciren lë Lus, gaque no Saul, ni ti meṉ lë
Manaén, bets pchoob Herod.
2 Laa ti dze lëëtaque ndxie zho noyoolṉie zho Dios
ni nocuan zho, zeeṉe laa Espíritu Sant bnee lo zho,
rëb me:
—Golcueextso Bernabé i grop Saul, zeeṉa csilo
zho lo dziin ne gded naa guṉ zho.
3 Blozhse pcuan zho, blozhse bzodiidznie zho
Dios, dzigo pxobnia zho guic Bernabé grop Saul,
bnab zho lo Dios gacnieṉ me zho; bnee zho lo zho,
laa zho zie.

Güey Saul Chipr grop me Bernabé

4 Ga briee Bernabé grop Saul zienie Espíritu Sant
zho bdziṉ zho guiedz Seleucia, Seleucia bzëëb zho
barcw laa zho zie nëz Chipr (ti guidzliu win ne no
lo nisdoo).
5 Ye Juan Marcw zienie zho guṉ xyudar zho.
Bdziṉ zho ro guidzliu win co zaatne ndxie
guiedz Salamin, biet zho barcw güey zho grë leṉ
xyadoo meṉ Israel ne no ga, güeyseed zho miech
Xtiidz Dios.
6 Ga briee zho güeyted zho dipse lo guidzliu co
bdziṉ zho guiedz Pafos; guiedz ne bdedtaa zho
bnee zho Xtiidz Dios lo miech. Pafos, ga beeṉbey
zho ti meṉ Israel lë Barjesús (laa xtiidz zha Gres
rnee zho me Elim). Rquidie me rnee me xtiidz
Dios noteed me lo miech, per diidz dox rool me.

7 Guiedz co ga no ti meṉ lë Sergio Paul, meṉ
co zob rnabey guidzliu co; dzigo lo meṉ co ga no
Barjesús. Ti meṉ nixbiini nac meṉ ne lë Sergio ga,
no me liaadz gacnaṉ me zha nac Xtiidz Dios; dzigo
bnabey me gocredz Bernabé grop Saul.
8 Zeeṉe bdziṉ zho psilo Barjesús quiaguib me
dieṉ pe yquiaaqui yquiaadiagd meṉ rnabey co
Xtiidz Dios.
9 Dzigo buitipaque Pabl lo Barjesús (Pabl nac sti
lë Saul), ni ne nacnie Espíritu Sant Pabl
10 rëb Pabl lo me:
—¡Biche nu zhin meṉdox! Zhin meṉdox goṉ nac
luu, squitaa noquidiee luu miech, notsidiḻ luu
diidzli. ¿Zha rna dze ne csaan luu miṉe nac luu i,
squi notsidiḻ luu Xtiidz Dios?
11 Goṉ gaṉle, ¡laa Dios csiaabzi luu, niinagazh laa
lo luu ycow, ni spalal xbiini ngbidz gaṉdraa luu!
Zigne sca rëb Pabl laa lo meṉ co pcow, nëzrii
nëzrec zie me racladz me dieṉ cho gnaaz nia me.
12 Zeeṉe goṉ meṉ rnabey co sca pcow lo Bar-
jesús, hor co bliladz me Xtiidz Dios, bzee zdoo me
goṉ me scataa poder ne ziaadnie zhiwseed Dios.

Bdziṉ zho guiedz Antioquí

13 Bded ga, laa Pabl gza Bernabé ni Juan bzëëb
barcw stib, laa zho zie nëz xtan zha Panfil. Bdziṉ
zho guiedz Perg laa zho briee leṉ barcw, ga ptso
Juan lo zho, laa Juan zey nëz Jerusalén;
14 laa zho bio nëz zie zho nëz xtan zha Pisid,
bdziṉ zho sti guiedz lë Antioquí.
Zeeṉe goḻ dze ne rdziiladz miech lo dziin, güey
zho xyadoo zha Israel.
15 Blozhse bded zha ne blab lo guits ne pquiaa
Moisés, ni blab zho miṉe pquiaa grëraa zha ne

biadteed xtiidz Dios padzeela, dzigo laa meṉ ne rnabey yadoo co bnee lo Pabl grop Bernabé, rëb me lo zho:

—Teḷne racladz to gnee to chop lan xtiidz to, zac gnee tow niina.

16 Dzigo guso Pabl, blunia me lo grë zha ne ndxie ga cuedze zho, rëb me lo zho:

—Grëse to ne ndxie to nu, zigtaa tow ne nac to meṉladz naa, zigtaa togaaw ne nac to zha stib guiedz zha ne noxco gban zigne rnabey Dios; goḷquiaadiag chop lan xtidz naa gaṉle gne naa lo to:

17 'Dios ne rliladz no nac no meṉ Israel, ib me bzooblo grë pxozgol no laa zho bgab lo me. Me gocnieṉ zho zeeṉe bio zho ladz meṉ Egipt, ni me güeysilaa zho ga, blu me gaṉle ne nli meṉ nroob nac me.

18 Dipse leṉ choo iz ne bio zho grë dan bidz ne bded zho ga, pxecw me grëtaa xquieḷntseeb zho.

19 Blozh ga, bnitlo me gadz guiedz nroob ne ndxie xtan zha Canaán, bdeed me liu co lo zho.

20 Ni dipse leṉ tap gayoo groḷ iz, me bzooblo grë zha ne bzo bnabey lo zho; lëë lultm zha ne bzo me ga bnabey lo zho goc profet Samuel.

21 Blozh ga, laa zho bnab so ti rey gnabey lo zho, nacne bzo me Saúl, bzob Saúl choo iz goc me zhirey zho. Lëë pxoz Saúl ga brieelë Cis, meṉ ne ziaad lo xtii pxozgol no Benjamín.

22 Zeeṉe laa Dios ptiche dziin co lo Saúl, dzigo bzo me David goc rey. Lëë David ga rzeet Dios zaatne znu rnee: "Rleynie naa xingan Isaí zha ne lë David, laa naa goṉle ib zuṉ David miṉe gnabey naa."

23 Ni lo xtii David co nagon brieequia Jesús, men
ne pxeel Dios lo guidzliu biaadsilaa miech lo dol,
zigne psanle me diidz lo xmengol no padzeela.

24 'Len dze ne merle xoobnen cho nac Jesús, len
dze co bnee Juan Bautist lo grë men Israel: csaan
zho xquielntseeb zho gnab zho perdon lo Dios,
zeena chobnis zho.
25 Laa zeene zhile gdzin dze ne gut zho Juan,
dzigo bnee me lo miech rëb me: "Golgacnan ganle,
led naad nac men ne quiambëz to ga cxeel Dios.
Merle gunbey to me, ti men non nac me, per ni
par gac naa ti ngundziin win ne glit lab me ni me
raguiald naa."

26 'Golgacnan sca ganle bets: zigtaa tow ne ziaad
to lo xtii Abraham, zigtagaa tow ne nac to miech
stib guiedz zha ne rliladzle Dios, ib laa Dios pxeel
Jesús csilaa me ne lo xtol ne grëse ne.
27 Grë zha Jerusalén ni grë zha ne rnabey lo zho,
ib biend zho cho nac Jesús, niicle ne scataa gzobse
dze ne rdziiladz zho lo dziin, rlab zho lo grë guits
ne pquiaa zha ne biadteed xtiidz Dios padzeela;
haxta bnab zho gut me zigne bneese grë zha co.
28 Niicle ne gon zho peet xtold me, niicle ne
brieequiad dol ne pquiaqui zho me, per bguib zho
bdeeda diidz bnabey Pilat gut me.

29 'Blozhse psacsi zho me, pteed zho me grëse
zigne bzeetle grë zha ne biadteed xtiidz Dios ga,
dzigo güey zha ne blit me lo cruz, güeyqueets zho
me.
30 Per bleeban Dios me.
31 Grë zha ne güeynal zhits me zeene briee me
Galilé bdzin me Jerusalén, nzian zho gon me; ni

niina grëse zho laa zho quianee lo miech ganle cho
nac me.
32 'Scaquegaa no grop no Bernabé, laa no zi-
aadnie diidz lo to gacnan to ganle niina ne laa
Dios bleeban Jesús, laa me been mine bnee me lo
pxozgol ne padzeela.
33 Lëë Jesús ga raquiet lo Salm brop, zaatne rnee:
"Xpëëd naa nac luu. Desde nadze laa zho gunbey
ne Xpëëd naa nac luu."
34 Ni bzeetle Dios ne laa me cueeban Jesús, bzee-
tle Dios xind xcuerp me len baa; min co ga raquiet
lo Xtiidz me, zaatne rnee: "Zunlay naa luu, zigne
bnese naa lo David gun naa."
35 Laa stib lo Salm ne pquiaa David rnee:
"Gdeete luu diidz xin xcuerp naa len baa."
36 Rlu led Davite raquiet ga, sac zeene bza dze ne
goc me dziin lo menladz me laa me gut, ni zaatne
pqueets zho me, ga bnitlo xcuerp me.
37 Led meda, zhaa men ne raquiet ga; gacxe
na rneew waa peet gacd xcuerp men co, zbeeban
Dios me.
38-39 '¡Grëse to bets, golgacnan sca ganle! ¡Jesús nac
men ne rsilaa miech lo dol! Zha ne gliladztaa me
dib zdoo zho, tel pe nactaa grë xtol zho, sanmbe
me zho. Mine wlaltaa brieelod ngaa to, niicle
ne zienal to xley Moisés; sac niicle gun tow grëse
zigne naca, csanmbeda to lo dol.
40 '¡Golguien sca gacnroladzde to! Zeena
ygaade to mine bzeet zha ne biadteed xtiidz Dios
padzeela, zeene znu bnee zho:
41 Grëse to ne rzhidznie to mine nac diidzli,
bii zan to ganle laa naa gun ti milagr nroob ne gzee
zdoo to;

per znitlo to, sac gliladzde tow niicle guiaad zha
ne gzodiidza lo to.
42 Blozh bnee Pabl; laa zeenne laa Pabl griee
ga grop Pabl Bernabé bnab grë miech co lo zho,
siguiel zho guiet sti zhmal co biire tsie zho tsieseed
zho zho.
43 Zeenne briee zho len yadoo co, nzian grë zha
Israel, nzian grë zha stib guiedz zha ne rliladzle
Dios zienal zhits zho. Nëz no zho bnee zho lo
grë miech co tiblique tso guic zho tsienal zho
zhiwseed Dios, guien zho ganle pa lotaa noxco me
zho.
44 Biet sti zhmal co, miech guizhiu ne goclo len
yadoo co, zootle zig grëse miech guiedz co pcaalsa
ga ziequiaadiag zho Xtiidz Dios.
45 Zha ne rnabey lo grë zha Israel ne no ga, zeene
gon zho scataa ndal miech ne goclo ga, blëë zho lo
Pabl, ndox zho lo me, rëb zho led diidzlid nac mine
rseed me.
46 Niicle Pabla, niicle Bernabéw bdziebd zho,
dzigole bnee zho lo zho rëb zho:
—Nli to glo rieguial yquiaadiag Xtiidz Dios ne
nac to zha Israel. Per ne squi run to guielntseeb
nëde to ycaania tow par ygaa to guielmban ndzon
ne rneedz Dios; na laa no guioseed grë zhazit.
47 Ni scalegaa rnabey Dios gaca, sac znu rnee
me:
Laa naa bzole luu tsienee luu Xtiidz naa lo grë
menzit,
luu gac zig ti biini ne gziini lo grë miech ne ndxie
lo guidzliu;
zeena guien zho zha laa zho lo dol.
48 Grë zha ne nac zhazit, zeene bin zho sca rëb
Pabl, per nli rley zho, rdeed zho xquizh lo Dios

scataa ndzon nac Xtiidz me. Grëse zha ne nole ygaa guieḻmban ndzon ne gdeed Dios ga, grëse zho dze cogazh laa zho bliladz Jesús.

49 Dipse dan co, gocnaṉ miech Xtiidz Dios.

50 Grë zha Israel ne rlëë lo Pabl ga, psilo zho pquiil zho grë meṉ wnaa ne nac diidz noxco Xtiidz Dios, ni güey zho güeynee zho lo grë zha ne nac meṉ non lad guiedz co; zeeṉa ctsidiḻ zho Pabl grop Bernabé, guṉcxooṉ zho zho dan co.

51 Zeeṉe bin Pabla grop Bernabé, par glu ne nonguieḻd sca beeṉ zha co zho, beeṉmbe zho grë yudie co ni zho laa zho briee ga, laa zho zie nëz Icon.

52 Grë zha ne bliladz Jesús ga, nguieeḻ rac zho, rdeed Espíritu Sant guieḻbiini lo zho.

14

Bdziṉ Pabl Icon grop me Bernabé

1 Zeeṉe bdziṉ Pabl Icon grop me Bernabé, güey zho tib xyadoo zha Israel zob lad guiedz co, bnee zho Xtiidz Dios lo grë zha ne pcaalsa ga. Zigtaa zha Israela, zigtagaa zha lad guiedz cow, nzian zho bliladza.

2 Laa grë zha Israel ne bliladzda, psilo zho bloo zho diidz lo grëraa miech guiedz co glëënie zho Pabl grop Bernabé.

3 Niicle sca beeṉ grë zha co per wbid zho, bii blëz zho ga, peet dzeb nod lo zho rie zho rienee zho Xtiidz Dios lo miech; scagaa Dios, nzian grë milagr ne bdeed me diidz ruṉ zho par glu ne nli Xtiidz me nonee zho.

4 Dzigo grë miech ne no lad guiedz co goc zho
chop dii, grol zho racnie grë zha Israel ne rlëë ga,
zgrol zho racnie grop zha poxtl co.
5 Zha ne rlëë ga, zigtaa zha Israela zigtagaa zha
guiedz cow, bnediidz zho grë zho wxtis laa zho tsie
tsiedeedquie zho Pabl grop Bernabé.
6-7 Zeene bin Pabla grop Bernabé, mazd laa zho
briee ga, laa zho zie nëz xtan zha Licaon. (Güey
zho Listr, güey zho Derb ni grëraa guiedz ne ndxie
gax ga; güeynee zho lo grë miech co zha nac Xtiidz
Dios.)
8 Guiedz Listr ga gon zho ti mgui në ni, wlaltaa
lo xquielmban me ib gard së me; sac scale në ni me
zeene gol me.
9 Zeene gon Pabl dze zob me rquiaadiag me mine
nonee Pabl lo grë miech co, dzigo dzeque bui Pabl
lo me, gon Pabl dib zdoo me rliladz me nli zrieelo
gunguiac Dios me;
10 dzigo nguiedz bnee Pabl lo me, rëb Pabl:

—¡Beennli ni luu, zeena bzoli!

Zigne sca bnee Pabl, znuse guso nguzhoon me,
bzoli me laa me psilo bzë.
11 Zeene gon grë miech co sca biac me, psilo zho
con xtiidz zho nguiedz rnee zho:

—¡Diosle i gon, nasi zig rlu miech rlu me laa me
biet gbaa ziaadgan me ne!

12 ¡Masaque rzac zho lë xdios zho ga! Rnee zho
Bernabé nac dios Júpiter, laa Pabl nac dios Mercur,
sac Pabl nac zha ne ndziibraa rnee.
13 Ro guiedz co ga zob xyadoo zhimdio zho
Júpiter, dzigo briee pxoz ne no yadoo co grë me
miech lad guiedz, zienie zho ngon, zienie zho

guiee, naṉ zho gut zho ngon co cogon zho ma lo Pabl grop Bernabé.

14 Zeeṉe bieṉ Pabla grop Bernabé wbiṉladz guic zho. Ptsiez zho xab zho, bzëëb zho lad grë miech co, nguiedz rnee zho lo zho:

15 —¡Ndzinli goḷgac! ¿Pe nacne squi rac to? ¡Goḷgaṉ gaṉle miech guidzliuque nac no, tibaque nac ne grë ne! Laa no ziaad lo to ziadseed no to wseed cub ne nac Xtiidz Dios, zeeṉa guieṉ to csaan to grë ncuaaṉe paat rquiind ne ruṉ to i, gbiire gbig to lo Dios meṉ ne nlipaa mban. Me bzaa gbaa, me psaṉ guidzliu, me psaṉ nisdoo, grëse ncuaaṉe no gbaaw, ncuaaṉe no lo guidzliuw, ncuaaṉe no lo nisdoow, me bzaaw grësew.

16 Niicle ne glo bdeed me diidz beeṉ miech grë ncuaaṉe gocladztaa zho,

17 per psaanladzd me zho. Gocnie me zho zigne racnieque me ne niina, rsiaab me nisguie rac xcuaa ne, rneedz me ncuaaṉe rdioow ne gzataa dze, rneedz me guieḷbley lo ne.

18 Niicle sca rnee grop zha poxtl co, nen bin grë miech co diidz beete zho ngon co ngogon zho ma lo zho.

19 Leṉ dze co, blalaa zha Israel ne ziaad nëz Antioquí ni nëz Icon bdziṉ Listr ga. Psilo zho bloo zho diidz lo grë miech co gocntseeb zho lo Pabl; güey grë miech co bdeedquie zho Pabl.

Masaque bzhaac zho gutle Pabl, bdobniu zho me güeyroṉ zho me tiblad ro guiedz.

20 Grë zha guiedz co zha ne rliladzle Jesús, zeeṉe bin zhow, güey zho zaatne nix me ga. Lëëtaaque ndxie zho lo me, zeeṉe laa me guche; ga guche me

laa zho zeynie me nëz leṉ guiedz. Biini liu, pcaa me nëz grop me Bernabé laa zho zie nëz Derb.

21 Bdziṉ zho Derb, psilo zho bnee zho Xtiidz Dios lo grë miech co; ndal grë zha ne bliladza. Blozh ga, laa zho wbi ga biire güeyted zho nëz Listr, güeyted zho Icon, ni güeyted zho Antioquí,

22 güeynee zho lo grë zha ne rliladz Jesús ga, pchoobladz zho zdoo zho, pso zho diidz lo zho, ni-icle nroob guieḷnë ne noded zho per none tibaque gac guic zho tsienaḷ zho Xtiidz Dios; sac ible sca nzian ncuaaṉe ted zho laga gdziṉ dze ne gdziṉ zho zaatne rnabey Dios.

23 Tib tib guiedz co, bzose zho grë zha ne so gnabey lo grë zha ne rliladz Jesús ga; rlozhse rcuan zho grë zho zho ni rzodiidznie zho Dios, dzigo laa zho rsaṉ zha co ladznia me yquianap me zho.

Bdziṉ Pabl grop Bernabé nëz Siria stib

24 Nëz no Pabl grop Bernabé bded zho dib xtan zha Pisid, bzëëb zho xtan zha Panfil, bdziṉ zho guiedz Perg.

25 Blozhse bnee zho Xtiidz Dios lo grë miech co, dzigo laa zho briee ga, bdziṉ zho guiedz Atalia.

26 Atalia ga bzëëb zho barcw bdziṉ zho sti guiedz ne lë Antioquí, gataa laa zho psiaaḷ viaj co. Guiedz coque ga briee zho grop zho güey zho grë guiedz co güeynee zho Xtiidz Dios lo miech; zeeṉe sca bnab grë zha ne rliladzle Jesús ga lo Dios gacnieṉ me zho tsieguṉ zho xtsiiṉ me.

27 Zigne bdziṉ zho Antioquí ga, bnabey zho pcaalsa grëse zha ne rliladz Jesús, bzodiidz zho lo grë miech co grëse zha gocnieṉ Dios zho güeyguṉ

zho xtsiin̲ me, ni zha rquia zdoo Dios zha ne nacd
zha Israel rbedz me zho ye zho rzëëb xnëz me.
28 Xtselaa bio Pabl ga grop me Bernabé, blëz zho
lo grë zha ne rliladz Jesús ga.

15

Pcaalsa zho Jerusalén

1 Ga no Pabl grop Bernabé zeen̲e bdzin̲ bla zha
ne ziaad nëz Judé, psilo zho noseed zho grë zha ne
rliladzle Jesús ga, rnee zho lo zho ib none tso zho
bey zigne rnabey xley Moisés, niicle ne rliladzle
zho Jesús; zeen̲a sca csilaa Dios zho lo xtol̲ zho.
2 Zeen̲e gon̲ Pabl sca noseed zha co miech, nacne
bdil̲diidznieque Pabl zho grop Pabl Bernabé. Dzigo
mazd bnediidz grë zha ne rliladz Jesús ga, bzo
zho zla zha ne gacgza Pabl grop Bernabé tsie zho
Jerusalén tsienabdiidz zho lo zha poxtl ni lo grë
zha ne rnabey lo zha ne no ga, dien̲ pe guiab zho.
3 Nacne briee zho zie zho. Nëz no zho bded zho
xtan zha Fenicia, xtan zha Samar; zaatne notaa
zha ne rliladz Jesús, rzodiidz zho lo zho grëse zha
nobedz Dios grë zha ne nacdraa zha Israel, rsaan
zho grë zhiwseed xmen̲gol zho laa zho rliladz
Jesús. Rley grë miech co ron zhow. Sca bio zho nëz,
laa zho bdzin̲ Jerusalén.
4 Zeen̲e bdzin̲ zho Jerusalén, pcaalsa grë zha
poxtl, grë zha ne rliladz Jesús ga, ni grë zha ne rn-
abey lo zho. Dzigo ga bzodiidz Pabl grop Bernabé
grëse zha gocnie Dios zho, zeen̲e güeyted zho grë
dan co güeynee zho Xtiidz me lo miech.
5 Min̲ co quianee zho zeen̲e guso bla zha ne glo
goc farisé rëb zho, grë zha ne nacd zha Israel zeen̲e

laa zho rliladz Jesús ib none tso zho bey, ni none
guṉ zho grëse miṉe rnabey Xley Moisés.
6 Dzigo nacne bnabey grë zha poxtl co ni grë zha
rnabey co, ycaalsa zho stib dieṉ zhapaa gaca, pe
nonguieḷa tso grë zha zit bey co.

7 Zeeṉe pcaalsa zho, goc pa lo quianee zho zeeṉe
guso Pedr rëb Pedr lo zho:

—Grëse to bets, goḷquiaadiag miṉe gne naa lo
to nu gaṉle. Led rsoladz to, zeeṉe griiṉpaa psilo
quiagaaz Xtiidz Jesús lo miech, ible Dios bzooblo
naa pxeeḷ me naa gaseed naa grë zha ne nacdraa
zha Israel gliladz zho me.
8 Ni megaa ne ruṉbey me zdoo tib tib miech,
laa me blu gaṉle, niicle ne zha zit nac zho laa me
pcaania zho; pxeeḷ me Espíritu Sant nacnie zho,
zigne pxeeḷaque Espíritu Sant nacnie ne.
9 Gotsaa gwi ne gaṉle, led yed Dios rbe dieṉ cho
nac zha Israel cho nacgaa zha zit; zigtaa zhaw,
zigtagaa new, laa me pcaania ne porne dib zdoo
ne bliladz ne me.
10 ¿Zha nac dzigo ne racladz to gnabey to grë
zha co guṉ zho grë miṉe nac xley ne? ¿Pe niacxe
rieṉraa ne lo Dios dzigo? ¡Niicxe ne name, niicxe
xmeṉgol ne brieelod niuṉa zigne naca!
11 Goḷguieṉ gaṉle, zigtaa zhaw zigtagaa new laa
me csilaa ne lo doḷ grë ne, per nacda por ncuaaṉe
rdziuuṉ ne; sinque laa me csilaa ne porne nquial-
adz me ne.
12 Zeeṉe blozh sca bnee Pedr, dzese biac zho grë
zho; dzigo laa Pabl grop Bernabé psilo bzodiidz
grëtaa milagr ne blu Dios lo grë meṉzit zaatne
güeynee zho Xtiidz me lo grë miech co.

13 Blozhse bnee grop zha co, laa Jacob gusoque
rëb me:
—Grëse to bets, golquiaadiaggaa chop lan xtidz
naa nagaṉle gne naa lo to.
14 Laa Pedr bzodiidzle lo ne gaṉle zha psilo
bredz Dios grë zha zit, bzooblo me zho ye zho gac
zha ne sëëb xnëz me.
15 Ga nagoṉ goca zigne zhobneese lo Xtiidz me,
miṉe pquiaa grë zha ne pxeel me padzeela, rneew:
16 Tedse nu gaṉle,
laa naa cuedz grëse miech ne ygab lo naa;
grë zha xtii David zha ne bzozit, laa zho gbig stib.
17 Horco grëse zha zit, laa zho gon gaṉle cho nac naa,
zeeṉa grieelo sëëb zho xnëz naa.
18 Znu nac xtiidz Dios, ni padzeelale bzeet me ne laa me guṉ miṉ co.
19 ’Miṉ co nagoṉ grë zha zit ne rliladzle Jesús,
ib nonguielda ga gnabey ne zho guṉ zho miṉe nac
xley ne.
20 Sinque mazd yquia tib diidz cxeel ne lo zho
gon zho, grë ma ne rut miech rgogon zho lo grë
zhimdio zho, ib gowd zho bëël co; grë ma ne
rxieed ren zeeṉe ret ma, gowd zho ma; ni niicle
grëragaa ma ne gut zho, ib gowd zho xchen ma. Grë
zha bgui, nodne tsonie zho wnaa ne nacd tsieel
zho; niicle wnaagaaw, nodne tsonie zho mgui ne
nacd tsieel zho.
21 Niicle mazd padzeelaw, tibaque quiayon
miech guṉd zho miṉ co; sac desde hor co tib tib
guiedz bzose Moisés tib zha ne gneew lo miech leṉ
xyadoo zho, dze ne rdziiladz zho lo dziin.

22 Blozhse ga, dzigo biaan̲ zho diidz so chop zha
ne tsie Antioquí tsienal̲ zhits Pabl grop Bernabé,
tsiesan̲ zho ti diidz ne guey lo zha co. Nacne bzo
zho Judas xingan Barsabás, ni bzo zho Silas; grop
zha co, zha rien̲ nac zho lo grëraa zha ne rliladz
Jesús ga.
23 Pquia ti guits güey zho, rnee lo guits co:

"Zigne nose no Jerusalén nu, zigtaa zha ne nac
poxtla, zha ne rnabeya ni grëraa zha ne rliladz
Jesús nuw, grë no laa no rquiaabdiuzh to grëse to
bets ne nac to zha ne no guiedz Antioquí, ni grëraa
guiedz ne ndxie nëz Siria i, ni nëz Cilis.

24 'Niina ne gocndion̲ no laa bla zha ne nacgrë no
nu biaad lo to i, biaadcots zho guic to dien̲ peraa no
gun̲ to. Gacnan̲ to gan̲le led nod pxeel̲ zho,
25-27 gane niina bzodiidz no grë no bzo no Judas
ni Silas ziaadnal̲ zhits Pabl grop Bernabé, laa zho
ziaad i ziaadgan̲ zho to. Zha nziuu nac Pabl grop
Bernabé lo no, sac gon̲ rbeeladz zho xquiel̲mban
zho quiayun̲ zho xtsiin̲ Jesús.

28 'Lo godiidz ne bdziuun̲ no, laa no bdzian̲le
nonguiel̲da ne dien̲ peraa gnabey no to gun̲ to, ni
niiclegaa Espíritu Sant scaque rnee me. Rquiind
ne peraa gun̲ to, lëëlew ga totsaque tsoxco to
29 gowde to xpëël grë ma ne rgogon miech lo grë
zhimdio zho; grë ma ne rxieed ren zeen̲e ret ma,
gowde to ma; ni niicle gowdgaa to xchen grë ma
ne gut to. Grë zha bgui, nodne tsonie zho wnaa
ne nacd tsieel zho; niiclegaa wnaaw, nodne tsonie
zho mgui ne nacd tsieel zho. Min̲ rii nagon̲ nac
min̲e no tsoxco to.

'Guiaan̲nie Dios to sca."

30 Gza tap zha co laa zho briee Jerusalén, laa zho
zie nëz Antioquí. Zeeṉe bdziṉ zho ga, bnabey zho
pcaalsa grëse zha ne rliladz Jesús, dzigo bdeed zho
guits co lo zho.
31 Zeeṉe gocnaṉ grë zha co zha rnee low, rley
zho sacne pchoobladza zdoo zho.
32 Blozhse ga, psilo Judas grop Silas pseed zho
grë miech co Xtiidz Dios, zeeṉa dib zdooraa zho
gnalo zho Dios; sac bdeed me guieḷbiini lo Judas
grop Silas rteed zho xtiidz me lo miech.
33 Xtselaa blëz Silas ga grop Judas, laa zeeṉe goḷ
dze ne laa zho griee gbiire zho nëz Jerusalén stib,
iṉe güeyzonëz grë zha co zho, rdeed zho xquizh lo
zho.
34 [Laa zho nole nëz, tibaque zeeṉe rëb Silas laa
Silas guiaaṉaque ga spalal dze.]
35 Laa Pabl grop Bernabé ible laa zho biaaṉ ga
beeṉ zho xyudar grë zha ne noseedle miech ga.

Ptso Pabl grop Bernabé

36 Goc palal dze no Pabl guiedz Antioquí ga grop
me Bernabé, zeeṉe rëb me lo Bernabé laa zho
gbiire tsie grë guiedz ne güeynee zho Xtiidz Dios lo
miech ga, par gacnaṉ zho dieṉ yo grë zha co.
37 Dzigo gocladz Bernabé ye Juan Marcw nienie
zho;
38 per bzhiguieḷd Pabl, sac zeeṉe güeynie zho
Juan glo, psaṉaque Juan zho guiedz Panfil, laa Juan
biire zey Jerusalén, güeynaḷd Juan nlozh nsiaaḷ zho
lo dziin co.
39 Miṉ co pquiaqui bneelsa Bernabé grop Pabl,
nrooblaa güey lo xtiidz zho; nacne gataa laa zho
ptso. Pcaa Bernabé nëz grop Bernabé Juan bzëëb

zho barcw zie zho nëz lo guidzliu win ne no lo nisdoo lë Chipr;

40 laa Pabl goc grop Silas. Blozhse bnab grë zha co lo Dios gacnieṉ me Pabl grop Silas, laa zho briee ga

41 güeyted zho grë guiedz ne ndxie nëz xtan zha Siria, grë guiedz ne ndxie nëz Cilis, güeynee zho lo grë miech ne rliladz Jesús nëz co, güeychoobladz zho zdoo zho.

16

Beeṉbey Pabl Timoté

1 Leṉ dze co güey Pabl grop Silas güeyted zho Derb ni güeyted zho Listr. Listr ga beeṉbey zho tib zha nguieg ne rliladzaque Jesús lë Timoté, ti meṉ Israel ne rliladzle Jesús nac xniaa me, laa pxoz me nac meṉ Gres.

2 Grëse zha Listr, zha Icon, zha ne rliladz Jesús tibaque rzeet zho Timoté rnee zho ti miech ndzinli nac me, nacne bnee Pabl lo me tsienaḷ me zhits Pabl.

3 Ni ne nod me bey ne rio zha Israel sac led zha Israeld nac pxoz me, dzigo bloo Pabl me bey co, zeeṉa tsod pe glisqui grë zha Israel ne no nëz co.

4 Laa me zienaḷ zhits Pabl. Guiedz ne rdedtaa zho rnee zho lo grë zha ne rliladz Jesús ga, tsoxco zho guṉ zho grë miṉe pso zha poxtl ga diidz, grë zho zha rnabey ne no Jerusalén.

5 Zeeṉe ron grë zha cow, dib zdooraa zho rnalo zho Dios, zigse zie dze racnzianraa zha ne rliladz Jesús.

6 Blozh ga, tibbded zho xtan zha Frij ni xtan zha Galás, sac bdeete Espíritu Sant diidz nienee zho

Xtiidz Dios lo miech grë guiedz ne ndxie nëz Asia ga.
7 Zeeṉe bdziṉ zho zaatne rsilo xtan zha Misia gocladz zho nie zho nëz xtan zha Bitin, scaque bdeete Espíritu Sant diidz nie zho nëz co.
8 Dzigo tibbded zho dib xtan Misia bdziṉ zho ti guiedz ne ndxie ro nisdoo lë Troas.
9 Guieel co blulo ti mgui Macedon lo Pabl, rnab me guṉ Pabl guieḷnzaac tsie Pabl nëz co, tsieguṉ Pabl xyudar grë miech co.
10 Nacne hor cogazh bzhixcuaa no, sac bieṉ no ible Dios racladz guio no nëz co guionee no Xtiidz me lo miech.
11 Dzigo briee no ga bziaab no ti leṉ barcw bdziṉ no ti lo guidzliu win ne no lo nisdoo lë Samotras. Biini liu briee no ga bdziṉ no Neápolis, ga bliaaz no wdze co.
12 Biini sti liu co briee no Neápolis bziani no bdziṉ no Filip. Lëë guiedz co riaaṉ zaatne rsilo xtan zha Macedon, niapse meṉ Roma no ga; nzianlaa ngbidz bliaaz no ga.
13 Laa tib dze ne rdziiladz miech lo dziin, briee no bio no tib lad ro guiedz co, gax ti ro guiubee, zaatne bdzion no rcaalsa zha ne rienab lo Dios. Bdziṉ no nzianlaa meṉ wnaa ndxie ga, dzigo psilo no bnee no lo zho cho nac Jesús.
14 Lad co no ti wnaa Tiatir lë Lidia, rto me grë lar nizhnie nlaan miṉe nac lar niazh; ye me dib zdoo me rliladz me Dios. Laa me noquiaadiag miṉe nonee Pabl ga, zeeṉe psiaab Dios guic me bliladz mew.
15 Dzigo hor cogazh brobnis me grë meṉlidz me; blozh ga, bredz me no guiobiaaz no lidz me, nëchaa me lo no:

—Telne rzac to nli dib zdoo naa rleynie naa Dios, golë sca cuëz to lidz naa.

Rzoobguic me lo no, nacne biobiaazaque no lidz me.

Bio Pabl ladzguiib grop Silas

16 Tib dze, lëëtaque zio no zaatne riozodiidznie
no Dios, bdzieelo no ti ndzoop nguieg noguitnie
menndox. Zëëb diidz grëse tel pe rnabdiidz miech
lo ndzoop, rnee menndox cow; nroob dimi ne riab
nia zha ne rnabey ndzoop.
17 Nal ndzoop zhits no, nguiedz roptsie ndzoop
rnee ndzoop:

—¡Xtsiin Dios ndzon ne zob gbaa gon noyun gza
mgui rii! ¡Laa zho ziadseed to zeena gacnan to zha
csilaa Dios to lo xtol to!
18 Nzian dze zaatne rdzieeltaa no ndzoop
tibaque sca rnee ndzoop. Zeene bieedtaa guic
Pabl, biireque me bnee me lo mendox ne noguitnie
ndzoop ga, rëb me:

—Jesús nacnie naa, ni laa naa rnabey luu gon
niinagazh psaan ndzoop qui.

Zigne sca rëb Pabl laa mendox co bzhoon.
19 Gza zha ne rnabey ndzoop ga, zeene gon zho
rundraa ndzoop guielnsin co gdziniaa ndzoop dimi,
bnaazaque zho Pabl grop Silas güeyzo zho zho lo
wxtis, rëb zho:
20-21 —¡Golwi ganle pe nac ncuaane noyun grop
zha Israel rii lad guiedz nu! ¡Nogodil zho miech, laa
zho quiaseed miech ncuaane nonguieldraa dziuun
ne nac ne zha Roma!
22 Pcaalsa grëse miech co, grëse zho ntseeb rac
zho lo Pabl grop Silas. Dzigo bnabey wxtis co briee

xab zho grop zho bdeed bar zho zho, nroob bdin zho zho.
23 Blozhse bdin zho zho laa zho psëëb zho
ladzguiib, bnabey zho men ne quianap ladzguiib
ga tibaque yquianap me zho, sac tel laa zho xoon
me tsietizha.
24 Zeene bin men co sca rëb zho, güeyaque me
güeysëëb me zho stib lena mine riaan caanraa, ga
psëëb me ni zho lad chop lë yag nroob.
25 Wdze co, zig grol guieela laa Pabl grop Silas bii
noyoolnie Dios, ni rnab zho lo me gacnien me zho.
Grëse zha ne no ladzguiib ga, ron zho sca no Pabl
grop Silas.
26 Tibaque zeene bni ti zhodox, psiniw dib nacse
ladzguiib co, grëse ro ladzguiib co bzhial, guiib ne
no nia grë zha ne no ga, wbila.
27 Lëëlëd briee mcaallo men ne quianap ga,
zeene gon me grëse ro ladzguiib co zonial,
masaque güeynie guic me bzhoonle grë zha ne
no ga, bdobaque me spad ne ney me laa me zie
gut me me.
28 Horco broptsie Pabl lo me, rëb Pabl:
—¡Gute luu luu! ¡Grë no ndxie no, choot
bzhioond!
29 Lëëlëd bnab me biini, bzëëb nguzhoon me len
ladzguiib, masaque rzhidz me dzeb pquiitsgzhib
me lo Pabl grop Silas.
30 Blee me zho ga, rëb me lo zho:
—Golnë lo naa, ¿pe nac mine gun naa zeena
csilaa Dios naa lo grëtaa xtol naa?
31 —Dib zdoo luu bliladz Jesús, men rnabey ne
pxeel Dios lo guidzliu —rëb zho—, dzigo silaa me
luu lo dol, silaa me menlidz luu ne.

32 Dzigo güeynie me zho lidz me, bnee zho Xtiidz
Dios lo me grë menlidz me.
33 Guieel co no me bdiib me zhits zho, zaatne
brëë bar ne bloobar zho zho; blozhse ga, laa me
brobnis grë menlidz me.
34 Bnabey me goclo ti guielwagw downie me zho,
rley me, niicle grëgaa menlidz mew rley zho ne laa
zho bliladz Jesús.

35 Biini liu, pxeel wxtis zha ne güeynie diidz lo
me cuee me Pabl ladzguiib grop Pabl Silas.
36 Dzigo güey me güeynee me lo Pabl rëb me:

—Laa wxtis pxeel diidz cuee naa to ladzguiib;
zacle nasca griee to, peet tsieniedraa guic to.

37 Dzigo rëbchaa Pabl lo zha ne bdzinnie diidz ga:

—¡Zha ndzielguictaa zhiwxtis to gon! Squi ndxie
menguiedz bdin zho no, ni gardle gacnan zho dien
pe nli no pe falt ne rdziaap no. Bnabey zho bio no
ladzguiib, ni zha Roma nac no; nana racladz zho
zhliaanse griee no. ¡Lëda ga gon! ¡Goltsie golguiab
lo zho, lëëzhal zho guiaad guiadbee zho no nu!

38 Dzigo güey zha co güeynie zho diidz lo wxtis.
Zeene bin wxtis zha Roma nac Pabl, bdzieb zho;
39 lëëlëd güey zho ro ladzguiib güeynab zho dis-
pensar lo Pabl grop Silas. Blee zho zho ladzguiib,
ni bnab zho lo zho siguiel zho mazd gbi zho guiedz
co.
40 Ga briee zho güey zho lidz wnaa ne lë Lidia ga,
bnee zho lo grë zha ne pcaalsa ga, zha ne rliladz
Jesús, pso zho diidz lo zho tiblique gac zho tsienal
zho xtiidz me. Blozhse ga, dzigo laa zho briee
guiedz co.

17

Güey Pabl Tesalónica grop me Silas

1 Briee Pabl guiedz Filip grop me Silas, güey zho
güeyted zho guiedz Anfípolis ni guiedz Apolonia,
bdziṉ zho guiedz Tesalónica. Lad guiedz co zob ti
xyadoo zha Israel,
2 dzigo güey Pabl güeynee me Xtiidz Dios lo grë
zha ne rcaalsa ga, zigne ruṉaque me grëraa guiedz
ne zieded me.
Blëz zho ga tsoṉ zhmal, gzobse dze ne rdziiladz
miech lo dziin güey Pabl güeyzodiidznie Pabl grë
zha co,
3 bzeet me lo zho grë zaatne raquiet grëtaa
ncuaaṉe ted meṉ ne cxeeḷ Dios lo guidzliu ga, ni
zha grieeban me; ni blu me lo zho gacnaṉ zho
gaṉle lëë meṉ co ga nac Jesús.
4-5 Ndal zha ne pquiaadiag xcodiidz Pabl, bieṉ
zho ne nli sca naca, laa zho bliladz Jesús, ndal zho
nac zha nëz Gres, zha ne noxcole miṉe rnabey
Dios, ye blalaa meṉ wnaa ne nac meṉ non lad
guiedz co. Laa zha Israel ne rnabey yadoo co,
zeeṉe goṉ zho scataa ndal zha ne bliladz Jesús,
blëë zho; güey zho güeytop zho grë zha yozh ne
quianzë lad guiedz co, ti ruid ne beeṉ zho lad
guiedz. Güey zho güeysëëb zho lidz Jasón naṉ zho
niebee zho Pabl ga grop Silas, ngo zho zho ladznia
grë miech co.
6 Zeeṉe goṉ zho bgaad grop zha co lo zho,
bnaazaque zho Jasón ni zla zha ne rliladz Jesús,
bdobniu zho zho bdziṉnie zho zho lo wxtis, roptsie
zho rnee zho:
—¡Goḷgaṉ gaṉle laa zha ne sca quianzë nocots
guic grë miech, laa zho blansole nu!

7 Ni Jasónpaa rdeed zaatne rbëz zho. Racladz-
draa zho guṉ zho miṉe rnabey rey César, sac rnee
zho no sti zhirey zho lë Jesús.
8 Grë zha wxtis co ni grë meṉguiedz ne pcaalsa
ga, zeeṉe bin zho sca rnee grë zha co, rieṉdraa zho
zha guṉ zho.
9 Miṉe beeṉ zho beeṉquizh zho Jasón ti mult gza
Jasón zla zha co, dzigo laa zho wbi ga.
10 Pcow liu co, wxiṉa laa grë zha ne rliladz Jesús
ga bleese Pabl ga grop me Silas, pxeeḷ zho zho nëz
Beré. Zigne bdziṉ zho Beré, gloque ti xyadoo zha
Israel güey zho.
11-12 Grë zha Israel ne no Beré ga, rley zho
rquiaadiag zho miṉe rnee Pabl grop Silas, gzobse
dze rlab zho lo Xtiidz Dios rwi zho dieṉ pe nli miṉe
rnee zho ga. Ndal zha Israel co bliladz Jesús, ndal
zha Gres ne, zigtaa mguiw zigtaa wnaaw; blalaa
meṉ wnaa co zha non nac zho guiedz co. Tibliladz
nac grë miech co, gocntseebd zho zigne gocntseeb
zha Tesalónica.
13 Laa zeeṉe gocnaṉ zha Israel ne no Tesalónica
laa Pabl nolaque guiedz Beré, güeyaque zho
güeyquiil zho grë miech co glëënie zho Pabl.
14-15 Dzigo lëëlëd briee bla zha ne rliladz Jesús
ga, zienie zho Pabl nëz ro nis; laa Silas grop Timoté
biaaṉ ga. Güey zha co güeysaṉ zho Pabl guiedz
Aten; laa zeeṉe laa zho wbi, pxeeḷ Pabl diidz lo
Silas grop Timoté tsieniob zho Aten.

Leṉ dze ne no Pabl Aten

16 Laga quiambëz Pabl gdziṉ Silas grop Timoté
güey me güeyted me lad guiedz co, wbiṉladz guic
me goṉ me led zhid grë mdio ne riegaṉ grë miech
co.

17 Nacne bioxco me bnee me Xtiidz Dios lo zho,
güey me xyadoo grë zha Israel ne no ga, bzodi-
idznie me zho grë zho zha guiedz co zha ne rliladz-
zle Dios. Gzobse dze rie me leṉ guiedz rienee me
lo grë miech ne rdziṉ ga.
18 Tib dze bdzieelo me bla zha rac ne zienal
zhiwseed ti meṉ lë Epicur, ni zla zha ne zienal
wseed ne rnee zho estoic; psilo me bzeet me Jesús
lo zho, bnee me zha brieeban Jesús. Zeeṉe bin zho
zha rnee me, no bla zho rzhidznie me, rnee zho:

—¡Dieeṉ pe riab guic meṉ qui rnee me, ziaadqui-
die me miech!

Zlagaa zho rnee, nend cho zhiwseed sti Dios ne
rliladz miech stib dan zienie Pabl, gane sca rnee
Pabl;
19 dzigo rëb zho lo Pabl:

—Bzhiguiel mazd, së luu guio ne lozh sodiidz
luu lo no dieṉ zha nac wseed ne ziaadnie luu,
20 sac wlaltaa gard dzion no grë ncuaaṉe rnee
luu i.
21 No zho liaadz gacnaṉ zho pe rnee Pabl, sac sca
nac grë zha Aten, niiclegaa grë zha ne quiadziṉ ga,
rdziladz zho rded-dze zho rzodiidz zho dieṉ zha
nac grë diidz cub ne griiṉ ron zho.

22 Bdziṉ zho ti guic gui win ne rnee zho
Areópago, bzo Pabl glowtaa zaatne rcaalsa zho ga,
bnee me lo zho rëb me:

—Grëse to ne nac to meṉ Aten, raṉ naa ne nligaa
rioxco to rleynie to grë meṉ ne rzac to nac Dios;
23 sac leṉ dze rii biateed naa zaatne zob grë
xdios to, haxta no zaatne niaa ti lo pcoog quia chop
lan diidz ne znu rnee: “MIṈ RII NIAA PAR DIOS
NE RDZIUUṈBEYD NE.” Golgacnaṉ sca gaṉle, Dios

ne ruṉbeyde to ga, ruṉbey naa me ni lëë zhiwseed me none naa lo miech leṉ dze rii.

24 ’Dios co bzaa guidzliu, me bzaa grëtaa ncuaaṉe no lo guidzliu; gacd ne guiab miech zha gzaa ti zaatne cuëz me, sac meṉ nroob meṉ rnabey nac me, me rnabey gbaa, me rnabey guidzliu.

25 Niicle rquiindgaa me dieṉ zha yquianap zho me, sac grëse ne ne nac ne miech, me rneedz guieḷmban lo ne, me rneedz grëtaa ncuaaṉe rquiin ne.

26 Lo tib nëzaque miech ne bzaa me ga, bnabey me brieequia grëse dii miech ne ndxie lo guidzliu niina, bdeedse me zaatne biaaṉ tib tib dii co ni dieṉ palal dze ne gban zho zaatne biaaṉ zho.

27 Laa me psaṉ zho parne yguib zho me, tsoxco zho guieṉ zho gaṉle zha nac me haxta gdziel me lo zho. Ni led zite ga zo me lo ne grë ne,

28 sac goṉ, niapse por xpoder me laa xcuerp ne niaa zigne naca, laa ne mban, laa ne rrieḷ. Lëëw ga bnee bla meṉladz to, zha rac ne znu rëb: “Xtii Dios nac ne.”

29 ’Gase na gaṉle gotsaa gwi ne, conque xtii Dios name nac ne, pe nac dzigo gliladz ne lëë Dios ga nac grë cho mdio or, cho mdio plat, cho mdio quie ne riab guic miech rzaa zho;

30 ni ib sca rliladz miech. Laa Dios gop zho paciens hor co sac ruṉbeyd zho me; saṉgue niina laa me quiabedz zho, laa me rnab lo zho csaan zho grë ncuaaṉe bliladz zho ga gbig zho lo me, mese gleynie zho;

31 sac laa me bzole tib dze ne gacredz grëse miech lo me ygaa zho miṉe tsieguiaḷ zho tib tib

zho, teḻ zha wban zho. Ni laa me blule gaṉle cho nac meṉ ne guṉ guieḻwxtis co, lëë meṉ co ga goṉ bleeban me.

32 Zeeṉe bin zho bzeet Pabl no ti meṉ ne brieeban, nziān zho rzhidznie Pabl, zla zho rëb:

—Na dieṉ pa sti dze lozh yquiaadiag no miṉe rnee luu i.

33 Gataa pcuëëz zho lo xcodiidz Pabl, laa Pabl wbi lo zho ga.

34 Brieequia blalaa zha Aten bliladz Jesús, lëë tib zho ga nac mgui ne lë Nich (meṉ ne nacgrë zha ne nac wxtis) ni ti wnaa lë Dámaris.

18

Güey Pabl guiedz Corint

1 Briee Pabl Aten bdziṉ me guiedz Corint.

2 Ga beeṉbey me ti meṉ Pont lë Aquil, ti zha xtii zha Israel nac Aquil. Roma no me glo, wriiṉ bdziṉ me Corint ga grop tsieel me; sac bnabey rey Claud briee grëse zha Israel ne no Roma.

3 Dzigo güey Pabl blëz Pabl lo zho ga, sac ye zho rzhixcuaa grë lar nroob ne rquia ncal, tipse pquia zho dziin ga gza zho.

4 Gzobse dze ne rdziiladz miech lo dziin rie Pabl xyadoo grë zha Israel ne no ga, riezodiidznie me grë zha ne rcaalsa ga; zigtaa zha Israela, zigtagaa zha guiedz cow rnee me lo zho tso guic zho gliladz zho Jesús.

5 Zeeṉe laa Silas grop Timoté bdziṉ Corint, dzigo laa Pabl psilo gzobse dze güey me güeynee me Xtiidz Dios lo grë zha Israel ne no ga, rnee me lo zho cho nac Jesús.

6 Laa zeeṉe goṉtaa me rond zho diidz, leḷ ntseeb
rac zho lo me haxta rneenë zho Jesús, dzigo bdzib
me xab me lo zho, rëb me:
—¡Laa naa biaḷ biaḷne naa lo to per pquiaadiagde
to miṉe rne naa; xtoḷle to nasca teḷ laa to nitlo!
Gbiiredraa naa gne naa Xtiidz Dios lo to, na laa
naa csilo ganew lo grë zha ne nacd zha Israel.
7 Dzigo laa Pabl psilo güey lidz ti meṉ ne no
gaxaque zaatne zob yadoo co lë me Just, dib zdoo
me rliladz me Dios.
8 Leṉ dze co ndal zha Corint bliladz Jesús zeeṉe
bin zho miṉe rnee Pabl, haxta ti meṉ ne rnabey
xyadoo zha Israel lë Crisp, grë meṉlidz me bliladz
Jesús, dzigo grëse zho laa zho brobnis.
9 Ti wdze blulo Dios lo Pabl, rëb me lo Pabl:
—¡Gdziebd luu! ¡Ib ycuëëzd luu lo dziin ne noyuṉ
luu i, bnee xtidz naa lo grë miech qui! Ndal grë
miech rii no sëëb xnëz naa.
10 Peet tsienied guic luu, choot grieelod lega pe
guṉ luu sac naa quianaap luu.
11 Nacne blëz Pabl ga stib iz groḷ, pseed me grë
miech co Xtiidz Dios.
12 Laa zeeṉe bzob meṉ ne lë Galión zobnabey me
xtan Acay, grë zha Israel ne no Corint ga bnediidz
zho grë zho bnaaz zho Pabl güeyzo zho me lo
Galión
13 rëb zho:
—Laa no ziaadnie mgui rii lo luu, sac laa me
quiaguiits xley no, quiago me guic miech tsiegaṉ
zho Dios sti mod miṉe ni nacdraa ley.
14 Laa Pabl zie gnee, zeeṉe pquiab Galión rëb me
lo grë zha co:
—Teḷne niaca miṉe no pe ti falt, pe ti guieḷntseeb
ne quiayuṉ me, dzigosi naa raguiaḷ guṉ guieḷwxtis.

15 Per telne laa to ziaadnie me nu porne rdziladzde to mine quiaseed me miech, rdziladzde to tel cho rzeet me, sac led scad nac xley to, tsow golgan dien pe gun to. Nodaque xtil to guic naa.
16 Bleega Galión zho nëz ley.
17 Dzigo bnaaz zha guiedz co ti men lë Sóstenes, men ne rnabey xyadoo zha Israel ga; gonlo Galión bdin zho me, per peet rëbd Galión.

Biire bdzin Pabl guiedz Antioquí

18 Goc spalal dze no Pabl Corint ga, dzigo bnee me lo grë zha ne rliladz Jesús ga laa me gbi; ye Aquil ni Priscil wnaa ne nac tsieel Aquil nole guic tsienal zhits me.
Nacne zeene laa me briee, ye zho bzëëbgza me barcw, laa zho zie nëz Cencré. Lëëtaaque len dze co noxco Pabl gun me tel pe nac ncuaane rëb me lo Dios gun me, dzigo zeene bdzin zho Cencré bnabey me liu liu ptsiib guic me.
19 Cencré bzëëb zho barcw stib, zie zho nëz Efés. Bdzin zho Efés, güey Pabl xyadoo grë zha Israel ne no ga güeynee me Xtiidz Dios lo zho.
20 Dzigo bnab zho mbëz me lo zho ga ti blalaa dze, per brieelod mbëz me
21 sac laa guic me no gdzinniob me Jerusalén ygaa me lni ne ziaadyob len dze co, rëb me:
—Na telne zneedz Dios diidz, bii zialteedaque naa dien yo to.
Gataa biaan Aquil grop Priscil, laa me bzëëb barcw stib zie me nëz Cesarea.
22 Cesarea briee me barcw, laa me zie nëz Jerusalén. Bdzin me güeyquiaabdiuzh me grë zha ne rliladz Jesús ga; biireraa me ga bdzin me Antioquí.

23 Goc palal dze no me Antioquí, laa me brieeque
ga güeyted me grë guiedz ne ndxie dib xtan zha
Frij, dib xtan zha Galás, güeynee me lo grë zha ne
rliladz Jesús ga dib zdoo zho gleynie zho Dios.
24 Leṉ dze co bdziṉ ti meṉ xtii zha Israel guiedz
Efés, ti meṉ Alejandríw lë me Apol. Ti zha rac nac
me, rieṉ me zha gnee me Xtiidz Dios lo miech.
25-26 Güey me xyadoo zha Israel ne no ga, nguieeḷ
rac me, peet dzeb guieṉd lo me psilo me nonee
me lo zho grëse miṉe bnee Juan Bautist zeeṉe
bzeet Juan Jesús; sac loxaque miṉ co bin me zeeṉe
gocnaṉ me cho nac Jesús.
Lad co co no Aquil ni Priscil, zeeṉe goṉ zho zha
rnee me, dzigo blozhse ga, bredz zho me blozh
bnee zho lo me zharaa nac zhiwseed Jesús.
27 Grë zha ne rliladz Jesús ga, zeeṉe gocnaṉ zho
laa guic me no tsie me nëz Gres, dzigo ye zho rëb
wen tsie me, pquiaa zho ti cart pxeeḷ zho lo zha ne
no nëz co zaacse ycaania zho me. Zeeṉe bdziṉ me
nëz co, pseed me grë zha co. Rley zho blozh gocnaṉ
zho cho nac Jesús;
28 sac squi ndxie miech rsioog me ro grë zha
Israel, rnee me lo zho lëële meṉ ne quiambëz zho
cxeeḷ Dios ga nac Jesús, ni rlu me lo zho pa lo
zhobneew lo Xtiidz Dios.

19

Biire güey Pabl Efés

1 Leṉ dze ne no Apol Corint, laa Pabl bdziṉ Efés.
Blozhse güeyted Pabl grë guiedz ne ndxie nëz xtan
zha Galás, laa me bdziṉ ga. Ga bdzieel me blalaa
zha ne rliladz Jesús,
2 dzigo bnabdiidz me lo zho, rëb me:

—¿Pe bgaa to guieḻbiini ne rneedz Espíritu Sant, zeeṉe bliladz to Jesús?

Pquiab zho rëb zho:

—¿Guieḻbiini ye? Gard goṉ dzion no rdeed Espíritu Sant guieḻbiini.

Dzigo rëbchaa Pabl:

3 —¿Pezhe waa pseed to zeeṉe brobnis to?

—Zhiwseedse Juan Bautist gocndioṉ no —rëb zho.

4 Dzigo bnee Pabl lo zho zha nac wrobnis ne biaadnie Juan. Rëb me lo zho nacse wrobnis co par glu miech ne laa zho csaan guieḻntseeb, laa zho sëëb xnëz Dios; per grëse zha ne bgaa wrobnis co ib none gliladz zho Jesús, meṉ ne bzeet Juan ga zeeṉe rëb Juan ile ziaad me.

5 Miṉ co bin zho nacne brobnis zho stib zigne psaṉ Jesús diidz.

6 Zeeṉe laa Pabl pxobnia guic zho bnab me gdeed Espíritu Sant guieḻbiini lo zho, hor co psilo zho nzian lo diidz ne rnee zho; ni bnee zho teḻ pe nac miṉe racladz Dios gacnaṉ miech.

7 Lo gza zho rgaa zho tsiipchop, niapse zha bguiw.

8 Tsoṉ mëë blëz Pabl ga, tibaque rie me xyadoo grë zha Israel ne no ga, ible rdziebd me rnee me lo zho zha nac Xtiidz Dios, ni rguib me rgo me guic zho gliladz zho cho nac Jesús.

9 Per zeeṉe goṉ me no palal zho ib rond diidz, leḻ psilo zho squi ndxie miech rneenë zho Jesús, nacne bleextsoque me grë zha ne rliladzle Jesús, güeynie me zho zaatne nac xyuscuel ti meṉ lë Tiran; ga rcaalsa zho gzobse dze rieseed me zho.

10 Dipse leṉ chop iz blëz me ga pseed me grë zha
co; nacne grëse miech ne no dib nëz Asia ga, zigtaa
zha Israela zigtagaa grëraa miech cow, bin zho zha
nac Xtiidz Dios.
11 Bdeed Dios diidz beeṉ me grë milagr nroob ne
rzee zdoo miech;
12 sac haxta lar ne rzëse nia me, lar ne rbixse
me rzhoob lad meṉ ne rzacnë laa zho riac, niicle
grëgaa meṉdox ne noguitnie miecha, rzhooṉ ma.
13-14 Ga quianzë gadz xpëëd ti zhipxoz zha Is-
rael lë Escev, stib guiedz stib guiedz rie zho
rieguṉcxooṉ zho meṉdox ne noguitnie miech. Ti
vuelt, naṉ zho na ye zho cuedz lë Jesús gacnieṉ
me zho guṉcxooṉ zho meṉdox; bdziṉ zho zaatne
guṉcxooṉ zho ma, rëb zho:
—¡Zig zobwi Jesús ne rzeet Pabl, laa no rnabey to
golrieegazh i niina!
15 Pquiabaque ma rëb ma lo zho:
—Wen wen ruṉbey naa Jesús ni naṉgaa naa cho
nac Pabl, saṉgue to goṉ ni lalnu ruṉbeyd naa to.
16 Znuse bias meṉ ne noguitnie meṉdox co,
bnaaz me gza zha co bdiṉ me zho. Ib blëbd zho
lo me, masaque dib brëë rna zho, ni xab zho
nacwdraa, laa zho bzhooṉ.
17 Grë miech ne no Efés, zigtaa zha Israela, zig-
tagaa grë zha guiedz cow, zeeṉe bin zhow per nli
bdzieb zho; grëse zho bieṉ zho ne nli meṉ non,
meṉ rnabey nac Jesús.
18 Haxta ye grë zha ne rliladzle Jesús, hor co laa
zho bleero pe nac grë ncuaaṉe ndzinlid ne bliladz
zho glo.
19 Nzian zha ne biil diidz dox güeyxi zho grë
xquits zho, squi ndxie miech laa zho bzëëga

grësew. Zeenne biobey palal gocnon grëtaa guits co, biirew zig chooptsii mil pes plat.
20 Ga blu poder ne nacnie Xtiidz Dios, sac grë zha ne bina bdzëë lo xquielmban zho.
21 Bded ga, biab guic Pabl tsieted me nëz xtan zha Macedon, xtan zha Gres, gbiire me ga laa me tsie Jerusalén stib; haxta rnee me Jerusalén griee me tsie me Roma.
22 Nacne ptedner me Timoté grop Rast (zha ne noyun xyudar me len dze co) zie zho nëz Macedon, laa me bii biaan nëz Asia ga.

Gocntseeb zha Efés

23 Len dze co brieequia palal zha Efés ptsidil zho zha ne rliladz Xtiidz Dios.
24 Guiedz co no ti men ne rundziin guiib plat lë Demetr, rzaa me grë yadoo yeen zig niaada xyadoo xnaxnazh zho Dian; nroob dimi ne rial me grë me zha ne runnie me dziin co;
25 bnabey me pcaalsa grë zha ne quia dziin lo me, ni grëragaa zha ne runaque dziin co, rëb me lo zho:
26 —Rien naa ziyonle to, ziyangaa to ganle laa mgui ne rnee zho Pabl quianzë lad guiedz nu, rnee me nlid Dios ga nac grë mdio ne rzaa miech. Pe zhidaale miech quialiladz zhiwseed me nu; ni led loxaque nudsegaa, dible Asia quialiladz miecha. ¿Pe gnë to zha dziuun ne?
27 Golguien ganle noxtseeb guiabdraa xtsiin ne, ni nanwen to ganle lëë xtimi ne nu. Ni tebaa mincosegaaw, mine mazdraa noxtseeb nend grëse miech csaanladz xyadoo nazhnazh Dian, nend grëse miech ne rleynie me dib Asia, diibgaa lo guidzliuw con guiaanladz zho me.

28 Zeeṉe goṉ grë zha co sca rëb Demetr, rlëë zho,
roptsie zho rgo zho xviv Dian.
29 Wdzeepaaw grëse meṉguiedz laa zho pcaalsa,
güey zho bnaaz zho Gay ni Aristarco chop zha
Macedon ne rzënie Pabl, bdobniu zho zho bdziṉnie
zho zho ro yulow.

30 Nacne gocladz Pabl nie me nienee me lo grë
miech co, per psaand grë zha ne rliladz Jesús ga.
31 Haxta bla zha wxtis ne ndzieeldiidz Pabl,
pxeeḷ zho diidz lo me tsied me.

32 Zhaase zhaase rnee grë miech co ndxie zho ro
yulow ga, no zho haxta ni rieṉd pe nacne zie zho
ga.
33 Blalaa zha Israel, zeeṉe goṉ zho scataa rac
grë miech co, bdob zho zhicw ti meṉ lë Lejandr
gocladz zho nee me chop lan xtiidz zho. Laa meṉ
co blis nia me parne cuedze zho gnee me;
34 zeeṉe goṉ zho zha Israel nac me, psilo zho stib
grëse zho nguiedz roptsie zho, rgo zho xviv Dian
rnee zho:

—¡Meṉ ndzondoo nac Dian! ¡Meṉ ndzon nac
xnaxnazh ne!

Zig chop hor bre zho ga sca roptsie zho.

35 Dzigo briee meṉ ne zobnabey ga, blunia me
lo zho cuedze zho; zeeṉe laa zho bredze, psilo me
bnee me lo zho rëb me:

—Goḷgona gaṉle, grëse miech lo guidzliu naṉ zho
guiedz rii zob nazhnazh Dian, naṉ wen zho gbaa
biet me zob me nu;
36 tsod zha ne guiab led scada. ¿Pe nac nadieṉ
ne squitaa rac to? Goḷguieṉ gaṉle nonguieḷda i squi
lëëlëd dieeṉ pe rzhixcuaa to.

37 Golwi ganle, laa to ziaad-zo grop zha rii nu, ¿pe
nadien been zho? Nacd zho cho zha ne quiagui-
tnie yadoo, cho zha ne nozhidzniegaa xnaxnazh
ne.
38 Nana, telne racladz Demetr pe glisqui me grë
me zha ne rquianie me dziin, gacxe na no yulow
waa. Niac niaad zho niaadnab zho guielwxtis, ni
zogaa zha ne yquiaadiaga. ¡Ga glisqui zho pe run
tib, pe rungaa stib!
39 Laa telne noragaa pe racladz zho glisqui zho,
dzigo niac niacredz grëse zha ne nac wxtis, zha
ngobey dien zha niaca.
40 Sac gon ne squi been to nadze, noxtseeb
glisqui zha Romaw lo ne; ni pe nadien dzieets ne
telne laa zho glisquiw.
41 Blozhse sca bnee me laa me wbi lo zho ga,
niicle zhagaaw laa zho zey.

20

Güey Pabl nëz Macedon ni nëz Gres

1 Zeene laa ruid co blëz, dzigo bredz Pabl grëse
zha ne rliladz Jesús, bnee me lo zho zaacse gac zho.
Blozhse bnee me lo zho, laa me briee ga zie me nëz
xtan zha Macedon;
2 güeynee me lo grë zha ne rliladz Jesús nëz co,
pso me diidz lo zho zaacse gac zho. Nëz co briee
me bdzin me nëz Gres. Ga blëz me tson mëë.
3 Laa zeene laa me gbi ga tsie me nëz Siria, laa
me ziele sëëb me barcw zeene gocnan me laa zha
Israel ne no ga bnediidz pa tsietin zho me, nacne
güeydaque me barcw, mazd bio me nëz güeyted me
nëz Macedon.

4 Blalaa zha ne bzënaḻ biogza no me, bzë ti meṉ
Beré lë Sópater xingan ti meṉ lë Pirr; bzë chop zha
Tesalónica, Aristarco ni Segund; ti zha Derb lë Gay,
Timoté, ni schop zha nëz Asia, Tíquico ni Trófimo.
5 Goḻ no Filip laa zho bner, per biaaṉ no diidz
Troas cuëz zho no;
6 laa no bliaaz ga, ga bdieed no lni Pascw. Zeeṉe
bded lni co laa no bziaab barcw, laa no briee ga.
Goc gaay ngbidz no no lo nis laa no bdziṉ lo zho
Troas, dzigo bliaaz no Troas ga gadz ngbidz.
7 Zeeṉe goḻ dze dmingw, bio no yu ne rcaalsa
zha ne rliladz Jesús ga. Ti yu tsoṉ xcuaaw, laa no
pcaalsa par dziuuṉ no xtsee ne psaṉ Jesús diidz
ga guṉ grë zha ne rliladz me. Laa no ndxie grë
no, dzigo psilo Pabl pseed me no; nzian ncuaaṉe
nonee me lo zho sac guini liu co laa me griee ga;
goḻ groḻ guieela rsiaaḻdaque me.
8-9 Nzian nac biini ne noquia leṉ yu co; zaatne
nac ro ventan ga zob ti niib lë Tic. Wdzeelaaw
rsiaaḻdaque Pabl, tibaque bzheṉ mcaaḻ niib co,
wbix niib ga biab niib nëz ley; ni glaaw, leṉ yu ne
riaaṉ glaaraa ga ndxie no. Zeeṉe güeylis zho niib
laa niib gutle.
10 Biet Pabl, bdziṉ me lo niib bdeedz me niib.
—¡Gdziebde to! —rëb me—. ¡Zrieeban niib!
¡Ni nligaaw brieeban niib!
11-12 Grëse zho per nli rley zho. Blozh ga bdzieep
no glaa stib bdziṉ no leṉ yu co, dzigoraa bdiiz Pabl
guietxtil pquiin no. Blozhse bdziuuṉ no xtsee co,
laa Pabl psilo bnee lo zho stib, quianeeque Pabl laa
liu biini.

Bdziṉ Pabl Milet

13 Lban co psiaaḻ Pabl, laa me wbi ga laa me zie
nëz Ason nzëni me; laa no bziaab barcw bdied-
nieer no lo me. Bdziṉ no Ason ga bliaaz no me
zigne biaaṉ no diidz.
14 Zeeṉe blanso me lo no, laa no bziaab barcw
gza no me bdziṉ no guiedz Mitilen.
15 Biini liu briee no Mitilen, bdieed no gax Quío,
bietraa stib dze co bdziṉ no Samos, ga bliaaz no;
bzia no lo nis co zig sti dze dzigoraa bdziṉ no Milet.
16 Biotieete no Efés, sac laa guic Pabl no
gdziṉniob me Jerusalén, zeeṉa ygaa me lni
Pentecostés.
17 Nacne zigne bdziṉ no Milet pxeeḻ me diidz
Efés bredz me grë zha ne zo lo zha ne rliladz Jesús
ga.
18 Zeeṉe blanso zho, bnee me lo zho rëb me:
—Wen wen ruṉbey to naa, naṉle to gaṉle zha
noxco naa noyuṉ naa xtsiiṉ Jesús meṉ ne rnabey
ne. Wlal ne psilo ziyaḻ naa nëz Asia nu,
19 blactaa biin naa lo grë miṉe bdeed naa, blac-
taa lo guieḻxtseeb ne ziyo naa, tibaque quianaḻ grë
zha Israel quiṉ zho naa.
20 Per goṉ to gaṉle, tibaque bioxco naa biaḻseed
naa to miṉe nac diidzli, zigtaa pseed naa to zaatne
rcaalsa tow, zigtagaa pseed naa to stib yu stib yu.
21 Grëse miecha, tibaque miṉe pseed naa zho,
miṉe bne naa lo zha Israel miṉcoque bne naa lo
miech stib guiedz; grëse zho bnee naa lo zho none
csaan zho xquieḻntseeb zho dib zdoo zho gnalo zho
Jesús, zeeṉa gbig zho lo Dios.
22 ’Scaque niina ne laa Espíritu Sant rnabey ga
naa Jerusalén, naṉd naa dieṉ peraa nac ncuaaṉe
gdzieelo naa ga;

23 per naṉpaa naa ible zgo zho naa ladzguiib, ible
sacsi zho naa, sac guiedz ne gdziiṉtaa naa miṉ co
rnee Espíritu Sant teed naa.
24 Lo guieḷxtseeb co no naa per rquiad zdoo naa
xquieḷmban naa; miṉe nziuuraa lo naa laga gdeeda
diidz ib laa naa no gne lo miech pa lotaa rleynie
Dios zho, zeeṉa iṉe gley naa csiaaḷ naa dziin ne bzo
Jesús naa nu quiayuṉ naa.
25 Rieṉ naa lo grë to ne nac to zha ne biaḷseed naa
gocnaṉ to zha nac xnëz Dios, gaṉdraa to lo naa lo
guidzliu rii.
26-27 Laa naa pseedle to grëse miṉe nac Xtiidz
Dios, ib peet pqueetsd naa lo to; gacxe waa, teḷ cho
tib to nitlo, led xtoḷdraa naa ga.
28 Goḷguieṉ sca, ¡goḷquianap to, ni scagaa
goḷquianap grë zha ne zo to lo! ¡Goḷwi gaṉle xnëz
Dios no zho, haxta lo cruz gut Xpëëd me bdiizh me
xtoḷ zho! Ni stiba, ¡ib Espíritu Sant bzo to yquianap
to zho zigne rquianap baxtor xpëcwxiil zho!

29 '¡Nsin goḷso! Sac rieṉle naa zeeṉe laa naa
gbiche lo to, ib zrieequia grë zha ne guiaad
guiaadquidie to, zguib zho zha gnitlo zho to zigne
ruṉ grë coyot mëcwxiil.
30 Haxta lad to, zrieequia bla zha ntseeb ne ctsëë
Xtiidz Dios, squiil zho to tsienaḷ to zhiwseed zho.
31 Gacxe waa laa naa rne lo to, ¡nsin goḷso!
Goḷsoladz gaṉle tsoṉraa iz, dze guieel pseed naa to,
blactaa biin naa pso naa diidz lo to tib tib to zaacse
gac to.
32 Dios nac meṉ ne gacnieṉ to, laa naa rsaṉ to
ladznia me grëse to; Xtiidz Ndzon me miṉe rnee
gaṉle zha nquialadztaa me to, lëëw lozh quix biini

to dib zdoo to gnalo to me, zeeṉa ygaa to zaatne gneedz me cuëz to grë to zha ne noraa xnëz me.
33 ’Wlaltaa ib rzobladzd naa dimi, ib rzobladzd naa lar, guiep naa tebaa zha yquianie naa grë ncuaaṉ co.
34 Leṉ dze ne blëz naa lo to, goṉ to gaṉle niapse nia naa bdziniaa naa ncuaaṉe pquiin naa, ncuaaṉe pquiingaa grë zha ne bzënie naa.
35 Ga blu naa lo to gaṉle, ib none dziuuṉ ne dziin zeeṉa grieelo dziuuṉ ne xyudar zha ne guieṉd pe yquiin. Ib riaaṉladzd naa xtiidz Jesús meṉ ne rnabey ne, zeeṉe znu bnee me: “Mazdraa nroob guieḷbley ne rgaa zha ne rgad, lëdle zha ne rad.”
36 Zeeṉe blozh bnee Pabl lo zho, laa me pquiits-gzhib ga grë me zho bzodiidznie zho Dios.
37 Blozhse ga, tibga tibga zho wbig bnee zho lo me, bnaaz zho nia me, bdeedz zho me.
38 Mban rac zho psilo zho roon zho, rsoladz zho rëb me gaṉdraa zho lo me. Blozh ga, güey zho güeyzonëz zho me zaatne sëëb me barcw.

21

Biire güey Pabl Jerusalén

1 Blozhse bzhieeṉ no nia grë zha Efés co, laa no bziaab barcw, laa no zio bdziṉ no ti lo guidzliu win ne no lo nisdoo co lë Cos. Biini liu briee no ga bdziṉ no lo sti guidzliu win co lë Rodas. Rodas briee no bdziṉ no guiedz Pátara.
2 Guiedz Pátara, ga bziaab no ti barcw ne zie nëz xtan zha Fenicia.
3 Zeeṉe zieded barcw co ngali zaatne riaaṉ guid-zliu win ne lë Chipr, bui no nëz revés rlupaa guidzliu co. Laa no zio haxta bdziṉ no guiedz Tir,

xtan zha Siria, ga blëz barcw co biet grë yo ne neya.

4 Zigne bdziṉ no ga bdzieet no barcw bziaab no lad guiedz co, biodziel no grë zha ne rliladz Jesús ga; bliaazaque no lo zho ga ti zhmal. Dzigo psiaab Espíritu Sant guic zho rnee zho lo Pabl, tebaa siguieḷ me mazd tsied me Jerusalén.

5 Zeeṉe laa no briee ga, grëse zha ne rliladz Jesús grë tsieel zho grë xpëëd zho biaad-zonëz zho no ro nis co; dzigo lo yuzh co ga pquiitsgzhib no grë no, bziodiidznie no Dios.
6 Blozhse bzhieeṉ no nia zho, laa zho wbi ga.

7 Briee no Tir bdziṉ no guiedz Tolemaid, ga bio no bioquiaabdiuzh no grë zha ne rliladz Jesús ga, bliaaz no lo zho tib dze.
8 Biini liu briee no ga bdziṉ no guiedz Cesarea, ga biobiaaz no lidz ti meṉ ne noneeque Xtiidz Dios lo miech, lë Lip. Lëë Lip co ga gocgza sxoop zha ne bzo beeṉ xyudar zha poxtl.
9 Quianie me tap ndzoop ne gard ctsieelnia, gzase zho bdeed Dios guieḷbiini lo zho rnee zho teḷ pe nac miṉe racladz Dios gacnaṉ miech.

10 Nzianle dze goc no no lidz Lip, zeeṉe blanso ti meṉ ne ziaad nëz Judé lë Agab, biadquiaabdiuzh me no. (Ye me rnee teḷ pe nac miṉe racladz Dios gacnaṉ miech.)
11 Zigne blanso me lo no ga, bzheṉ me lar ne rbe leṉ Pabl, pxidoo mew nia me ni pxidoo mew ni me, në me:

—Znu goṉ rnee Espíritu Sant gzobdoo zha Israel bizhuan lar rii, co zho me ladznia zha Roma zeeṉe laa me gdziṉ Jerusalén.

12 Grë zha ne rliladz Jesús ga, zeeṉe bin zho sca
rëb meṉ co, rnab zho lo Pabl tsied me Jerusalén,
yeque no sca rnee lo me. Mban rac no rdzioon no.
13 Pquiabaque me në me lo no:
—¿Pe nac dzigo roon to? Teḷ naa laa naa bleelad-
zle naa maase gzobdoo zho naa Jerusalén, niicxe
haxta gut zho naa waa porne rleynie naa Jesús.
¡Loxaque rsiaab guieḷnë to naa i goṉ squi rac to!
14 Bdzianṉse no nlid yquiaadiag me xtiidz no,
dzigo mazd psaan no, rdzieets no:
—Goḷgotsaa csaan ne, Diostaa naṉ dieṉ zha gaca.
15 Bdedse ga bzhixcuaa no laa no briee ga, laa no
zio nëz Jerusalén;
16 blalaa zha ne rliladz Jesús Cesarea ga bzënaḷ
zhits no, bzënie zho ti meṉ Chipr lë Mnasón. Izle
rliladz me Jesús, lidz me biobiaaz no zeeṉe bdziṉ
no Jerusalén.
17 Grë zha ne rliladz Jesús Jerusalén, rley zho
zeeṉe goṉ zho laa no bdziṉ, blëzlo zho no.
18 Biini liu co güeynie Pabl no lidz Jacob bio-
quiaabdiuzh no me, lëëtaque laa grë zha rnabey ne
zo lo grë zha ne rliladz Jesús Jerusalén ga, ndxie ga.
19 Blozhse pquiaabdiuzh Pabl grë zha co, dzigo
psilo me bzodiidz me lo zho grëse zha gocnieṉ Dios
me güeyseed me grë miech stib guiedz.
20 Zeeṉe bin zhow per nli rley zho, rdeed zho
xquizh lo Dios; dzigo rëbchaa zho lo me:
—Bets, ye zha Israel goṉ ndaldoo zho zililadz
Jesús; per racladz zho tibaque tsienaḷ zho miṉe
rnabey Xley Moisés.
21 Grë zha ne no nu bin zho laa luu güeyseed
grë meṉ wladz ne no guiedz zit, nac diidz blu

luu lo zho tsienaḻdraa zho Xley Moisés, codraa zho xpëëd zho bey, niicle tsienaḻdraa zho grë zhiwseed xmeṉgol ne.

22 ¿Zha gaṉle dziuuṉ ne? Sac zeeṉe gon zho laa luu blanso, ible ziaadguib zho luu.

23 No tap bets ne nu ziaadyoble guṉ zho miṉe bnee zho lo Dios; miṉe gaca güey

24 güeynie zho yadoo, goḻguṉ grë miṉe rnabey ley, bdiizh ctsiib guic to gza to; zeeṉa ga gaṉ grë zha rii gaṉle nlid grë miṉe rnee miech luu ga.

25 'Saṉgue grë miech stib guiedz zha ne rliladz Jesús, laa no pxeeḻle diidz lo zho zigne bzodiidz ne nu: grë ma ne rut miech rgogon zho lo zhimdio zho, gowd zho bëël co; grë ma ne rxieed ren zeeṉe ret ma, gowd zho ma; ni niicle grëgaa ma ne gut zho, ib gowd zho xchen ma; grë zha bgui, nodne tsonie zho wnaa ne nacd tsieel zho; niicle wnaagaaw, nodne tsonie zho mgui ne nacd tsieel zho.

Bnaaz zho Pabl

26 Laa Pabl zienie gza zha co. Biini liu güey me gza me zho güeyguṉ zho miṉe rnabey ley; blozh ga güey zho yadoo güeynie zho diidz pa dze gza miṉe quiayuṉ zho ga, zeeṉa gaḻ dze co laa zho tsienie gon ne gdeed zho tib tib zho.

27 Laa zeeṉe merle gza gadz ngbidz ne quiayuṉ me miṉe rnabey ley ga gza me zha co, lega naclew goṉ bla zha Israel ne ziaad nëz Asia laa me no leṉ yadoo. Nacne wbig zho

28 bzheṉ zho zhicw me, roptsie zho rnee zho:

—¡Grëse to meṉguiedz! ¡Goḻguṉ xyudar no gnaaz ne meṉ rii! Sac lëë me ga quianzë quiaseed me zha wladz glëënie zho ladz zho, rnee me lo zho

gun̲draa zho grë min̲e rnabey ley, gapdraa zho respet yadoo rii; haxta grë zha zit zizëëbnie me nu. ¡Noguitniele me lugar nda rii!

29 Sca rnee zho, sac gon̲ zho Pabl len̲ guiedz Jerusalén ga ziegrop me ti zha Efés lë Trófimo, dzigo rzac zho güeynie me zha co len̲ yadoo.

30 Pe ga bin grë men̲guiedz, grëse zho bdzin̲ wbigbe zho lo Pabl bdobniu zho me blee zho me len̲ yadoo, zigne blee zho me ga lëëlëd psioog zho ro yadoo; psilo zho noguin̲ zho me, nan̲ zho gut zho me.

31 Zeen̲e gocnan̲ men̲ ne rnabey lo men̲guiib ne ndxie ga laa ruid co noyac,

32 lëëlëd brieenie me grë xmen̲guiib me ni grëraa zha ne rnabey lo zho. Zeen̲e gon̲ grë zha ne noguin̲ Pabl ga, laa grë men̲guiib co bdzin̲, dzigoraa blëz bdin̲ zho me.

33 Dzigo wbig men̲ rnabey co, bnabey me grë zhaguiib co bzoob zho Pabl chop caden. Bnabdiidz me lo grë miech co dien̲ cho nac Pabl, pe quiayun̲ me ne scataa rlëënie zho me.

34 Psilo zho nguiedz roptsie zho, zhaase zhaase ncuaan̲e rcaadzdol̲ zho me. Gon̲se men̲ rnabey co rlud dien̲ pepaa rlisqui zho, nacne bnabey me grë men̲guiib co ziesan̲ zho Pabl yu ne rbëzpaa zho.

35 Laa grë men̲guiib co csilo soquianie Pabl lo scaler ne rdzin̲ ro yu co, gataa mazd bzoobyan̲ zho me, sac ntseeb rac grë miech co;

36 nal̲be zho, roptsie zho rnee zho:

—¡Gol̲nitlogazh men̲ qui! ¡Niinagazh gol̲gut me!

37 Laa grë men̲guiib co csëëble me len̲ yu co, zeen̲e bnee me lo men̲ rnabey co, rëb me:

—¿Pe zrieelo gne naa ti xtidz naa lo luu?

Dzigo rëb meṉ rnabey co:
—¿Mod rac luu rnee luu xtiidz zha Gres?
38 ¿Led luud ga dzigo nac ti zha Egipt ne psilo
racntseeb lo gobiern leṉ dze rii? Nac diidz, tap mil
zha ntseeb nacnie zho, laa zho ziese nëz dan.
39 —Led naada —rëb Pabl— meṉ Israel nac naa.
Guiedz Tars gol naa, lëë guiedz co nac miṉe nroo-
braa lo grë guiedz ne ngab Cilis. Na laa naa rnab
lo luu, beeṉ guieḷnzaac bneedz diidz gne naa chop
lan xtidz naa lo grë miech qui.
40 —Zaca —rëb meṉ co.
Lo scaler co zo Pabl blunia me lo grë miech co
cuedze zho. Zeeṉe laa zho biacdze, dzigo psilo me
bnee me xtiitsë me grë me zho, rëb me:

22

1 —Grëse to meṉ wladz, laa naa rzaac to zig ti
bets naa zig pxozgaa naa, goḷquiaadiag miṉe gne
naa nu gaṉle zeeṉa gacnaṉ to quiayuṉd naa miṉe
rquiaqui to naa.
2 Zeeṉe goṉ zho xtiidz zho rnee me, grëse zho
dzese bre zho; dzigo rëb me:
3 —Meṉ Israel nac naa, guiedz Tars xtan Cilis
ga gol naa, per Jerusalén nu broob naa, nu bio
naa wseed, maistr Gamaliel goc meṉ ne pseed
naa. Pseed me naa grëse zigne nac xley xmeṉgol
ne, grëse zigne nac zhiwseed zho; pseed me naa
tibaque noxco naa ruṉnon naa lë Dios zigne nox-
coque tow.
4 Miṉe beeṉ to nu nadze, ye naa blactaa squi beṉ
naa ptsidiḷ naa grë zha ne rliladz Jesús, pquianaḷ
naa ygaa zho guet zho; mgui wnaasaque razobdoo
naa zho lidz zho rasaṉ naa zho ladzguiib.

5 Meṉ ne nac pxoz nroob ni grë meṉgol ne goc
wxtis guiedz rii leṉ iz co, zha co naṉpaa gaṉle
nli sca beṉ naa; sac zha bneedz ti xtiidz zho bi
naa ndziṉnie naa lo zha ne rnabey xyadoo grë
meṉ wladz ne no Damasc, zeeṉa niacnie zho naa
nianaz naa grëraa zha ne no ga rliladz Jesús, nialnie
naa zho Jerusalén nu nded zho caxtigw.
6 'Miṉ copaa nagoṉ brie naa nu za naa nëz co.
Zhile gdziṉ naa Damasc, zig rwe ngbidza tibaque
zeeṉe ziaad ti biinidoo nëz zhan gbaa biab lo naa.
7 Biabgazh naa liu, ga nix naa bin naa ti tsi meṉ
co rnee me lo naa: "Saul, Saul, ¿pe nacne quianal
luu naa?"
8 "¡Beeṉ guielnzaac bnë dieṉ cho luu!", rep naa.
Dzigo në meṉ co lo naa: "Naa nac Jesús meṉ
Nazaret ne squi quiatsidil luu."
9 'Grë zha ne zanie naa ga, bdzieb zho goṉ zho
biini co, per bieṉd zho pe rnee meṉ co lo naa.
10 Dzigo rep naa lo me: "Bzhiguiel bnë dieṉ, ¿pe
racladz luu guṉ naa niina?" Nëchaa me: "Guche i,
güey Damasc ga gnë zho gaṉle pe nac miṉe no guṉ
luu."
11 'Dzigo bzheṉ zha ne zanie naa ga nia naa,
bdziṉnie zho naa Damasc; sac lo biinidoo co pcow
lo naa.
12 Ga no ti mgui lë Ananí, zëëb diidz rioxco me
grë miṉe rnabey ley, grëse meṉ wladz ne no ga
naṉpaa zho ti meṉ wen nac me;
13 dzigo biaad me zaatne blëz naa ga, në me lo
naa: "Saul, niinagazh goṉ bets laa luu gbiire gwi
stib." Zigne sca bnee me laa lo naa biac, goṉgazh
naa me.
14 Dzigo nëchaa me lo naa: "Dios meṉ ne bliladz
grë pxozgol ne, ib meṉ co bzooblo luu gacnaṉ

luu pe nac miṉe racladz me gac, me bzooblo luu guṉbey luu meṉ ne nacle diidz ga cxeeḷ me lo guidzliu, ni gon luu tsi meṉ co.

15 Ib laa me bzo luu tsienee luu lo miech miṉe bzhaac luu ga, miṉe bin luu ga.

16 Guso i sca, zeeṉa chobnisgazh luu. Dib zdoo luu bredz Jesús, bnab lo me csaṉmbe me luu lo xtoḷ luu."

17 'Zeeṉe laa naa blanso Jerusalén nu, tib dze lëëtaque no naa yadoo nozodiidznie naa Dios,

18 tibaque blulo me lo naa në me: "Na zeeṉa biobladz briee Jerusalén nu, sac ib gliladzd grë miech rii miṉe gnee luu zeeṉe gnee luu xtidz naa lo zho."

19 "Per ruṉbey zho naa waa", rep naa lo me, "naṉpaa zho scataa ra naa grë yadoo raxizhoo naa grë miech ne rliladz luu, rnabey naa rguiṉ zho zho ni rio zho ladzguiib,

20 niicle zeeṉe beet zho Xteb meṉ ne bnee xtiidz luu ga, ye naa bded diidz beet zho me, haxta pquianaap naa xab grë zha ne bdeedquie me."

21 Dzigo në me lo naa: "Na zeeṉa pcaaniob nëz briee nu, sac goṉ laa naa cxeḷ luu stib dan tsienee luu xtidz naa lo grë meṉzit."

22 Zeeṉe bin zho sca rëb me bdeetraa zho diidz nee me, psilo zho nguiedz roptsie rnee zho:

—¡Ib rieguiaḷdraa gban meṉ qui! ¡Goḷnitlogazh me!

23 Nguiedz zëëb tsi zho, ib rioogd ro zho, masaque rdzib zho xab zho ni rchooṉ zho yudie laglaa.

24 Dzigo psëëb meṉ rnabey co Pabl leṉ yu co, ni bnabey me grë meṉguiib co quiṉ zho Pabl, zeeṉa

cueero Pabl dieṉ pe nac ncuaaṉe beeṉ Pabl, zha nac ne scataa rac grë miech co lo Pabl.

25 Laa zho blozhle pxidoo me, laa zho csilo quiṉ me, zeeṉe rëb me lo sti zha ne rnabey lo grë zhaguiib co:

—¿Pe nonguieḷa dzigo ne lega quiṉ to ti zha Roma, ni gardle gac guieḷwxtis dieṉ pe nlipaa no xfalt zho?

26 Zeeṉe bin zha co sca rëb Pabl, lëëlëd güeynie zho diidz lo meṉ ne rnabey zho ga, rëb zho:

—¿Zha goṉ guṉ luu? Sac zha Roma me nac mgui co.

27 Dzigo güey meṉ rnabey co rëb me lo Pabl:

—Bneeli lo naa, ¿dieṉ pe nli na meṉ Roma nac luu?

—Nliw —rëb Pabl—, zha Roma nac naa.

28 Rzedz yaṉ meṉ rnabey co rëb me:

—¡Naasi zha Roma nac naa, ni nroob dimi bdizh naa bgab naa lo zha Roma!

Dzigo rëbchaa Pabl:

—Saṉgue naa, desde gol naa bgab naa lo zha Roma.

29 Grë zhaguiib ne bzo nguiṉ Pabl ga parne cueero me, lëëlëd wbiche zho lo me, niicle meṉ rnabey cow bdzieb me zeeṉe goṉ me nli zha Roma nac Pabl, sac nrooble nac falt ne niuṉ me ga lega nabey me nguiṉ zho ti zha Roma.

Bnee Pabl lo wxtis Israel

30 Zeeṉe biini liu, bnabey meṉ rnabey co pcaalsa grë zhipxoz non zha Israel ni grë meṉ ne nac zhi-wxtis zho, sac racladz me gacnaṉ me dieṉ pepaa nac ncuaaṉe rquiaqui rlëënie grë miech co Pabl.

Dzigo pxadz me Pabl, blee me Pabl bzo me Pabl lo zho.

23

1 Dze bui Pabl lo grë zha wxtis co, dzigo psilo Pabl bnee me rëb me lo zho:

—Laa naa rneli lo to nu ganle, mbe zdoo naa, Dios zobwi ganle zanald naa ncuaane rdziguiend me.

2 Zeene gon Ananí (men ne nac pxoz nroob) sca rëb Pabl, bnabey me zha ne zo gax lo Pabl, rëb me:

—¡Golcap ro zha qui!

3 Dzigo rëbchaa Pabl lo me:

—¡Tebaa squique cap Dios ro luu! ¡Nac luu gon zig ti lidz nguts loxaque nëz zhitssew stib rna! ¿Pa rquiin ne laa luu zob i? Led luu zo par cobey luu tel no pa ti ley ne zaguits naa, na lel luule noguiitsa bnabey luu bdin zho naa.

4-5 Pquiabbe zha ne ndxie ga rëb zho:

—¡Bien ganle lo pxoz nroob i, lo men ne quiayun xtsiin Dios i noquiabro luu!

—Golgun dispensar —rëb Pabl—. Nand naa lëë pxoz nroob i, tel niaca mine nan naaw ne scad naa; sac zhobnee lo Xtiidz Dios: “Gneenëd luu zha ne rnabey ladz luu.”

6 Zeene bien Pabl grol zha wxtis co zienal zhiwseed zha saducé, zgrol zho zienal zhiwseed zha farisé, dzigo psilo me nguiedz bnee me rëb me lo zho:

—¡Grëse to bets, golgona ganle, zha farisé nac naa, niiclegaa pxoz naaw farisé goc me! ¡Ni porne rliladzpaa naa gon zrieeban zha ne ret, min co gane znu zo naa lo to nu!

7 Zeeṉe sca rëb Pabl, psilo zho bdiḷdiidz zho. Goc
zho chop dii,
8 rriee zha saducé rnee nlid grieeban zha ne ret,
nlid no anjl, nlid no espíritu; laa zha fariségaa na
rnee zrieeban miech, no anjl ni no espíritu.
9 Nguiedz zëëb tsi zho noneelsa zho, dzigo gu-
soque bla maistr ley ne nacgrë zha farisé, rëb zho:
—Laa ne bdzianḷe gaṉle, ¡ni ti falt rapd mgui
qui! ¿Pe nadieṉ dziuuṉ ne? Nend ti espíritu ga, ti
xanjlgaa Dios ga sca bnee lo me.
10 Zeeṉe goṉ meṉ ne rnabey lo meṉguiib ga, laa
lo xtiḷ zho noyac nroobraa, bdzieb me rëb me nend
znuse gzhiizh zho Pabl; bnabeyaque me gocredz
meṉguiib güeyxi zho Pabl biire güeysaṉ zho me leṉ
yu ne rbëz zho ga.
11 Goḷ guieel co, blulo Dios lo Pabl rëb me:
—Gdzieebd luu, zigne bnee luu xtidz naa lo
miech Jerusalén nu, scaque none tsienee luuw lo
grë zha ne no Roma.

Gocladz zho niut zho Pabl

12-13 Zeeṉe biini liu, ndziibsraa choo zha Israel
bnediidz rëb zho gowd zho, ni tib ro peet guied zho
haxta gut zho Pabl; teḷne guṉd zho miṉe rnee zho
maase csiaabzi Dios zho.
14 Dzigo güey zho lo pxoz ne rnabey, lo grë zha
ne nac zha non lo meṉguiedz, bzodiidz zho miṉe
no guic zho ga, ni rëb zho:
15 —Nana goṉ, goḷnab lo meṉ ne rnabey lo
meṉguiib cxeeḷ me Pabl lo to gzhe, goḷquiaalo noraa
pe lozh yquiep to Pabl; laa no nsinle ziobmbiaaz.
Zeeṉe laa zho tednie Pabl, ga dziuut no Pabl.

16 Dieeṉ zha bin ti xingan bzian Pabla, nacne
lëëlëd güey win yu ne rbëz meṉguiib ga güeynie win
diidz lo Pabl.
17 Dzigo bredz Pabl ti zha ne rnabey lo meṉguiib
co, rëb Pabl lo zho:
—Bzhiguieḷ güeynie mëëd rii lo meṉ ne rnabey
to, sac laa win no tsienie ti diidz lo me.
18 Bzheṉ meṉ rnabey co nia mëëd co, güeynie me
win lo meṉ nroob ne rnabey zho, rëb me:
—Laa naa zialṉie mëëd rii nu me, dieṉ pe nac
diidz ne ziaadnie win lo luu; Pabl ne no ladzguiib
ga bnab lo naa guialṉie naa win.
19 Dzigo bzheṉ meṉ rnabey co nia win, güeynie
me win stib nëz, bnabdiidz me lo win dieṉ pe nac
diidz ne zienie win lo me.
20 Dzigo rëbchaa win:
—Laa zha Israel goṉ bnediidz gnab zho cxeeḷ
luu pxey naa Pabl lo zhiwxtis zho gzhe, yquiaalo
zho gnë zho noraa pe yquiep zho me.
21 Bzhiguieḷ gliladzd luu xtiidz zho, sac ndzi-
ibsraa choo zha ne nacgrë zho rëb zho laa zho
tsiesoblan nëz gutgazh zho me zeeṉe laa me ted.
Biaaṉ zho diidz grë zho, gowd zho, ni tib ro peet
guied zho haxta gut zho me; haxta rëb zho teḷ laa
zho guṉd miṉ co maase gdzibdee Dios zho. Ible
zuṉ zhow, loxaque quiambëzse zho dieṉ pe guiab
luu.
22 Blozhse ga dzigo bzonëz me win, ni pso me
diidz lo win choot lo gneed win ne laa win güeynie
diidz lo me.

Güey Pabl lo gobernador Wech

23 Lëëlëd bredz meṉ rnabey co chop zha ne zo lo
meṉguiib, rëb me:

—Laa zhaguiib goṉ none griee naguieel tsie zho Cesarea, na zeeṉ golẓo zha ne tsie; none tsie chop gayoo zha ne sëni, tsoṉgaḷ tsii zha ne sob guay, schop gayoo zha ne güey lanz. Naguieelgazh, zig rlozh xtsee none griee zho nu;

24 sac laa zho none tsiesaṉ Pabl Cesarea. Ni goḷcoxab ti guay ne sob Pabl, sac none ndip ndaan me gdziṉnie to me lo gobernador Wech Cesarea.

25-26 Dzigo pquiaa me ti guits ne güey zho gdziṉnie zho lo gobernador, rneew:

"¡Diuzh Gobernador Wech!

'Naa nac Claud Lisias, laa naa rxeḷ guits rii lo luu gzodiidz naa gaṉle zha nacne bnabey naa ziaadsaṉ zho meṉ qui zaatne zob luu i.

27 'Zha Israel bnaaz me gocladz zho niut zho me, laa zeeṉe gocnaṉ naa zha Roma nac me nacne pxeeḷaque naa zhaguiib güeyla me lo zho.

28 Gocladz naa niacnaṉ naa dieṉ zha nacne rlëënie zho me, dzigo bianie naa me lo zhiwxtis zho.

29 Ga goṉ naa led ncuaaṉe rnad rlëënie zho me; teḷ zha nac xley zho ncuaaṉ co rlisqui zho; nacda ncuaaṉe guiab ne rieguiaḷ guet me, tsogyugaa me ladzguiib.

30 Zeeṉe gocnaṉ naa laa palal zho bnediidz gut zho me, nacne bnabeyaque naa ziaadsaṉ grë meṉguiib qui me lo luu i. Niiclegaa zha ne rlëënie mew, laa naa rep lo zho guiaad zho lo luu i, zeeṉa i gnë zho dieṉ zha nacne rlëënie zho me.

'Lëëd bii gdzieel ne sca dieṉ."

31 Zeeṉe laa liu pcow, zig rlozh xtseew laa grë meṉguiib co pcaanie Pabl nëz; dib guieel bio zho nëz bdziṉnie zho me guiedz Antípatris.

32 Biini liu, loxaque zha ne zob guay ga pcaa
nëz zienie zho me Cesarea, laa grëraa menguiib co
wbire bdziṉ Jerusalén stib.
33 Zeeṉe bdziṉ zho Cesarea, bdeed zho guits ne
zienie zho ga lo meṉ ne nac gobernador, dzigo laa
zho psaṉ Pabl ga.
34 Blozhse blab me lo guits co, dzigo bnabdiidz
me lo Pabl dieṉ pa guiedz gol Pabl. Dzigo rëbchaa
Pabl lo me, zha Cilis nac Pabl.
35 —Nasca —rëb me—, zeeṉe laa zha ne rlëënie
luu glanso nu, dzigo yquiaadiag naa dieṉ zhapaa
nac xtiḷ to.
Dzigo bnabey me, pquianap menguiib Pabl za-
atne nac leṉ xyulow Herod.

24

Gocredz Pabl lo gobernador Wech

1 Zeeṉe goc gaay ngbidza, laa Ananí meṉ ne
rnabey lo pxoz bdziṉ ga, gza me blalaa zha ne nac
zha non lo menguiedz Israel, zienie zho ti licenciad
lë Tértulo; grë zho laa zho zie zienie zho diidz lo
gobernador pe nacne rdiḷnie zho Pabl.
2 Dzigo bnabey gobernador gocredz Pabl. Zeeṉe
laa Pabl bdziṉ, psilo licenciad co bzeet me grë
ncuaaṉe rquiaqui zho Pabl, rëb me:
—Xquizhdoo luu goṉ gobernador, ne squitaa
ndzielguic luu rieṉ luu zha gnabey luu, gane
zaacse mban meṉladz no niina, blactaa ncuaaṉe
yquiin lo no noyuṉ luu.
3 Rzac zdoo now, teḷ pa lotaa zo no rsoladz no luu
nac luu meṉ ne rnabey no.

4 Nli nonguieḻda dziuṉneed no luu, per beeṉ
ti guieḻnzaac pquiaadiag gaṉle pe nac ncuaaṉe
rlisqui no quiayuṉ mgui ne zo lo ne nu.

5 ’Masaque nac me lo no zig nac ti guieḻguidz dox
ne rded, grëse guiedz quianzë me noyuṉgüet me
meṉladz no gacndaan zho lo meṉ ne rnabey no.
Lëë me ga zo lo grë zha ne rnee zho nazaren.

6 Zeeṉe bgaa me, lëëtaque laa me no leṉ yadoo
ro ne zob Jerusalén quiayuṉnguzee me xyadoo no.
Nacne gocladz no gagazh nguizh me falt co zigne
rnabey xley no;

7 per biaad Lisias grë xmeṉguiib me ntseeb rac
zho biaadla zho me lo no.

8 Na nagoṉ zac luuzhal yquiep me, zeeṉa gaṉ luu
gaṉle nli quiayuṉ me grë miṉe rnee no nu.

9 Grë zha Israel ne zienaḻ ga, pquiabbe zho rëb
zho nli quiayuṉ me grë miṉ co.

10 Dzigo blunia meṉ ne nac gobernador ga lo
Pabl gnee Pabl; nacne psilo Pabl bnee me rëb me:

—Naṉle naa ziele iz zob luu nu rquiaadiag luu
grë ncuaaṉe rac xtan no nu, gane rley naa ziaḻ naa
lo luu par yquiaadiaggaa luu gaṉle zha nac xtidz
naa.

11 ’Na rac tsiipchop ngbidz ga bdziṉ naa
Jerusalén, biagaṉ naa Dios leṉ yadoo nroob ne
zob ga (niicle teḻ niaca miṉe griee diidz gaṉle).

12 Laa naa bia Jerusalén biagaṉ naa Dios, choot
biatiḻnied naa ga; niicle leṉ grëragaa yadoo wina,
ro nëzgaaw, wlaltaa noquiild naa miech cho lo
gacntseeb zho.

13 Grëse miṉe rquiaqui grë zha qui naa grieelod
glu zho nliw, sac led ncuaaṉe gocda.

14 ’Miṉe nac diidzli, niina wriiṉ psaṉ Dios ti
Wseed Cub dieṉ zha guiaaṉwen miech lo me, zha
qui rzac led zhiwseete Diosa, saṉgue naa dib zdoo
naa zanaḷ naaw, dib zdoo naa quiayuṉ naa dziin
lo Dios meṉ ne bliladz pxozgol no; ni scaquegaa,
noxco naa grëse miṉe nac ley. Rliladz naa grëse
miṉe bnee grë zha ne biadteed xtiidz me.
15 Rliladz naa zdziṉ dze ne cueeban Dios grëse
miech, zigtaa zha wena zigtagaa zha ntseeba, ni
haxta zha ye zho rliladz miṉ co.
16 Ni miṉ copaa nagoṉ gane tibaque noxco naa
guiaaṉmbe zdoo naa, guṉtaldraa naa xtoḷ naa zig-
taa lo Diosa zigtagaa lo samiech naaw.

17 ’Nod naa Jerusalén tibaque, blale iz goc no naa
ladz meṉzit; dze ne bdziṉ naa Jerusalén ga, laa naa
bia porne zasaṉ ti gon lo meṉladz naa ni zanie naa
ti gon ne gded naa lo Dios.
18 Miṉ co nagoṉ nacne no naa leṉ yadoo zeeṉe
goṉ grë zha qui naa. Blozhle beṉ naa grë miṉe
rnabey xley no rdziuuṉ no zeeṉe sca riosaṉ no
gon, zeeṉe laa bla zha Israel ne no nëz Asia blanso
lo naa ga; per choot miech taf ndxienied naa ga,
niicle choot noquiildgaa naa.
19 Zha co nagoṉ rieguiaḷ niaad nu, nlisqui zho teḷ
pe ncuaaṉe rzac zho nonguieḷd noyuṉ naa ga.
20 Zha ne ndxiegaa nu niina, zac gnë zho teḷne
brieequia falt ne rquiaqui zho naa zeeṉe gocredz
naa lo wxtis Jerusalén.
21 Te gooṉ falt ga naye beṉ naa, lëë gdib nguiedz
bne naa lo zho rep naa: “Laa naa racredz lo to, zig
nac zeeṉe falt ga rap naa loxaque ne rliladz naa
zdziṉ dze ne grieeban miech.” Scase nagoṉ naca.

22 Naṉle gobernador co led ncuaaṉe guṉd zha
ne rliladz Jesús ga rquiaqui zho Pabl, dzigo bnee
me lo zho cuëz zho nieeda gdziṉ Lisias, dzigo dieṉ
zhapaa guiaaṉ xtiḷ zho.
23 Bnabey me zha ne zo lo meṉguiib yquianap
zho Pabl, ni pso me diidz zaacse gac zho lo Pabl,
gdeed zho diidz ted grë zha ne ndzieeldiidz Pabl
tsiegaṉ zho Pabl.
24 Goc blalaa ngbidza, bnabey gobernador co
gocredz Pabl lo me grop tsieel me Drusil, ti wnaa
Israel. Laa me bredz Pabl, sac racladz me yquiaa-
diag me dieṉ zha nac zhiwseed Jesús.
25 Zeeṉe bzeettaa Pabl, zha nac guieḷwxtis, zha
none tsoxco miech guṉd zho miṉe riaabtaa guic
zho, ni zha gdziṉ dze ne guṉ Dios guieḷwxtis, dzig-
otaa laa me bdzieb, rëbchaa me lo Pabl:
—¡Lëëlewga na nadieṉ! Na zeeṉe guioba, dzigo
naazhal cuedz luu guiaad luu ziodiidz ne stib.
26 Zhiga zhiga rbedz me Pabl, sac quiambëz me
dieṉ pe gdziibd Pabl dimi csilaa me Pabl.
27 Zeeṉe goc chop iz sca no Pabl ladzguiib ga, laa
Wech briee guieḷgobernador, bzëëb ti meṉ lë Pons
Fest. Niicle briee Wech per psilaad me Pabl, sac
racladz me dieṉ zha guiaṉnziuuraa me lo grë zha
Israel.

25

Güeyzo zho Pabl lo gobernador Fest

1 Zeeṉe goc tsoṉ ngbidz bdziṉ Fest Cesarea
pcaania me guieḷgobernador, laa me briee güey me
Jerusalén.
2 Grë zha pxoz non ni grë zha ne rnabey lo
meṉguiedz Israel, zeeṉe bin zho laa Fest bdziṉ

Jerusalén lëëlëd güey zho lo me güeyxob zho xdemand Pabl; ni
3 bnab zho lo me cxeel me Pabl Jerusalén. Laa zho rnab min co sac laa zho bnediidzle, nëz tsiesoblan zho, yquiambëz zho ted Pabl gut zho Pabl.
4-5 Per bdeete Fest diidz, rëb me laa Pabl nole ladzguiib ga, tel zha ne zrieelo tsie, ga glisqui zho tel pe nac falt ne rquiaqui zho Pabl; benque zlase dze laa me gbiire guey nëz co dzigo zac tsienal zho zhits me.
6 Ndziibsraa ti zhmal blëz me Jerusalén ga, dzigo laa me biire zey Cesarea. Zna dze bdzin me biinigazh liu co güey me yulow, bnabey me gocredz Pabl.
7 Laa grë zha Israel ndxiele ga, wbig zho lo Pabl ndal grë falt nroob ne rcaadzdol zho me, per loxaque diidzsew, guien zha glu zho ne nlipaa goca.
8 Dzigo pquiab Pabl rëb Pabl:

—Grëtaa mine rquiaqui zho naa i, ni tiba nlid. Wlaltaa gard quits naa xley no, gard quitnie naa xyadoo no, niicle gardgaa gacntseeb naa lo zhiwxtis zha Roma.
9 —¿Pe racladzdgaa luu tsie luu Jerusalén? —rëb Fest—. Ga gbiire yquiaadiag naa xtil to i zeena glu dien chopaa rap dol.

Sca rëb me, sac racladz me dien zha guiannziuu me lo grë zha Israel.
10 Dzigo rëbchaa Pabl:

—¡Gad naa! ¡Nod pe nac ga naa ga, to rieguial gun guielwxtis rii! Benque nan wen luu ganle peet falt nzëëbd naa lo zha Israel.

11 Tel niaca min nli ziyun naa pe guielntseeb
ne raguial naa guet naa, maase guet naa. Per na
nanpaa naa ni ti ncuaane rquiaqui zho naa i nlid,
¿pe nac dzigo cho co naa ladznia zho gut zho naa?
Laa naa racladz, mazd golneedz diidz tibaque ga
naa lo zhiwxtis nroob ne, men ne zob Roma.
12 Dzigo bzodiidz Fest grë me men rac ne nacnie
me dziin; blozhse ga rëbchaa me lo Pabl:
—Guien rson sca. ¡Tel lo César racladz luu tsie
luu, na maase tsie luu!

Gocredz Pabl lo Agrip

13 Zeene goc bla zhmala, laa rey Agrip
grop wnaa ne lë Berenis bdzin Cesarea ga
güeyquiaabdiuzh me Fest.
14 Nzianlaa ngbidz blëz me ga, dzigo bzodiidz
Fest lo me laa Pabl sca no ladzguiib ga, rëb Fest:
—Len dze ne bii nac Wech dziin biab ti mgui
ladzguiib nu,
15 laa len dze ne bia naa Jerusalén biaad grë
zhipxoz non zha Israel, grë zha non ne rnabey lo
zho, biaad-xob zho xdemand me lo naa ga, rnab
zho lo naa gnabey naa guet me.
16 Dzigo rep naa lo zho led scad run zha Roma
guielwxtis, ib none gacredz me gnee me chop lan
xtiidz me lo grë zha ne rzoob xdemand me, ga glu
telne nli mine rquiaqui zho me togo nlidgaaw;
17 nacne biaad zho nu. Zna dze blanso zho,
biinigazh liu co bnabey naa gocredz me.
18 Tibaque ni naa bod no pe ti falt nroob ne
rquiaqui zho me, per zeene biaad zho yulow gon
naa
19 lëë gdib tel zha nac grë ncuaane rliladz zho
min co rlisqui zho, ni rlisqui zho pe nacne zienal

me zhiwseed ti mgui lë Jesús, gutle meṉ co ni laa me rnee mban me.
20 ’Zeeṉe goṉ naa grë ncuaaṉ co rquiaqui zho me nli rieṉd naa zha guṉ naa, dzigo rep naa lo me, teḷne racladzgaa me zac tsie me Jerusalén ga dieṉ zha guiaaṉ lo xtiḷ zho.
21 Per bnëd me, leḷ bnab me tsie me lo César; gane niina laa me bii no i, nieeda gne naa lo César dieṉ pa hor grieelo cxeḷ naa me nëz co.
22 Dzigo rëb rey Agrip:
—Racladz naa goṉ tebaa zha yquiaadiag naa dieṉ zha nac xtiidz mgui co.
—Na zho gaṉle —rëb Fest—, gzhegazh gnabey naa gacredz me.
23 Biini liu, ti lni nroob ne rac laa Agrip ni Berenis bdziṉ leṉ yu ne rac guieḷwxtis ga, grë zha non ne rnabey lo meṉguiib, grë zha non lo meṉguiedz, naḷ zho zhits me. Dzigo bnabey Fest gocredz Pabl, zeeṉe laa Pabl bdziṉ
24 laa Fest psilo bnee, rëb me:
—Niina ne laa luu ziaad nu rey Agrip, scagaa to ne nac to meṉ ne ndxiegrë ne nu nadze, goḷwi gaṉle lëë meṉ rii nagoṉ rlëëniedox zha Israel, racladz zho guet me; zigtaa Jerusaléna zigtagaa nuw ziyaadnab zho lo naa gnabey naa guet me.
25 Saṉgue naa goṉle naa rapd me falt, par guiab ne rieguiaḷ guet me; per laa me bnab tsie me lo César, na laa naa no cxeḷ me nëz co.
26 ’Nli rieṉd naa dieṉ pe nac diidz ne cxeḷ naa lo César, ne squi lega ncuaaṉe nlid rquiaqui zho me. Miṉ co nagoṉ bnabey naa gocredz me lo to nu, ni laga laa luu ziaadgaa nu rey Agrip, bzhiguieḷ pquiaadiag gaṉle zha rzë xtiidz me; zeeṉa togo

zdziel naa pe nac diidz ne cxel naa gal dze ne laa me tsie nëz co.
27 ¡Sac nonguield ga gun naa telne sobdoo me cxel naa me, ni tel cxeld naa diidz dien pe nac xfalt me!

26

Bnee Pabl lo Agrip

1 Dzigo rëb rey Agrip lo Pabl, mezhal gnee dien zha naca. Nacne blis nia Pabl psilo Pabl bnee Pabl rëb Pabl:
2 —Rley naa gon rey Agrip ne laa naa zial lo luu nadze, zeena gzodiidz naa lo luu gacnan luu ganle nlid grë ncuaane rquiaqui grë menladz naa naa.
3 Rley naa sac nan naa nanpaa luu zha nac grë xcostumbr no, grë ncuaane rliladz no. ¡Rnab naa lo luu sca, guieete luu yquiaadiag luu grë mine gne naa!
4 'Grëse zha Israel nan wen zho ganle zha mban naa, sac mëëdlas naa bdzin naa Jerusalén, ga broob naa.
5 Nanpaa zho zha farisé goc naa, ni zha farisé nac zha ne rioxcoraa run grëse mine rliladz zha Israel.
6 Per mazd gon, laa zho rlëë lo naa porne dib zdoo naa rliladz naa laa Dios beenle mine psan me diidz lo grë pxozgol no.
7 Grëse zha Israel, zigne ziaad zho lo gza tsiip-chop dii ne psan xmengol no, grëse zho dze guieel bii quiambëz zho gac min co. ¡Masaque rzac zho dol ga quiayun naa rliladz naa laaw gocle!
8 Haxta to, zeene rzet naa zrieeban miech, rzhidz to ron tow, ¿pe rzac to naa grieelod Dios gun me min co?

9 ’Glo nli ptsidil naa grë zha ne rliladz Jesús men
Nazaret, masaque rzaac naa lëëw ga quiayun naa.
10 Pe zhidaa zha ne blo naa ladzguiib Jerusalén,
haxta grë pxoz non bneedz diidz ben naa grë min
co; ni zeene rnabey zho ret grë zha co, ye naa rded
diidz ret zho.
11 Nzian grë yadoo win bia naa, biasacsi naa zho
haxta gneenë zho Jesús. Blëëniedox naa zho, haxta
grë guiedz zit bia naa biaguib naa zho.

12 ’Min copaa nagon brie naa za naa guiedz
Damasc, masaque grë pxoz rnabey bneedz ti xti-
idz zho bi naa laa naa za.
13 Tel gan luu ganle rey Agrip zha bzhaac naa:
Zig rwe ngbidza, tibaque zeene ziaad ti biinidoo
nëz zhan gbaa biab lo naa, ni lo grë zha ne zanie
naa ga, nroobraa nac biini co lo xbiini ngbidz.
14 Grëse no biab liu, dzigo bin naa ti tsi men co
rnee me xtiidz no, bredz me naa në me: “Saul,
Saul, ¿pe nacne quianal luu naa? Lëëque luu gon
nosacsi luu i, rzac luu zigne rzac ngon ne rcaanni,
ni lëëque lo guiib lots ne rtseb zho ma riecaanni
ma.”
15 Dzigo rep naa: “Been guielnzaac bnë dien cho
luu.” Nëchaa men co: “Naa nac Jesús, men ne squi
quiatsidil luu.
16 ¡Na zeena guche i, bzoli! Laa naa bredz luu
zeena gun luu xtsin naa, tsiezodiidz luu lo miech
mine blozh bzhaac luu nu, ni grëragaa mine naraa
gan luu.
17 Peet tsienied guic luu, naa yquianaap luu, ni-
icle zhaladz luuw niiclegaa zha zita peet grieelod
gun zho luu. Sac laa naa cxel luu grë guiedz zit
18 tsienee luu lo miech gacnan zho mine nacpaa

diidzli, zeeṉa griee zho lo ncow gbig zho nëz lo biini, griee zho ladznia meṉdox ygab zho lo Dios. Dib zdoo zho gliladz zho naa zeeṉa guṉ Dios zho perdon, ni ygaa zho zaatne gdziṉ grëse zha ne mbe zdoo."

19 'Miṉ co nagoṉ rey Agrip nacne bioxco naa beṉ naa miṉe në meṉ co lo naa ga.

20 Glose Damasc psilo naa bne naa lo miech, ga brie naa bdziṉ naa Jerusalén, bia naa dib Judé ni grë guiedz zit, bne naa lo miech csaan zho grë xquieḷntseeb zho gbig zho lo Dios.

21 'Miṉ co nagoṉ nacne rlëënie zha Israel naa, biadnaaz zho naa leṉ yadoo ro ne zob Jerusalén, gocladz zho niutgazh zho naa.

22 Gocnieṉ Dios naa, gane laa naa bii zo nu quiane naa Xtiidz me zigtaa lo grë zha wina zigtagaa lo grë zha nona. Noseete naa miech stib wseed, sinque laa naa rne miṉe bzeetaque Moisés ni grëragaa zha ne biadteed xtiidz Dios padzeela.

23 Teḷ zha, bzeetle zho ib sacsi miech meṉ ne cxeeḷ Dios ga, ni me gac meṉ ne glopaa grieeban, me gac zig ti biini ne gziini lo grëse miech, zigtaa zha Israela zigtagaa grë meṉzita.

24 Tibaque nguiedz bnee Fest rëb me lo Pabl:

—¡Bod rzhiṉle guic luu goṉ Pabl! ¡Ne tibaque nagoṉ rio luu wseed gane squi riots xtiidz luu!

25 —Coo, gobernador Fest —rëb Pabl—, led rzhiṉd guic naa. Niapse miṉe nac diidzli miṉ co none naa,

26 laa rey Agrip zob i, me naṉ gaṉle nli grë miṉe rne naa nu. Tibliladz naa none naaw lo me, sac naṉpaa naa naṉ me nli miṉe rnee naa, nacda ncuaaṉe goc ngueets zhliaan.

27 ¿Led nli lëë rey Agrip rliladz luu miṉe bzeet grë
zha ne biadteed xtiidz Dios padzeela? Naṉpaa naa
rliladz luuw.
28 Pquiab rey Agrip, rëb me lo Pabl:
—¡Zlalaque nu goṉ laa luu cole guic naa ye naa
sëëb xnëz Jesús!
29 Dzigo rëbchaa Pabl:
—¡Nend zhilew o nroobragaaw, per rnab naa
lo Dios led loxaque luudse sëëb xnëz me, sinque
ye grëraa zha ne noquiaadiag miṉe none naa nu
niina; zeeṉa ygaa to miṉe bgaa naa nu, per led
znud sob caden rii nia to!
30 Gataa laa Agrip guso, gusoque Fest, gusoque
Berenis ni grëraa zha ne zobnie zho, laa zho briee
ga.
31 Grëse zho rnee peet xtoḻd Pabl, rapd me falt
ne guiab ne rieguiaḻ guet me, rieguiaḻgaa tso me
ladzguiib.
32 —Niacpaa nsilaa ne me —rnee Agrip lo Fest—,
teḻne nabd me tsiepaa me lo César.

27

Pxeeḻ zho Pabl nëz Roma

1 Bdziṉ dzew, laa Fest bnabey tsie Pabl nëz
Roma, dzigo laa zho psaṉ Pabl ladznia ti meṉ ne
rnabey lo meṉguiib lë Jul, gza Pabl zlalaa zha ne no
ladzguiib ga. Lëë Jul co rnabey lo tib dii meṉguiib
ne rnee zho “Augusto César”.
2 Ye no zionaḻ zhits Pabl grop no Aristarco, laa
no bziaab ti xbarcw zha Adramit zie grë guiedz ne
ndxie ro nis nëz Asia, laa no pcaa nëz laa no zio.
3 Biini liu co laa no bdziṉ guiedz Sidón. Zeeṉe
bdziṉ no ga, wen goc Jul lo Pabl bdeed me diidz

güey Pabl güeyquiaabdiuzh Pabl grë zha ne ruṉbey Pabl ga, grëse zho rleynie zho me blëzlo zho me.

4 Ga briee no bdieed no tib ro guidzliu win ne lë Chipr, psaac guidzliu co palal, sac psilo rriee me rtsire me barcw ne zio no ga.

5 Laa no zio, bdieed no gax ro guidzliu ne nac xtan zha Cilis ni xtan zha Panfil, bdziṉ no ti guiedz ne ndxie xtan Licia lë Mira;

6 ga bdzieet no barcw ne zio no ga. Lëëtaaque noguib Jul sti barcw ne guio no, laa ti xbarcw zha Alejandrí no griee ga tsie nëz Italia, dzigo bziaab no barcw co laa no zio stib.

7 Tsow ga zie barcw co, nzian dze goca, nen dzigoraa bdziṉ no gax guiedz Gnid; ib rbëzdaque me, nacne bguib zho dieṉ pa nëz zhi rcaaṉ me, dzigo güeynie zho barcw co nëz Cret. Tib ro guidzliu win co zio no bdieed no Salmon;

8 nen bdziṉ no zaatne rnee zho Buenos Puertos, gaxle ga riaaṉ ti guiedz lë Lasé.

9 Nrooble dze goc no no lo nis, leṉ dze co laa mëë naḻ psilole ni zëëb diidz gacd së barcw leṉ mëë co, nacne bnee Pabl lo grë zha ne zienie no ga,

10 rëb me lo zho:

—Goḻgona gaṉle, teḻne laa ne griee nu leṉ dze rii, rgobey naa ib znitlonie ne barcw rii lo nis.

11 Laa ne niacnie Jul Pabl niac miṉe rëb Pabl ga, leḻ mazdraa bliladz me xtiidz zha ne rsëë barcw ni meṉ ne nac bizhuana.

12 Stiba, zaatne nac Buenos Puertos ga rapda zaatne zaacse cuëz miech leṉ mëë naḻ, nacne nzian zho rëb mazd gdziṉ guiedz Fenice, ga zac gbiaaz no gdipse leṉ mëë naḻ. Ro guidzliu win co riaaṉ Fenice, nligaa zhi rcaaṉ me ga.

13 Zeeṉe laa ti me win ne znu ziaadquia psilo
briee lo nis co, zootle na nli grieedraa me. Nacne
lëëlëd bnabey zho bziaab no barcw, blisglaa zho
lar nroob ne rcaaṉ me rzëw, laa no zio, gax gax ro
guidzliu co zienie zhow.
14 Zhisaque goca zeeṉe laa ti me dox ne rnee zho
Nordest psilo briee, laa me co psilo rtsire barcw.
15 Niicle racladz zho tsienie zhow nëz ne no
guio no ga, per rsaand me; goṉse zho led ncuaaṉe
gacda, mazd psaan zho zienie mew nëz ne racladz-
taa me.
16 Scale zienie me barcw ne no no ga, biotieed no
gax ro guidzliu win ne lë Clauda, ga në në brieelo
blis zho grë canó win ne naḷ zhits barcw ga bzëëba
nëz leṉ barcw;
17 dzigo blibdoo zho barcw co zeeṉa gbiḷda, ni
blit zho lar nroob ne rcaaṉ me rzëw, sac rdzieb zho
rëb zho teḷne scaquia lar co nend tsieniezhoo mew
nëz ro nis, pa tsiesobnagwa lo yuzh.
18 Zeeṉe biini sti liu co mazdraa rriee me, ni
guiexoo ne ziaadnie me, nacne blee zho grë yo ne
no leṉ barcw blaaḷ zhow lo nis.
19 Goc bioṉ ngbidz scataa zo guie dox co, bn-
abeyaque zho blee no grëse ncuaaṉe ruṉxtsiiṉ zho
leṉ barcw blaaḷ now lo nis.
20 Goc bla ngbidza rbëzdaque guie dox co, rlu-
draa lo mel per ni lo ngbidz rludraa, dzigotaa
rdzieets no nlidraa griequiaa no.
21 Niicle wagw choot rsoladzdraa, dzigo bnee
Pabl lo grë zha ne ziogrë no ga, rëb me:

—Tebaa nion to xtidz naa nagoṉ nzhiguieḷ to
nrieed ne Cret, zeeṉa ndzieelod ne grë ncuaaṉe
nodziaṉ ne nu, niicle nlaaḷdgaa ne grë yo co lo nis.

22 Per laa ne znule bzhiaac zha dziuunraa ne. ¡Gdziebde to! ¡Peet gacd ne! Niicle nitlo barcw rii, per choot peet gacd.

23 Led nanle to ganle, xnëz Dios no naa ni xtsiin me noyun naa, nieewdze pxeel me ti xanjl me

24 në lo naa: “Gdziebd luu gon Pabl, peet gacd luu, sac ib none laa luu gdzin lo rey ne zob Roma. Niicle grë zha ne ziadgrëë luu len barcw i peet gacd zho, sac bin me mine rnab luu.”

25 Gane rne naa lo to peet tsienied guic to, nanle naa csaand Dios ne, ible zac mine në anjl co lo naa.

26 Ib tedsod, no pa ti lo guidzliu win ne no lo nis rii tsiezo me rii ne.

27 Zeene goc tsiida ngbidz sca nëzrii nëzrec zienie me no, laa no no lo Nisdoo Adriático. Wdze co, zig grol guieela, bien grë zha ne rsëë barcw ga gaxle ti ro guidzliu ga nonie barcw no;

28 dzigo ptiix zho dien palal guiet nis ga, gon zho loxaque gal yas guieta. Bzë zho spalal biire ptiix zhow stib, gale guieta loxaque tsiiptib yas.

29 Gataa laa zho bdzieb rëb zho nend pa tsiecaan barcw lo quie, dzigo psilëë zho lo doo ne zob gza tap guiib cruz nroob ne quia nëz zhits barcw, bron zho gza guiib co lo nis, zeena tsowga së barcw; rzac zho tebaa laa liu biinile.

30 Grë zha ne run dziin len barcw, gocladz zho nzhoon zho, psilo zho noxadz zho grë canó win ne ney barcw, rquiaalo zho zig nac zeene guiib cruz nroob ne ney barcw nëz quiaw quialit zho csëëb zho len nis.

31 Zeene gon Pabla, rëbchaa me lo Jul ni lo grë xmenguiib Jul:

—¡Laa grë zha rii goṉ racladz xooṉ! Csaande to, sac teḷne laa zho xooṉ nlidraa grieequia to lo nis rii.
32 Dzigo pchug grë meṉguiib co doo ne zob grë canó win co, broṉ zhow lo nis.
33-34 Silgaw, bii ncow rnaw laa Pabl bnee lo zho gow zho, rëb Pabl:
—¡None gow to! Goḷwi gaṉle nale gac tsiiṉ ngbidz ga ni ti lë peet gard gow to, ni squique raguiesde to zaacse. Peet tsienied guic to, ni tib to peet gacd.
35 Blozhse sca bnee Pabl lo zho, bzheṉ Pabl ti guietxtil, squi ndxie zho grë zho bdeed me xquizh lo Dios, dzigo beeṉgroḷ me guietxtil co laa me psilo wagw.
36 Dzigoraa peet güeyniedraa guic zho, ye zho laa zho psilo dow.
37 Lo grë no zig zio no leṉ barcw co rgaa no chop gayoo tsoṉgaḷtsiimtib.
38 Blozhse bdioow no, dzigo laa zho blee grë zhobxtil ne zie leṉ barcw ga blaaḷ zhow lo nis, zeeṉa gnitnë barcw spalal.
39 Zeeṉe laa liu blozh biini, goṉ grë zha ne rsëë barcw ga laa ti lë ro guidzliu rlu gax ga, per rieṉd zho dieṉ paw. Natlaa nac ro guidzliu co, rlu zac gdziṉ barcwa, nacne rëb zho dieṉ pe grieelod gdziṉnie zho barcw ga.
40 Dzigo pchug zho doo ne zob guiib cruz nroob ne no leṉ nis ga, biaaṉse guiib co ga. Psilëë zho doo ne naaz yag nlag ne rchug nis rzë barcw, ni blisglaa zho lar nroob ne rcaaṉ me rzëw; zeeṉa csëë mew gdziṉa gax ro guidzliu co.
41 Per ziese zho, lëëtse lo yuzh ne zobli leṉ nis co güeytsiba, loxaque güeysëëbguica ga laa nëz zhitsa

psilo nobiḻaque, sac grëse nis ne rias riecaaṉ choo co.
42 Dzigotaa laa grë meṉguiib co gocladz niut grë
zha ne zie ga guey ladzguiib, rëb zho nend znuse
xoobnis zho xooṉ zho.
43 Per bdeete meṉ ne rnabey lo zho diidz, sac
racladzd me gut zho Pabl. Mazd bnabey me zha ne
rac rzhoobnis, zac ner zho xoobnis zho grieequia
zho ro nis co;
44 laa grë zha ne gacd xoobnis, zac maase grë yag
biats ne nobiḻ barcw xoobnisnie zho. Sca bdeeda
diidz brieequia no ro nis grëse no.

28

Blëz zho Malt

1 Zeeṉe bdziṉ no ga, dzigoraa gocndioṉ no lëë
guidzliu win ne lë Malt ga.
2 Grë miech ne no ga pquiadox zdoo zho no,
bzëëg zho gui bredz zho no bdzëë no, sac lala rac
naḻ ni scataque bgaa no guie.
3 Ye Pabl güey güeytop chop lë yag ne cuib lo gui.
Lëëtaaque laa me nodziiba lo gui, tibaque bias ti
meeḻ ne zizhooṉ lo zhindzëë gui co, pquiaalay ma
nia me, quiataque ma ga.
4 Grë miech ne no ga, zeeṉe goṉ zhow rneechaa
zho:
—¡Ise nagoṉ rlu, nzëëb meṉ qui ngutoo! Niicle
blaa me lo nisdoo, per no guieḻwxtis ne quianab
guet me.
5 Znuse bdzib Pabl nia me broṉ me meeḻ co lo
gui.

6 Grëse zho rwi quiambëz zho dieṉ pa hor sigui me, te tibaque tsobe me liu ye guet me. Wdzee-laaw peet racd me. Laa zeeṉe goṉ zho peet racd me, dzigo psilo zho rnee zho no cho ti dios nac me.

7 Gaxaque ga quia tib lë liuṉ meṉ ne rnabey lo guidzliu win co lë Publ, dzigo bneedz me zaatne bliaaz no ga tsoṉ ngbidz ni bneedz me ncuaaṉe bdioow no.

8 Lëëtaaque leṉ dze co laa pxoz me nix rlan xlëë ni yoobchen. Dzigo güeynee Pabl lo me, bnab Pabl lo Dios guiac me; blozhse bnab Pabl lo Dios, pxobnia Pabl guic me, laa me biac.

9 Zeeṉe bin grë miech cow, zha ne rzacnëtaa riaadnie zho zho lo Pabl, ruṉguiac Pabl zho.

10 Dzigo rleynie zho no, nroob grë ncuaaṉe bgad zho lo no. Zeeṉe goḷ dze ne laa no wbii ga, scasaque nroob ncuaaṉe yquiin no nëz bneedz zho.

11 Tsoṉ mëë bliaaz no lo guidzliu co, dzigo laa no briee ga bziaab no ti leṉ xbarcw zha Alejandrí, ti barcw ne blëz ga dipse leṉ mëë naḷ co. Guic barcw co quia chop mdio, mdio ne rnee zho Cástor ni mdio ne rnee zho Pólux.

12 Bdziṉ no guiedz Siracús, ga bliaaz no tsoṉ ngbidz.

13 Siracús briee no, gax gax ro guidzliu zio no bdziṉ no guiedz Regio; biini liu iṉe zhoob ti me ne ziaadquia lo nis co, dzigo laa no briee Regio laa no zio. Biiniraa sti liu bdziṉ no guiedz Puteoli,

14 ga bdziṉ no lo blalaa zha ne rliladz Jesús. Bnab zho lo no gbiaaz no, nacne bliaazaque no lo zho ga ti zhmal. Garaa briee no bdziṉ no Roma.

15 Grë zha ne rliladzle Jesús Roma, zeeṉe bin zho
laa no gdziṉ ga, briee zho biaad-xinëz zho no. Zhis
zho biaddzieel no zaatne lë Foro de Apio, szhis
zho biaad zaatne lë Tres Tabernas. Zeeṉe goṉ
Pabl scataa biaad-xinëz zho no, rley me rdeed me
xquizh lo Dios.

Bdziṉ Pabl Roma

16 Zeeṉe bdziṉ no lad guiedz Roma, bdeed zho
diidz Pablzhal bguib ti yu ne blëz me grop me
meṉguiib ne quianap me, blood zho me ladzguiib.
17 Goc tsoṉ ngbidz bdziṉ no ga, dzigo bredz Pabl
grë zha ne nac zha non lo zha Israel ne no ga.
Blozhse pcaalsa zho, rëbchaa me lo zho:
—Laa naa bredz to nu goṉ bets, gacnaṉ to gaṉle
laa grë zha ladz ne bnaaz naa Jerusalén, güeyzo
zho naa lo zhiwxtis zha Roma rnab zho guet naa,
per gneli naa lo to gaṉle, peet beṉd naa lo zho, ni ti
zhiwseed xmeṉgol ne bditsd naa.
18 Niicle wxtisgaaw, blozhse pquiep zho naa goṉ
zho raapd naa falt, nacd naa zha ne rieguiaḷ guet;
dzigo gocladz zho nsilaa zho naa.
19 'Per zeeṉe goṉ naa nëd meṉladz ne csilaa zho
naa, nacne bnabaque naa ziaadnie zho naa lo
César nu. Miṉ co nagoṉ nacne ziaḷ naa nu, ziaḷd
naa cto naa meṉladz ne o cteedquiegaa naa zho.
20 Wen ne laa naa beeṉbey to nagoṉ, ni
beeṉbeygaa to naa; gacnaṉ to sca gaṉle laa caden
rii zob nia naa, per nacda por pe falt ne rap naa,
sinque laaw zob nia naa porne rliladz naa laa
Dios pxeeḷle meṉ ne quiambëz meṉladz ne ga.
21 Dzigo pquiab zho rëb zho lo Pabl:

—¡Wlaltaa, ni ti guits ib gard cxeel̲ men̲ladz ne lo no zaatne gzeet zho luu! Niiclegaa grë zha wladz ne zilanso nuw, rneed zho laa luu noyun̲ pe guiel̲ntseeb.
22 Per na laga laa luu ziaad nu, siguiel̲ luu sodiidz luu lo no dien̲ zhapaa nac wseed ne rliladz luu i, sac blactaa zidzion no, zaatne notaa zha ne rliladza rlëënie miech zho.
23 Dzigo pso zho ti dze ne tsie zho.
Zeen̲e gol̲ dze co, nzian zho pcaalsa zaatne rbëz Pabl ga. Dzigo psilo Pabl bzodiidz me lo zho zhapaa racladz Dios gban miech, ni rnee me lo zho gliladz zho lëële men̲ ne nac diidz cxeel̲ Dios ga nac Jesús; blu me lo zho grëse zaatne zhobneew, zigtaa lo grë min̲e pquiaa Moisésa, zigtagaa lo grë min̲e pquiaa grëraa zha ne biadteed xtiidz Diosa. Dipse dze sca bzodiidznie me zho grë min̲ co.
24 Brieequia bla zha ne bliladz grë min̲e bnee me ga, ni scaquegaa brieequia zha ne bliladzda.
25 Grë zha ne riod zdoo min̲e rnee me ga, laa zho psilo noriee, nacne rëb me:
—Ib lëëpaa min̲e nac to i ga nagon̲ bzeet Espíritu Sant, zeen̲e psiaab me guic profet Isá znu rëb Isá
26 lo grë xmen̲gol to:
Niicle peraa gon to, niicle peraa gan̲ to,
per peet guien̲de to;
27 sac gocntseeb zdoo to.
Zob diag to, ni peet ronde to;
zob lo to, ni peet ran̲de to.
Ncow nac guic to,
gane peet ronde to, peet ran̲de to;
niicle rioxcodgaa to gbig to lo naa zeen̲a csilaa naa
to lo xtol̲ to.

28 Golgacnan sca ganle, min co gane laa Xtiidz Dios
quiagaaz lo grë miech stib guiedz, ni zhasi gon
noliladz zhow.
29 [Zeene gon zho sca rëb Pabl mazdraa blëë zho,
nodildiidzlsa zho laa zho zey.]
30 Dipse len chop iz blëz Pabl ga, ga bree me ti len
yu ne bio me. Ga rdzin grë miech ne zienee lo me,
31 zha ne zietaa, rnee me lo zho zhapaa racladz
Dios gban miech, ni rnee me lo zho gliladz zho cho
nac Jesús. Dipse len dze co, ib biod zha ne ntsidil
pe nacne sca noseed me miech.

Diidz ne rdeed guielmban
New Testament in Zapotec, Mixtepec (MX:zpm:Zapotec, Mixtepec)

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtepec Zapotec (Zapotec, Mixtepec)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Mixtepec [zpm], Mexico

Copyright Information

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Mixtepec

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
5317ca58-7555-5e4c-a420-e1e9210e2df2